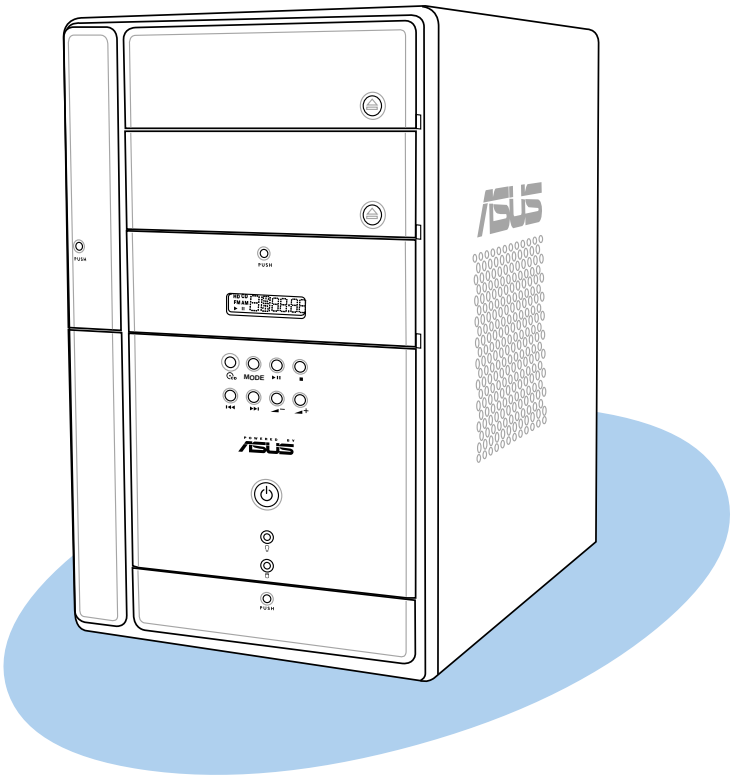
English

T2-PH2

Barebone System

Quick Installation Guide



Copyright © 2006 ASUSTeK COMPUTER INC. All Rights Reserved.

English

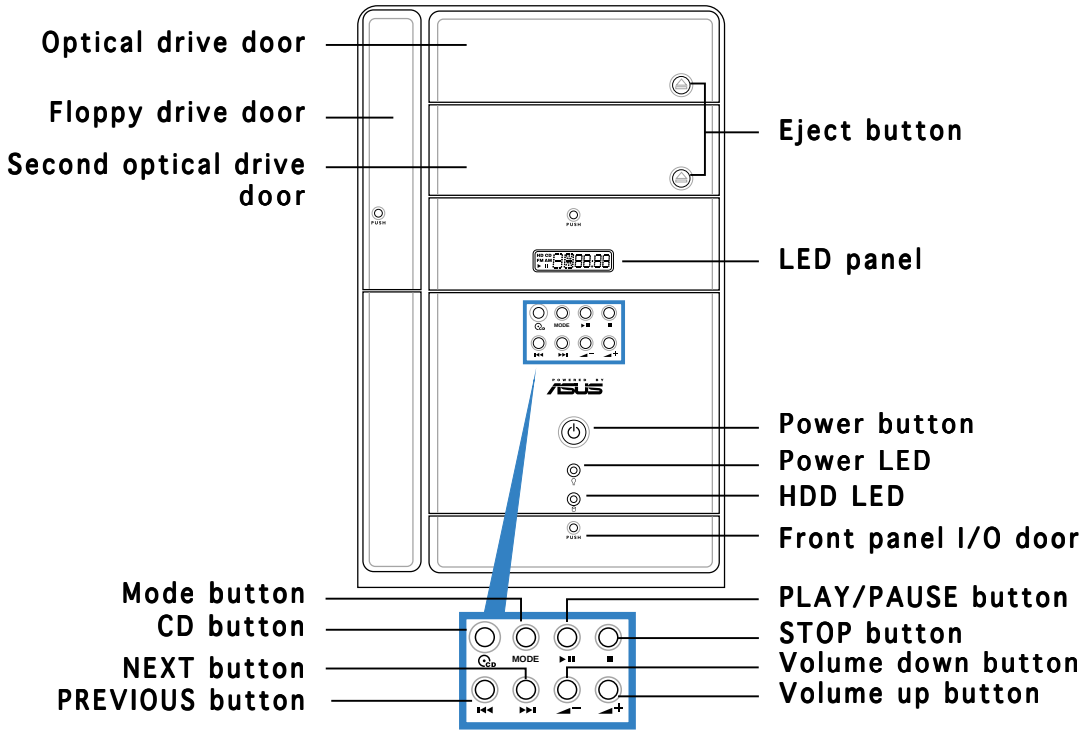
System package contents

Check your T2-PH2 system package for the following items. Contact your retailer immediately if any of the items is damaged or missing.

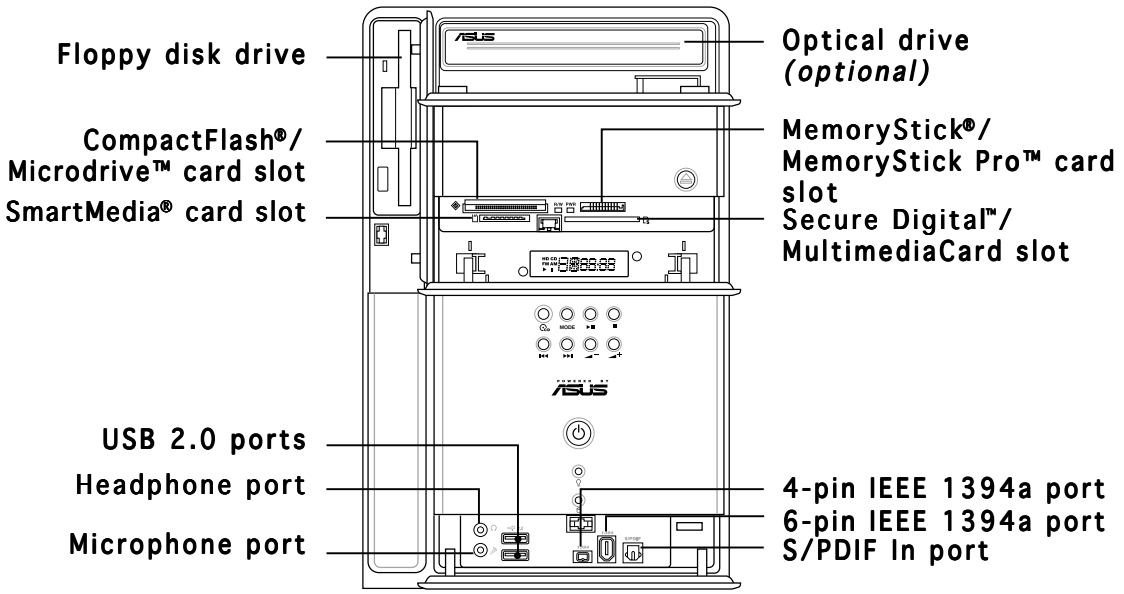
Item description	
1. ASUS T2-PH2 barebone system with	
• ASUS motherboard	• 6 x USB 2.0 ports
• 250 W PFC power supply unit	• 2 x IEEE 1394a ports
• Gigabit LAN port	• S/PDIF port
• CPU fan and heatsink assembly	• 7-in-1 storage card reader
• 2 x 5.25” drive bays	• FM radio module and radio antenna
• 1 x 3.5” floppy disk drive bay	• 1 x 3.5” hard disk drive bay
• LED panel	• Audio DJ play buttons
2. Cables	
• AC power cable	
• Serial ATA cable	
• Serial ATA power cable	
3. Support CD	
4. User guide	
5. Optional items	
• Optical drive *(CD-ROM/CD-RW/DVD-ROM/DVD-RW)*	
• Floppy disk drive	

Features

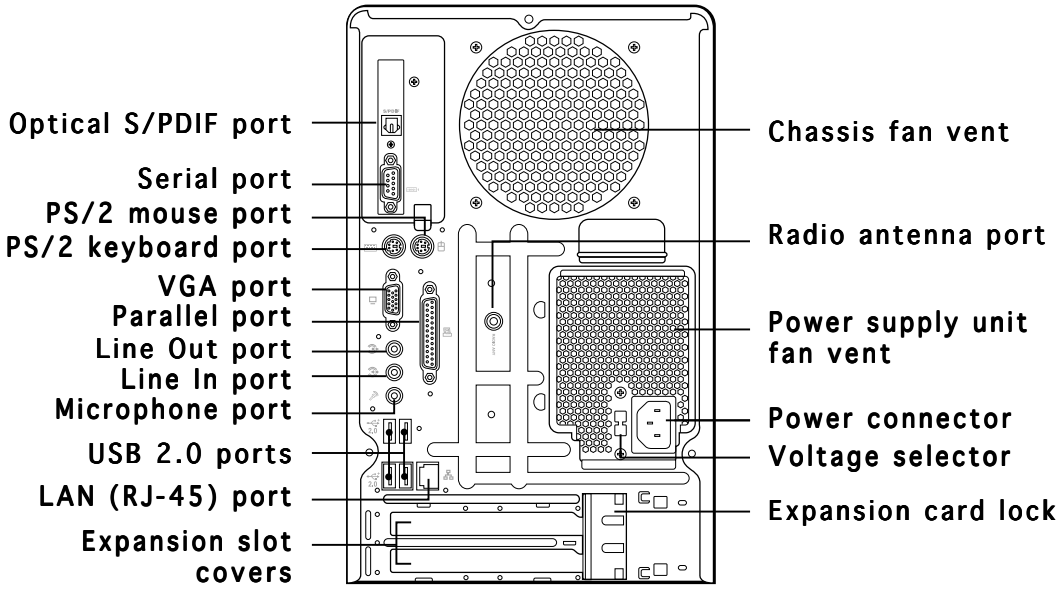
Front panel (external)



Front panel (internal)



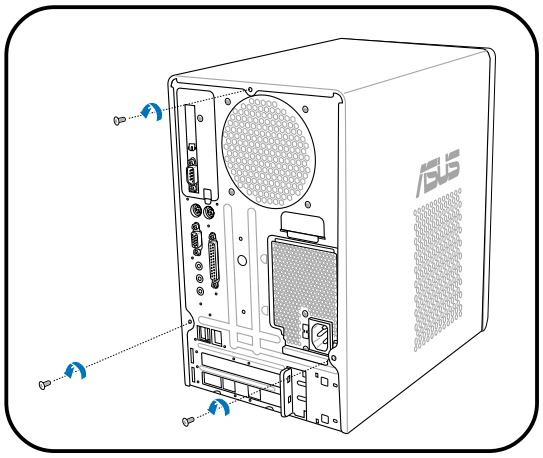
Rear panel



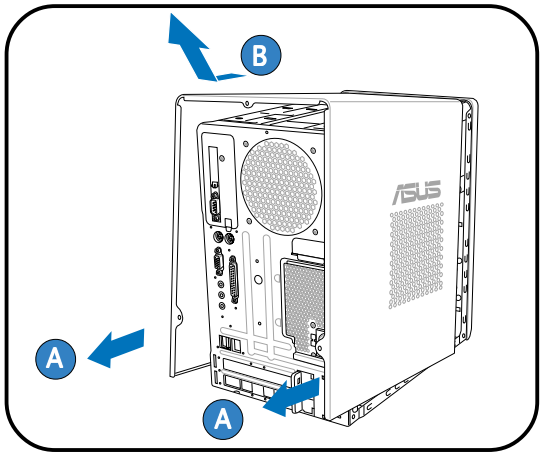
Installation

IMPORTANT! Refer to the system user guide for installation details and other system information.

Removing the cover

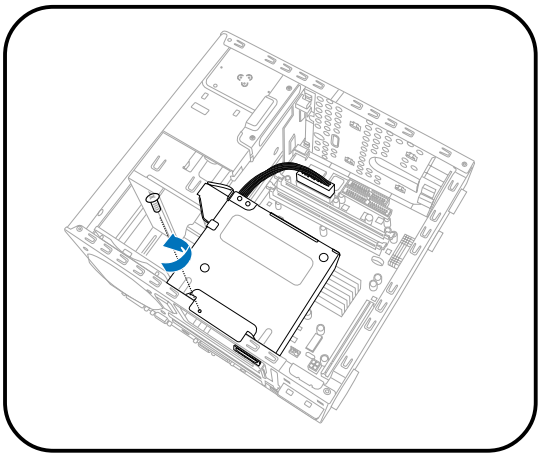


1. Locate and remove three cover screws.

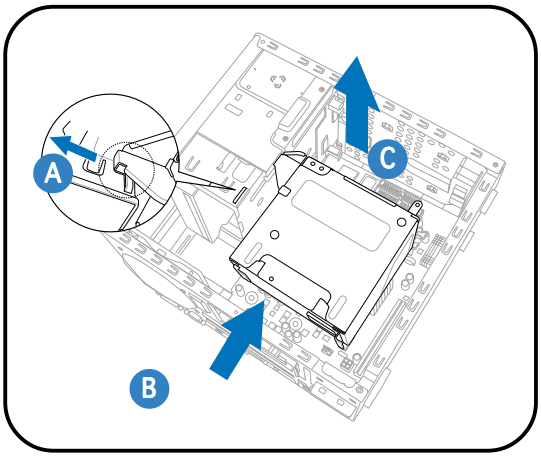


2. Pull the cover toward the rear panel (A), then lift (B).

Removing the power supply unit



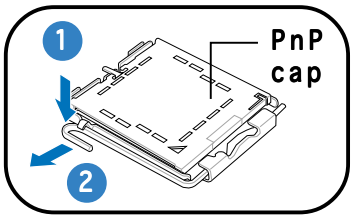
1. Disconnect all power plugs from the system components and the motherboard, then remove the PSU screw.

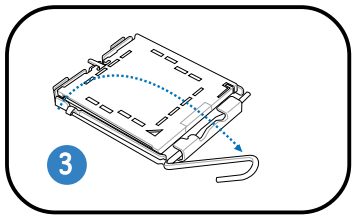


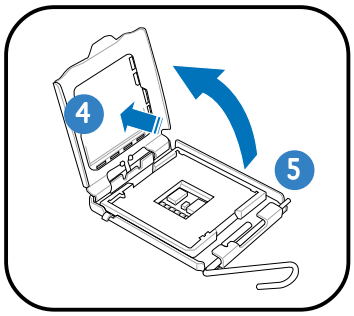
2. Slide the PSU to the left (A) until the side hook is disengaged. Push the PSU toward the front panel (B), then lift (C).

IMPORTANT! When removing the PSU, make sure to hold or support it firmly. The unit might accidentally drop and damage the other system components.

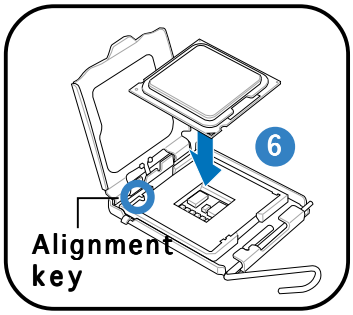
Installing the CPU

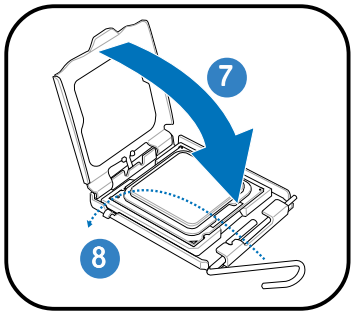


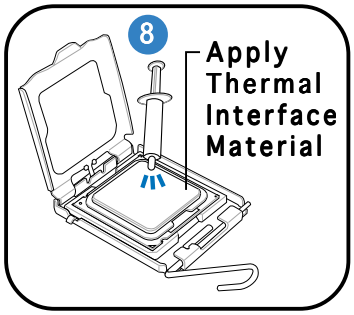




CAUTION. To prevent damage to the socket pins, do not remove the PnP cap unless you are installing a CPU.





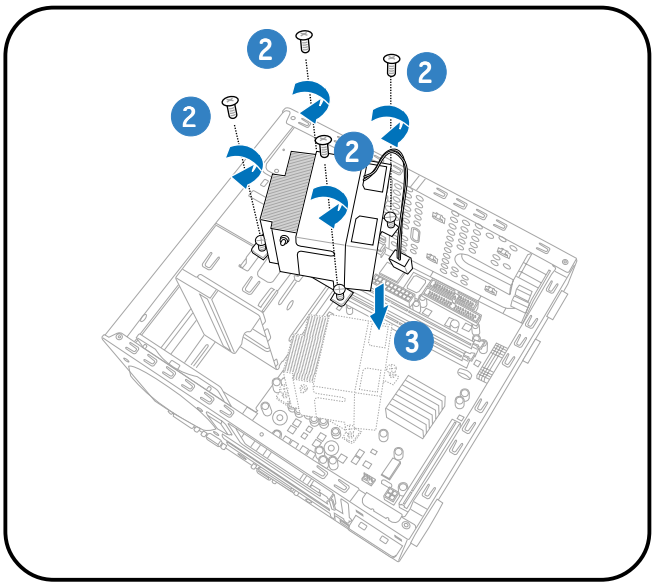


WARNING! DO NOT eat the Thermal Interface Material. If it gets into your eyes or touches your skin, make sure to wash it off immediately, and seek professional medical help.

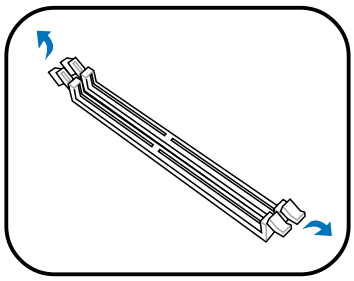
Installing the CPU fan and heatsink assembly

Make sure to turn off your computer and unplug the cable from the power source before installing the CPU fan and heatsink assembly.

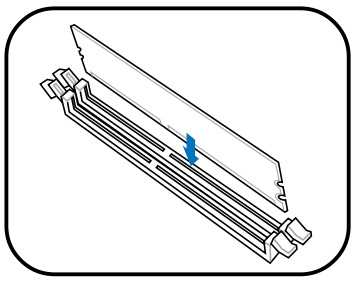
1. Position the CPU fan and heatsink assembly on top of the installed CPU.
2. Drive in four screws into the CPU fan screw holes.
3. Connect the CPU fan cable to the connector on the motherboard.



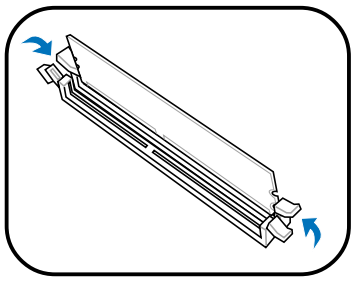
Installing memory module(s)



1. Press the retaining clips of the DIMM socket outward.



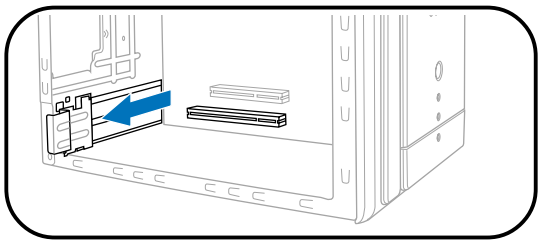
2. Align a DIMM on the socket.



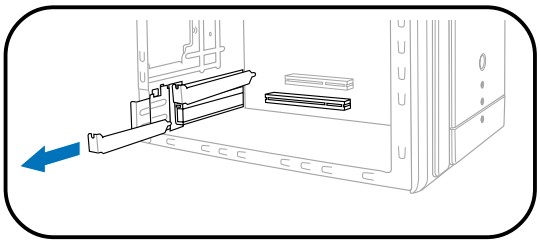
3. Insert the DIMM firmly to the socket until the retaining clips snap back in place.

CAUTION! A DDR DIMM is keyed with a notch so that it fits in only one direction. Do not force a DIMM into a socket to avoid damaging the DIMM!

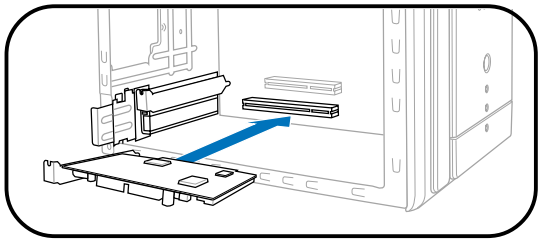
Installing expansion cards



1. Pull the expansion card lock to the direction of the arrow.

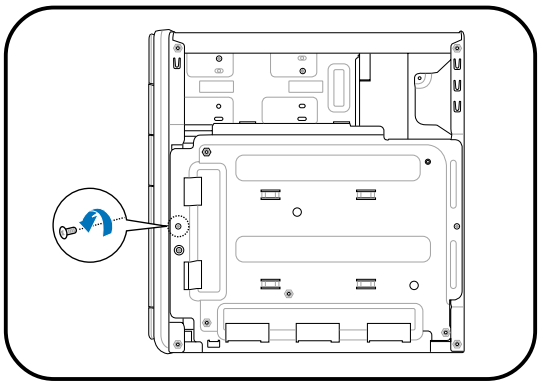


2. Remove the metal bracket opposite the slot you intend to use.

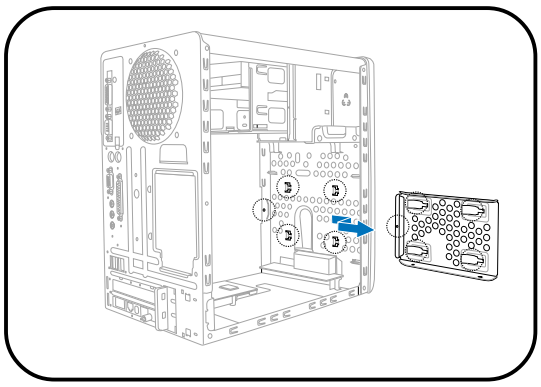


3. Align the card connector with the slot, then press firmly.

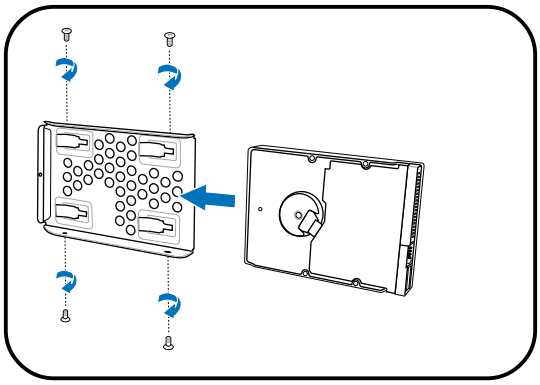
Installing a hard disk drive



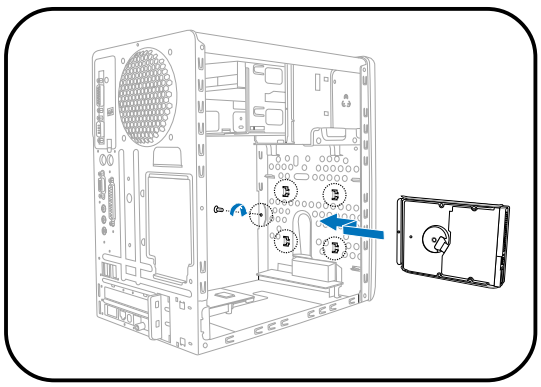
1. Remove the HDD tray lock screw.



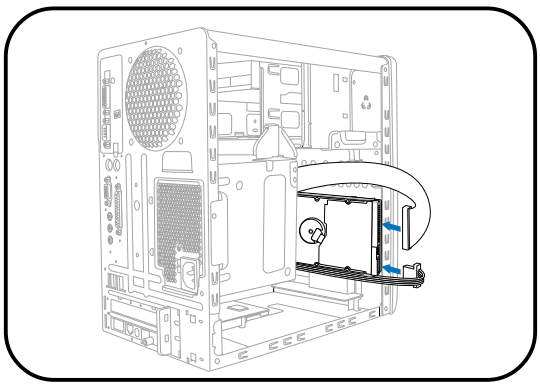
2. Slide the HDD tray outward.



3. Place a hard disk drive on the tray, then secure it with four screws.



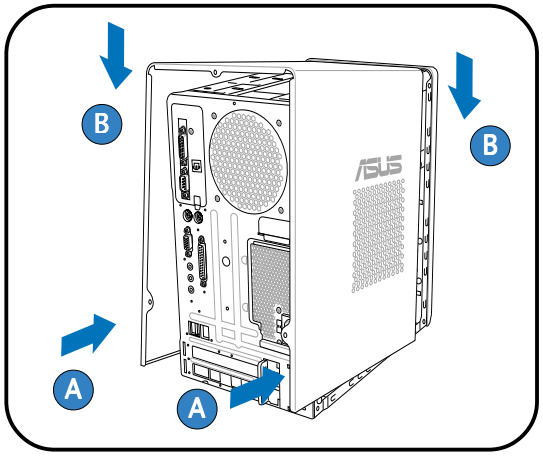
4. Reinstall the HDD tray inside the chassis, then secure the HDD tray with the lock screw.



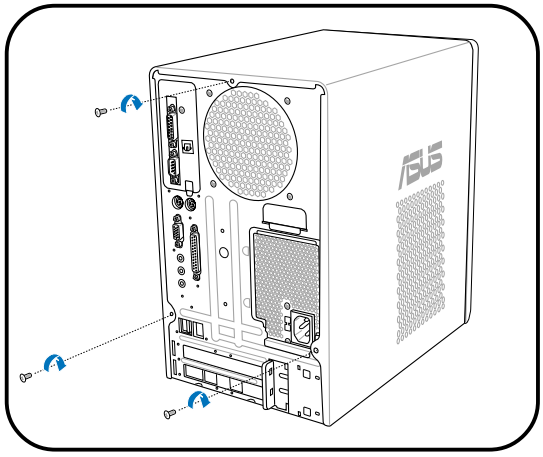
5. Connect the power and signal cables to the connectors at the back of the drive.

NOTE. Refer to the User Guide for details on installing a Serial ATA HDD.

Replacing the cover



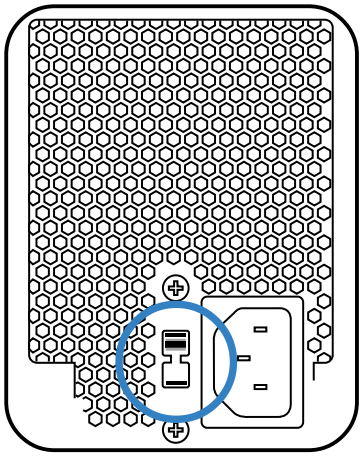
1. Fit the cover tabs with the chassis rail and the front panel tabs (A), then lower the rear edge of the cover as shown (B).



2. Secure the cover with three screws.

Selecting the voltage

The PSU has a 115 V/230 V voltage selector switch located beside the power connector. Use this switch to select the appropriate system input voltage according to the voltage supply in your area.



NOTE. The voltage selector is set to 230 V by default.

If the voltage supply in your area is 100-127 V, set the switch to 115 V. If the voltage supply in your area is 200-240 V, set the switch to 230 V.

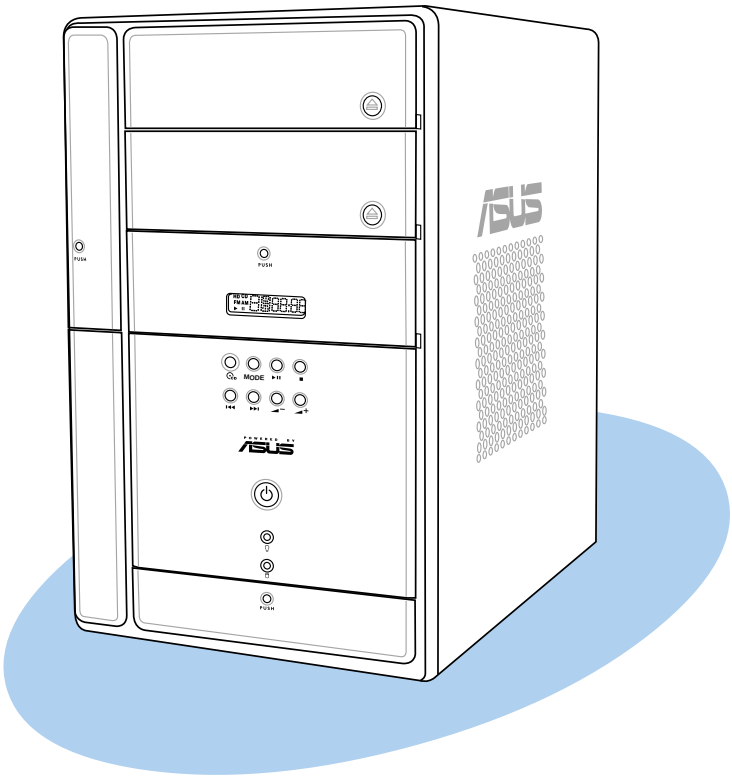
WARNING! Setting the switch to 115 V in a 230 V environment will seriously damage the system!

Français

T2-PH2

Système barebone

Guide d'installation rapide



Copyright © 2006 ASUSTeK COMPUTER INC. Tous droits réservés.

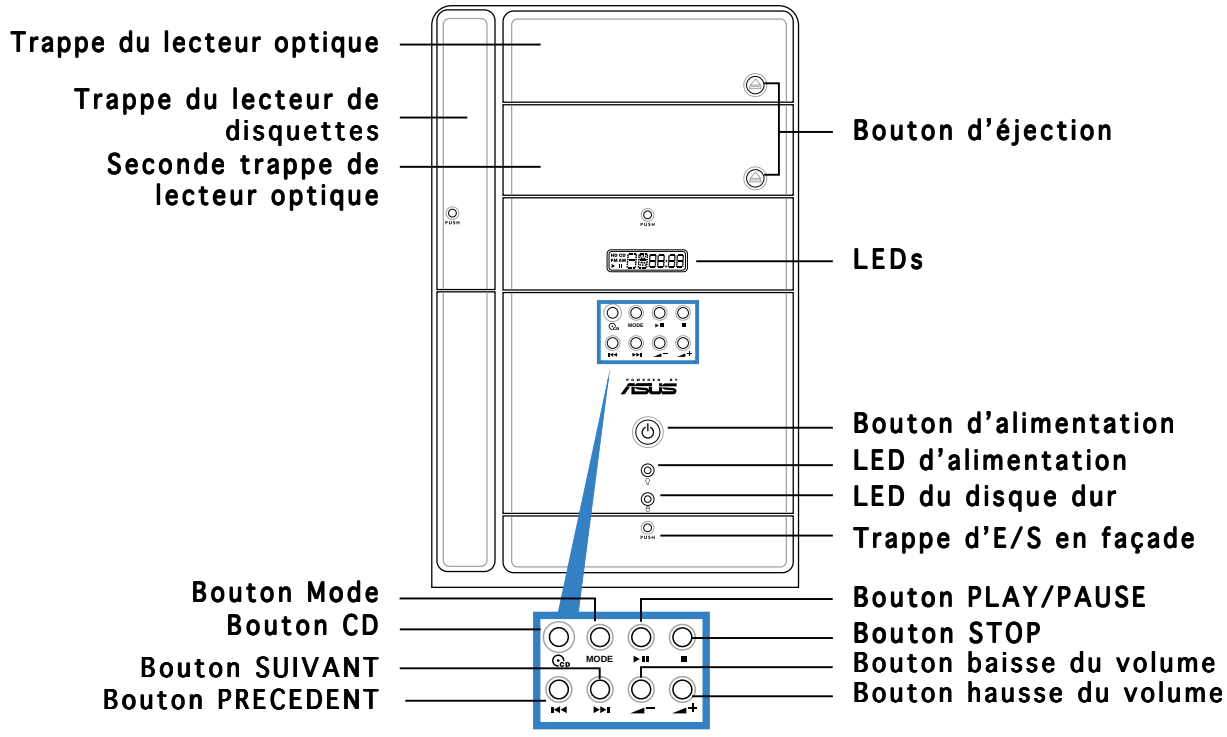
Contenu du carton

Vérifiez que les éléments suivants accompagnent bien votre T2-PH2. Contactez votre revendeur immédiatement si l'un d'entre eux était manquant ou endommagé.

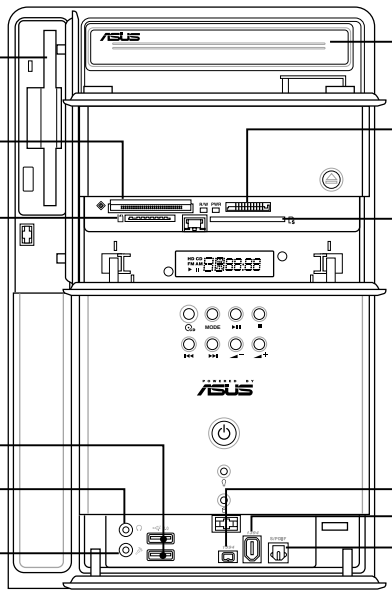
Description des éléments	
1. Système barebone ASUS T2-PH2 avec	
• Carte mère ASUS	• 6 x ports USB 2.0
• Alimentation 250 W PFC	• 2 x ports IEEE 1394a
• Port Gigabit LAN	• Port S/PDIF
• Assemblage dissipateur/ventilateur pour CPU	• Lecteur de cartes 7-en-1
• 2 x baies 5.25"	• Module radio FM et antenne
• 1 x baie pour lecteur de disquettes 3.5"	• 1 x baie pour disque dur 3.5"
• Panneau de LED	• Boutons de lecture Audio DJ
2. Câbles	
• Câble d'alimentation	
• Câble Serial ATA	
• Câble d'alimentation Serial ATA	
3. CD de support	
4. Manuel	
5. Eléments optionnels	
• Lecteur optique *(CD-ROM/CD-RW/DVD-ROM/DVD-RW)*	
• Lecteur de disquettes	

Caractéristiques

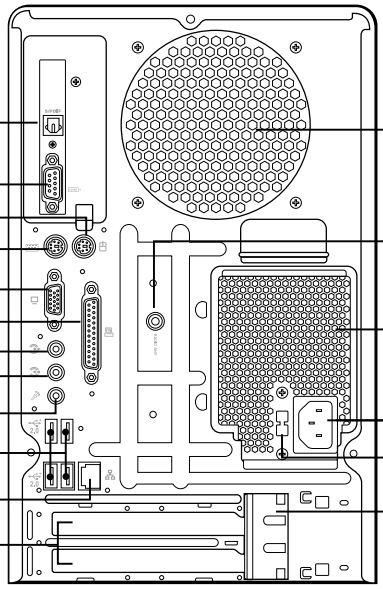
Façade (externe)



Façade (interne)



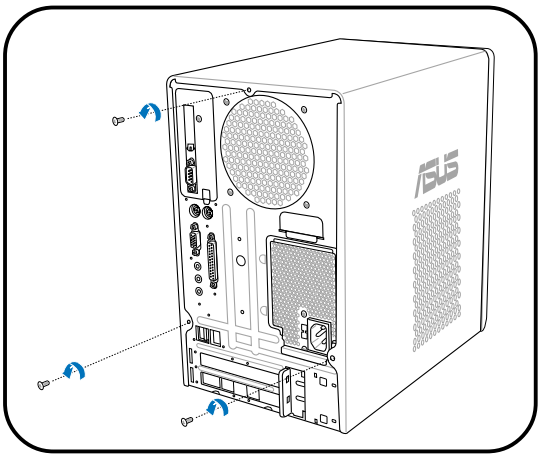
Arrière



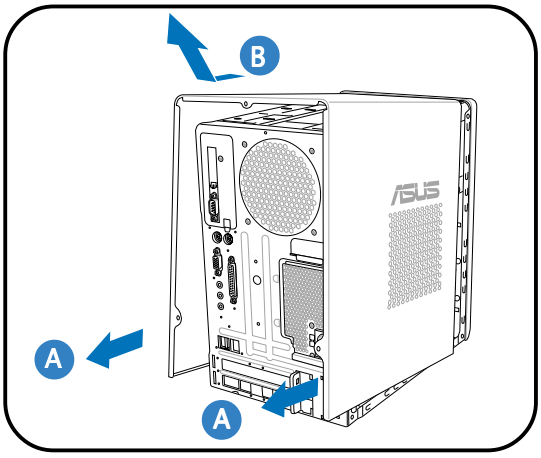
Installation

IMPORTANT ! reportez-vous au manuel pour plus de détails d'installation et autres informations système.

Ouvrir le châssis

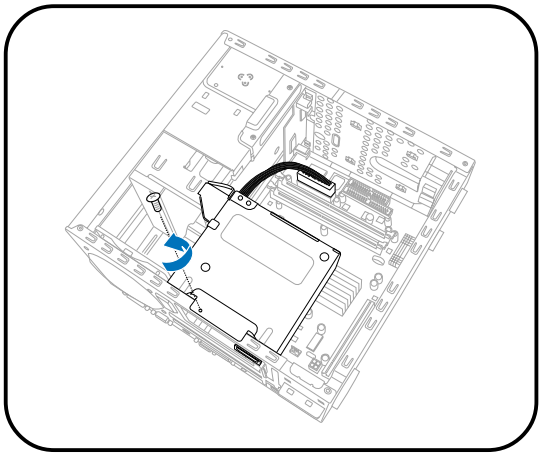


1. Localisez et dévissez les trois vis de châssis.

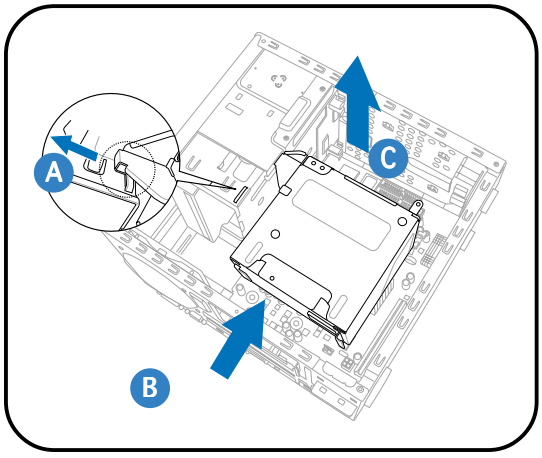


2. Tirez vers l'arrière (A), puis levez (B).

Enlever l'alimentation



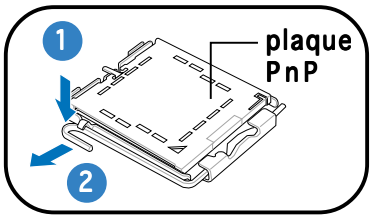
1. Déconnectez toutes les prises d'alimentaiton du système et des composants puis enlevez la vis de l'alimentation.

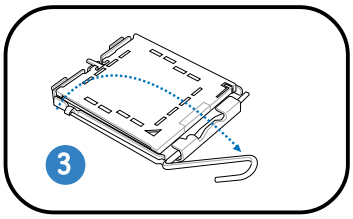


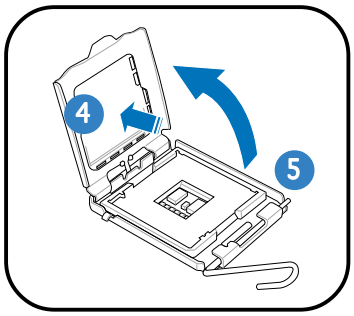
2. Glissez l'alimentation vers la gauche (A) jusqu'à ce que les crochets soient désengagés. Poussez l'alimentation vers la façade (B), puis soulevez (C).

IMPORTANT ! lorsque vous enlevez l'alimentation assurez-vous de bien la tenir car elle pourrait tomber et endommager les autres composants du système.

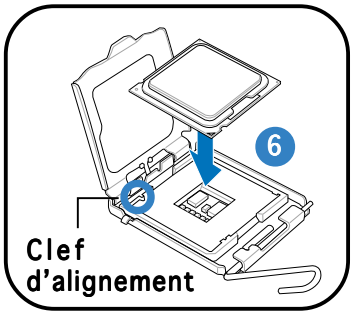
Installer le CPU

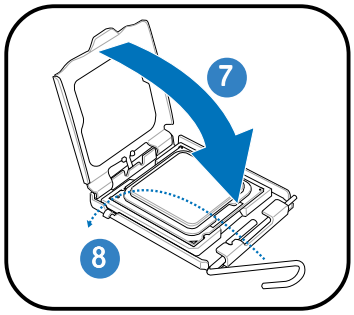


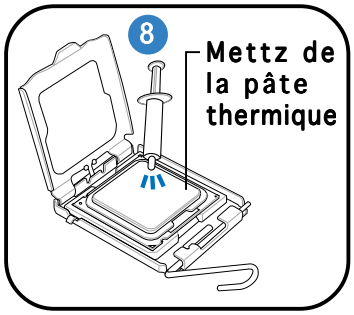




ATTENTION. pour éviter d'endommager les broches du socket, n'enlevez la plaque PnP que pour installer un CPU.





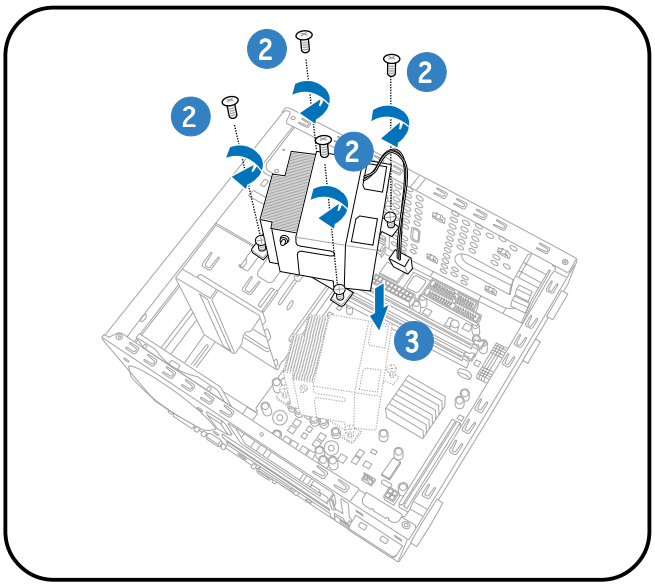


ATTENTION ! NE MANGEZ PAS la pâte thermique. Si vous vous en mettez dans les yeux ou sur votre peau, lavez-la à grande eau immédiatement et allez voir un médecin.

Installer le système de refroidissement du CPU

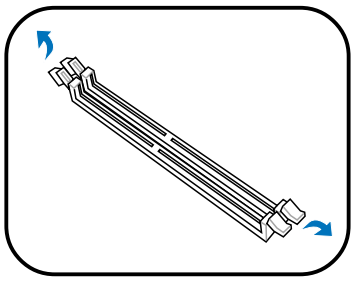
Assurez-vous d'éteindre l'ordinateur et de débrancher le câble d'alimentation avant d'installer l'ensemble dissipateur/ventilateur.

1. Positionnez l'ensemble dissipateur/ventilateur sur le CPU installé.
2. Vissez quatre vis dans les pas de vis du ventilateur
3. Connectez le câble du ventilateur au connecteur de la carte mère.

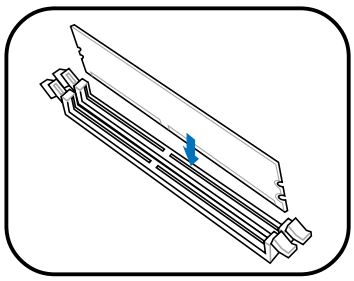


Français

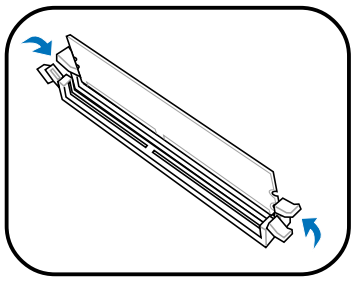
Installer des modules de mémoire



1. Pressez les clips de rétention des sockets DIMM vers l'extérieur.



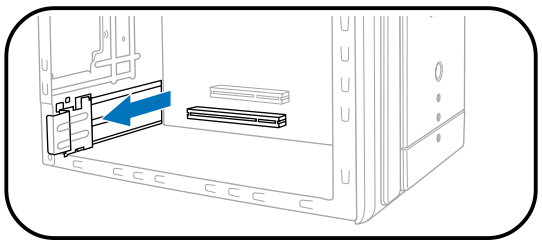
2. Alignez un module sur le socket.



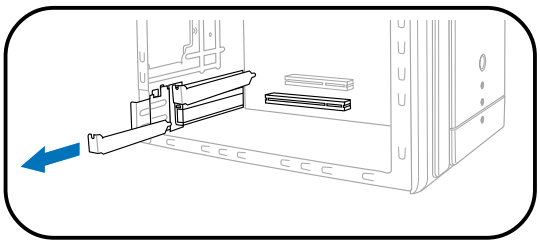
3. Insérez le module DIMM dans le socket jusqu'à ce que lec clips reviennent en place.

ATTENTION ! Un module DIMM DDR est verrouillé par une encoche de sorte qu'il ne puisse entrer que dans un seul sens. Ne forcez pas inutilement sur un module pour ne pas l'endommager.

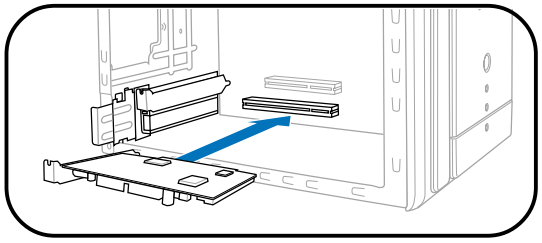
Installer les cartes d'extension



1. Tirez le verrou des cartes d'extension dans le sens de la flèche.

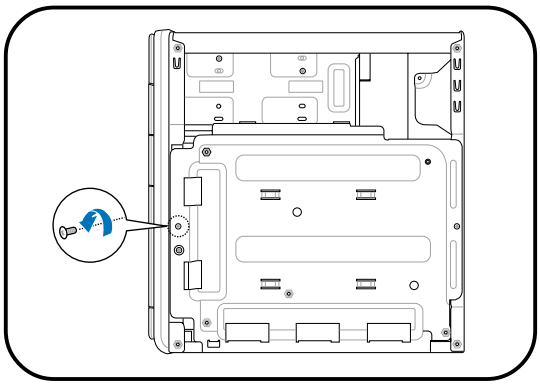


2. Enlevez la protection métallique du slot que vous voulez utiliser.

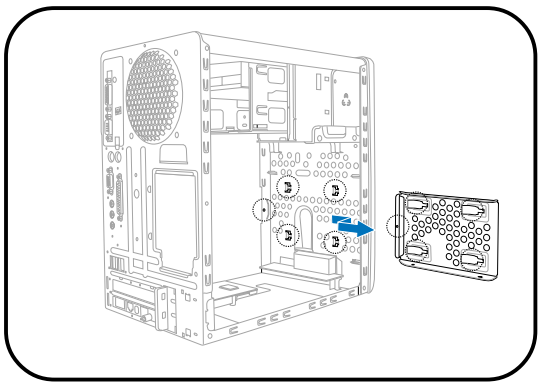


3. Positionnez le connecteur de la carte sur le slot, puis pressez fermement.

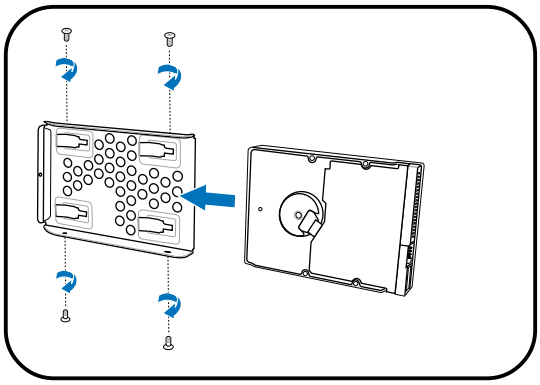
Installer un disque dur



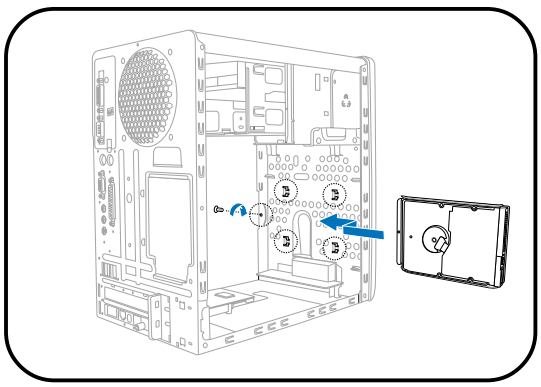
1. Dévissez le plateau du disque dur.



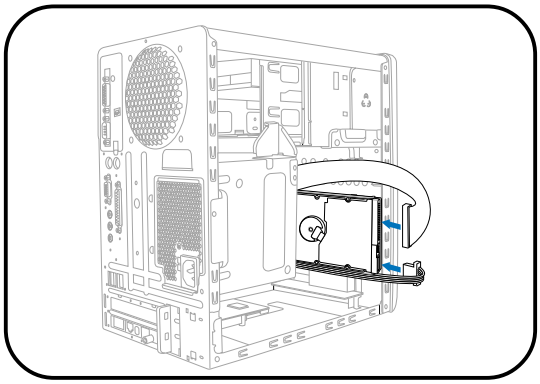
2. Sortez le plateau.



3. Placez le disque dur sur le plateau puis fixez-le avec quatre vis.



4. Reinstallez le plateau du disque dur dans le châssis puis remettez la vis de fixation.

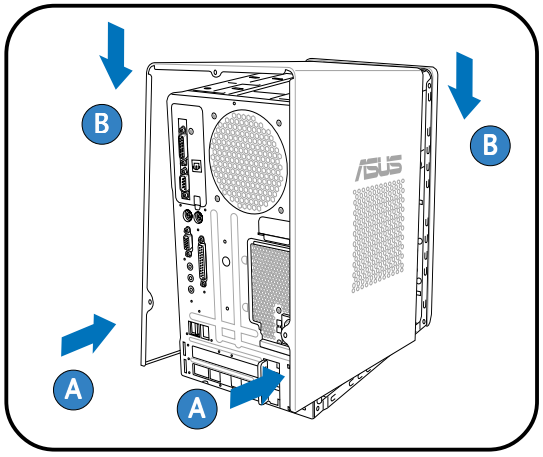


5. Connectez les câbles de signal et d'alimentation aux prises à l'arrière du disque.

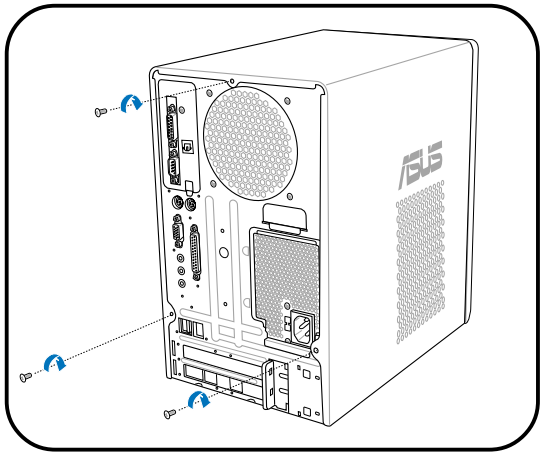
NOTE. reportez-vous au manuel pour plus de détails sur l'installation d'un disque dur Serial ATA.

Français

Refermer le châssis



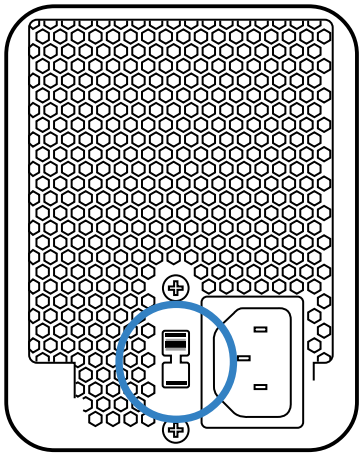
1. Alignez les onglets du capot avec le rail du châssis et les onglets de la façade (A), puis baissez le bord arrière comme indiqué (B).



2. Fixez le capot avec trois vis.

Choisir le voltage

L'alimentation est équipée d'un sélecteur de tension 115 V/230 V situé près du connecteur d'alimentation. Utilisez cet interrupteur pour choisir la tension d'entrée appropriée à votre région.



NOTE. le sélecteur de tension est placé sur 230 V par défaut.

Si la tension dans votre région est de 100-127 V, passez l'interrupteur sur 115 V. Si la tension dans votre région est de 200-240 V, passez l'interrupteur sur 230 V.

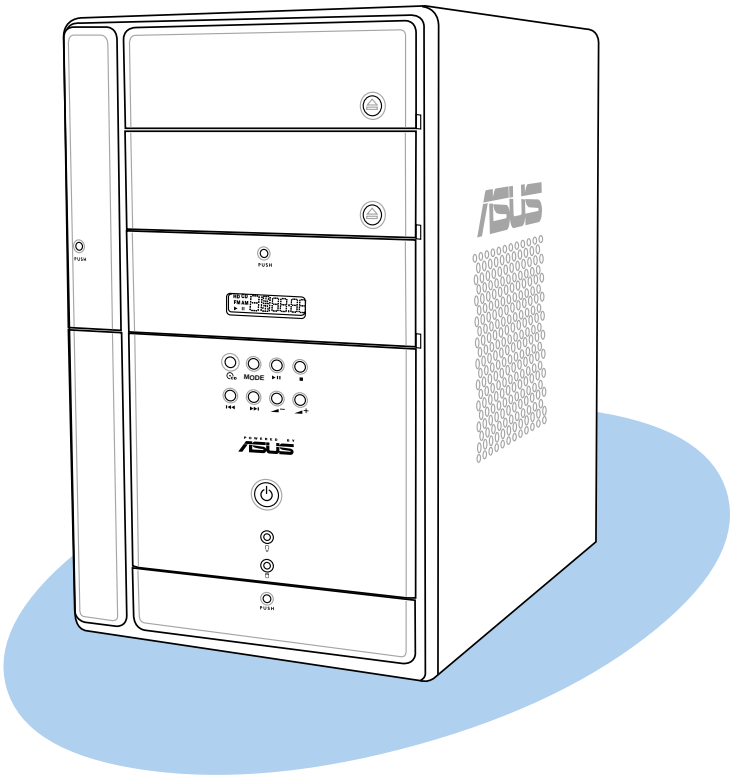
ATTENTION ! Paser l'interrupteur sur 115 V dans une région à 230 V endommagera gravement le système !

T2-PH2

Barebone-System

Schnellinstallationsanleitung

Deutsch



Copyright © 2006 ASUSTeK COMPUTER INC. Alle Rechte vorbehalten.

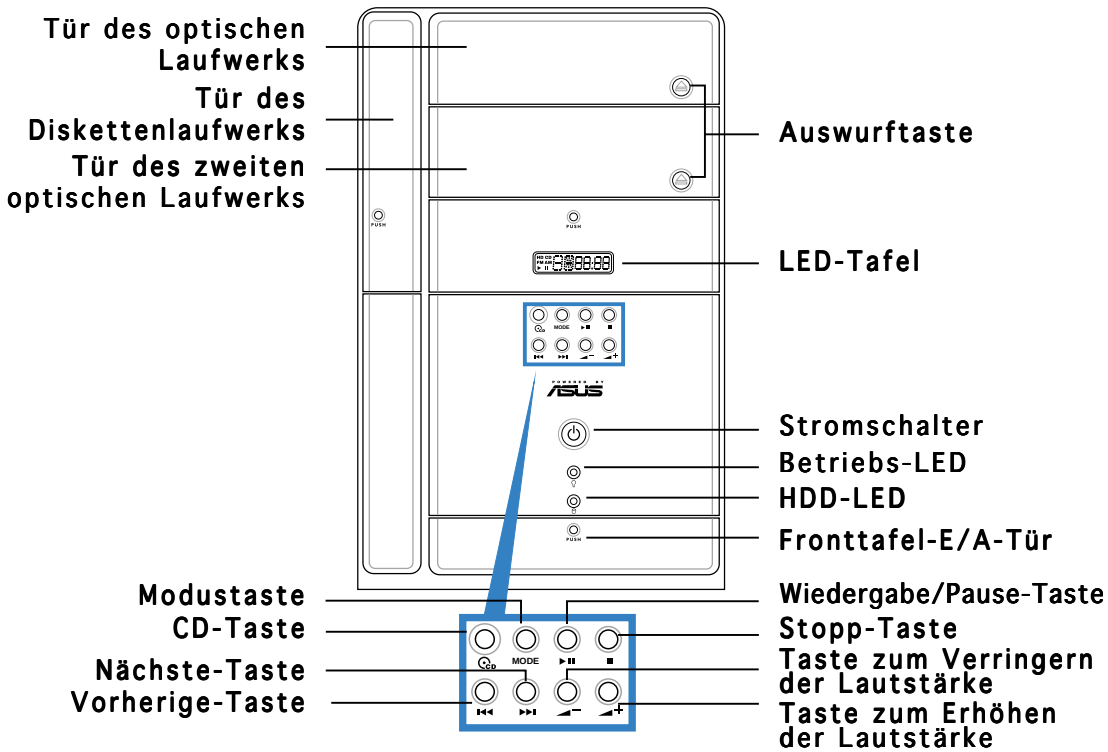
Systempaketinhalt

Die folgenden Artikel gehören zum Lieferumfang des T2-PH2-Systems. Wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, wenn irgendein Artikel beschädigt ist oder fehlt.

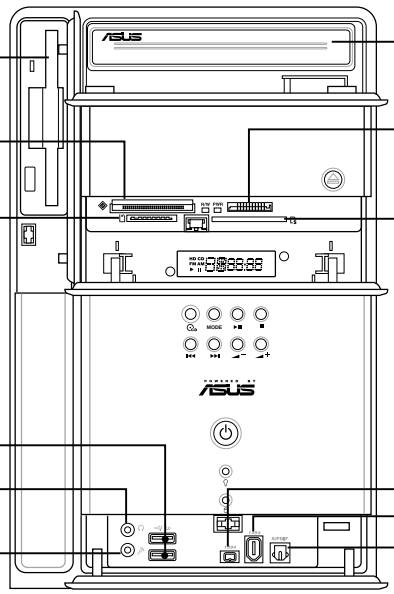
Artikelbeschreibung	
1. ASUS T2-PH2 Barebone-System mit	
• ASUS-Motherboard	• 6 x USB 2.0-Anschlüsse
• 250 W PFC Netzteil	• 2 x IEEE 1394a-Anschlüsse
• Gigabit LAN-Anschluss	• S/PDIF-Anschluss
• CPU-Lüfter-Kühlkörper-Einheit	• 7-in-1 Speicherkartenleser
• 2 x 5,25" Laufwerkfächer	• UKW-Radiomodul und Radioantenne
• 1 x 3,5" Diskettenlaufwerkfach	• 1 x 3,5" Festplattenfach
• LED-Tafel	• Audio DJ Wiedergabetasten
2. Kabel	
• Netzkabel	
• Serial ATA-Kabel	
• Serial ATA-Stromkabel	
3. Support-CD	
4. Benutzerhandbuch	
5. Optionale Artikel	
• Optisches Laufwerk *(CD-ROM/CD-RW/DVD-ROM/DVD-RW)*	
• Diskettenlaufwerk	

Komponenten

Fronttafel (extern)



Fronttafel (intern)



Diskettenlaufwerk

CompactFlash®/ Microdrive™-Kartensteckplatz

SmartMedia®-Kartensteckplatz

USB 2.0-Anschlüsse

Kopfhöreranschluss

Mikrofonanschluss

Optisches Laufwerk*(optional)*

MemoryStick®/ MemoryStick Pro™-Kartensteckplatz

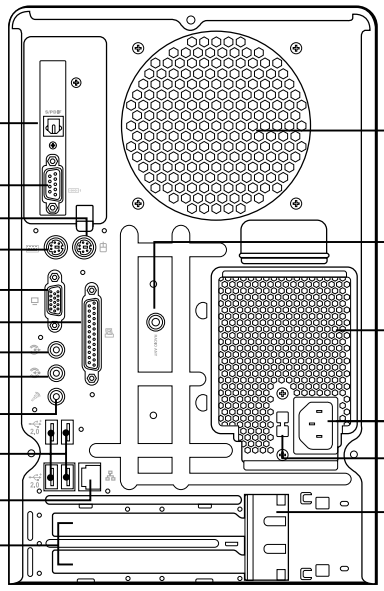
Secure Digital™/ MultimediaCard-Steckplatz

4-pol. IEEE 1394a-Anschluss

6-pol. IEEE 1394a-Anschluss

S/PDIF-Eingang

Rücktafel



Optischer S/PDIF-Anschluss

Serieller Anschluss

PS/2-Mausanschluss

PS/2-Tastaturanschluss

VGA-Anschluss

Paralleler Anschluss

Line Out-Anschluss

Line In-Anschluss

Mikrofonanschluss

USB 2.0-Anschlüsse

LAN (RJ-45)-Anschluss

Erweiterungssteckplatzblenden

Gehäuselüfter-Lüftungsöffnungen

Radioantennenanschluss

Netzteilgebläse-Lüftungsöffnungen

Stromanschluss

Spannungsschalter

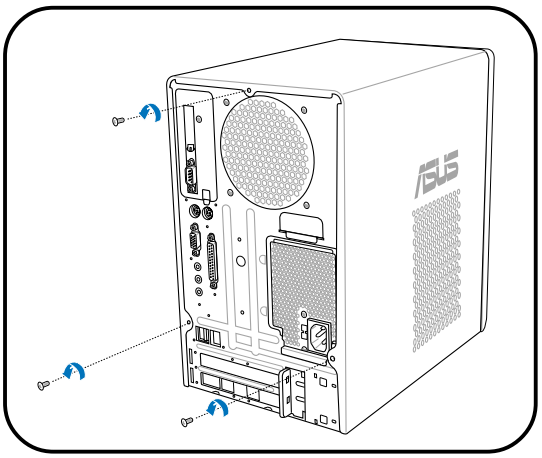
Erweiterungssteckplatzriegel

Deutsch

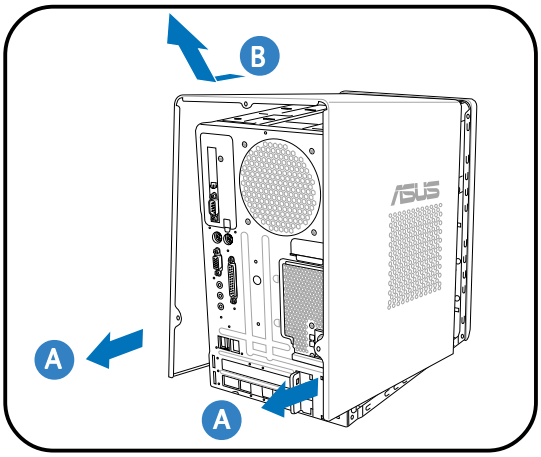
Installation

WICHTIG! Sehen Sie bitte im Systembenutzerhandbuch für Installationsdetails und sonstige Informationen nach.

Entfernen der Abdeckung

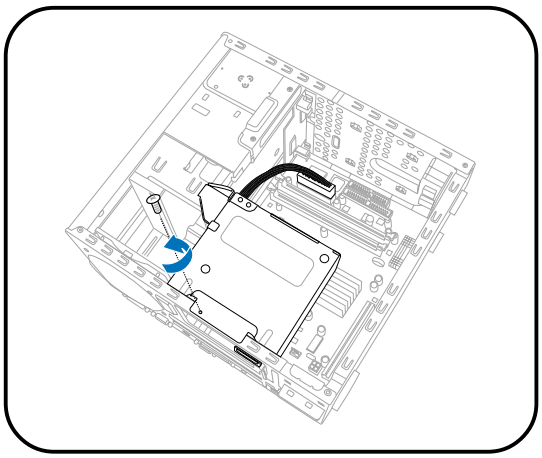


1. Suchen und entfernen Sie die drei Abdeckungsschrauben.

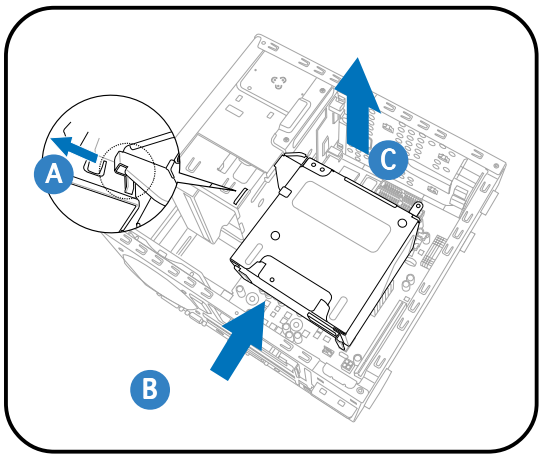


2. Ziehen Sie die Abdeckung in Richtung der Rücktafel (A) und heben sie dann hoch (B).

Entfernen des Netzteils



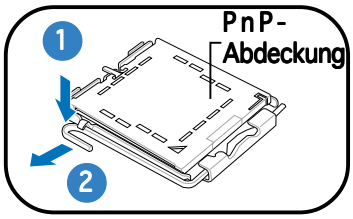
1. Trennen Sie alle Stromstecker von den Systemkomponenten und dem Motherboard und entfernen dann die Netzteilschraube.

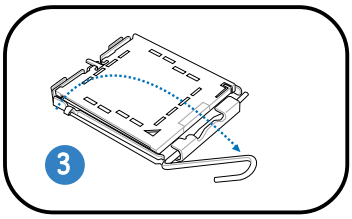


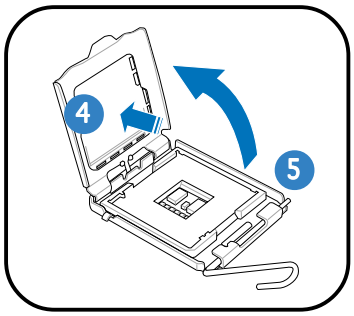
2. Schieben Sie das Netzteil nach links (A), bis der seitliche Haken ausrastet. Drücken Sie das Netzteil in Richtung der Fronttafel (B) und heben es dann hoch (C).

WICHTIG! Achten Sie beim Entfernen des Netzteils darauf, dass Sie das Netzteil gut festhalten. Das Netzteil kann aus Versehen herunterfallen und die anderen Systemkomponenten beschädigen.

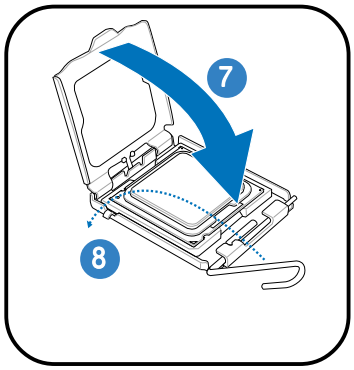
Installieren der CPU

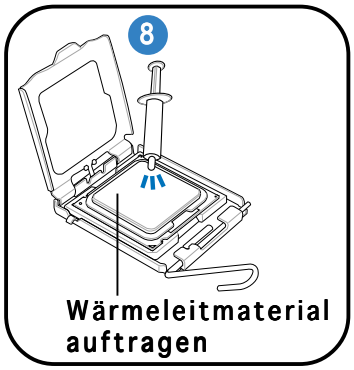






VORSICHT. Um Schäden an den Sockelpolen zu vermeiden, entfernen Sie bitte die PnP-Abdeckung nicht vor dem Beginn der CPU-Installation.



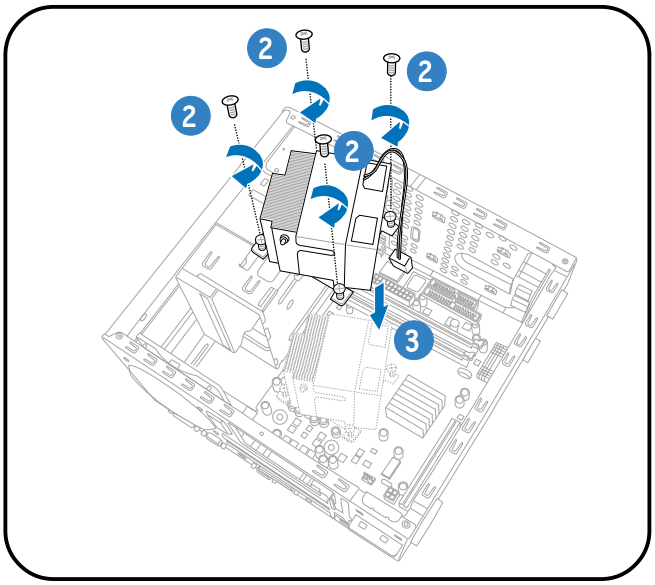


WARNUNG! Nehmen Sie das Wärmeleitmaterial **NICHT** ein! Falls es in Ihre Augen gelangt oder Ihre Haut berührt, spülen Sie es unbedingt unverzüglich ab und suchen einen Arzt auf.

Installieren der CPU-Lüfter-Kühlkörper-Einheit

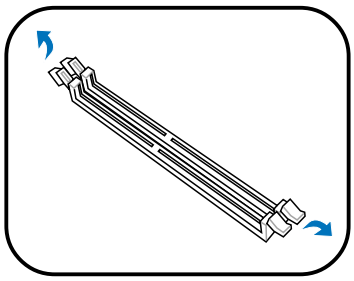
Schalten Sie unbedingt Ihren Computer aus und trennen das Kabel von der Stromquelle, bevor Sie die CPU-Lüfter-Kühlkörper-Einheit installieren.

1. Legen Sie die CPU-Lüfter-Kühlkörper-Einheit auf die installierte CPU.
2. Drehen Sie vier Schrauben in die CPU-Lüfterschraubenlöcher ein.
3. Verbinden Sie das CPU-Lüfterkabel mit dem Lüfteranschluss am Motherboard.

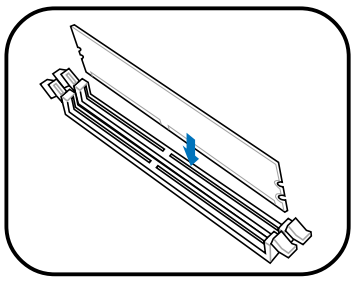


Deutsch

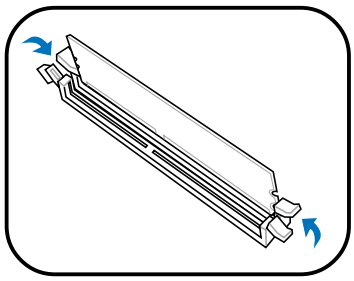
Installieren eines Speichermoduls



1. Drücken Sie die Haltebügel eines DIMM-Steckplatzes nach außen.



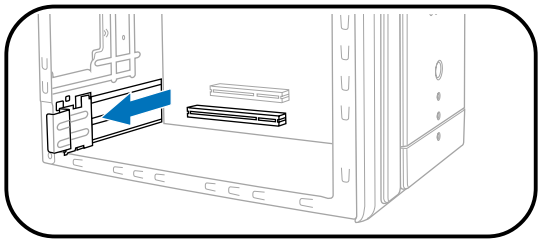
2. Richten Sie ein DIMM auf den Steckplatz aus.



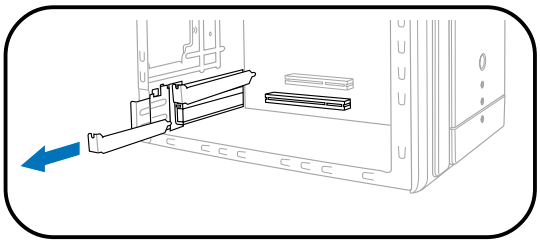
3. Stecken Sie das DIMM fest in den Steckplatz ein, bis die Haltebügel einrasten.

VORSICHT! Ein DDR DIMM hat eine Kerbe, so dass es nur in eine Richtung passt. Stecken Sie ein DIMM nicht mit übermäßiger Kraft in einen Steckplatz ein, um Schäden am DIMM zu vermeiden!

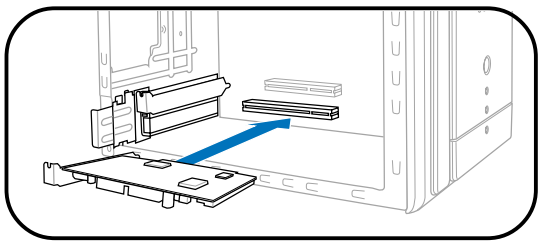
Installieren einer Erweiterungskarte



1. Ziehen Sie den Erweiterungssteckplatzriegel in Richtung des Pfeils.



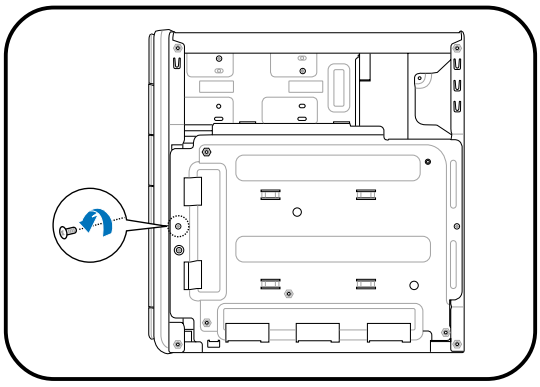
2. Entfernen Sie die Metallblende an dem Steckplatz, den Sie verwenden möchten.



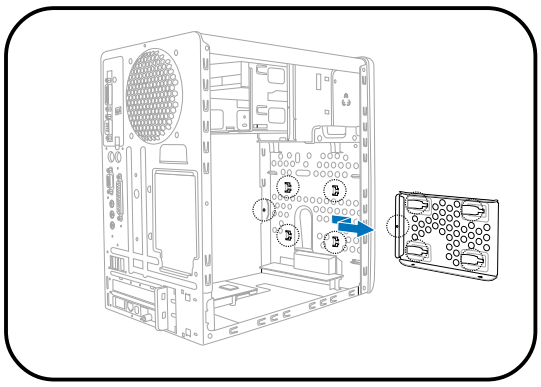
3. Richten Sie die Kontaktseite der Karte auf den Steckplatz aus und drücken dann die Karte fest nach unten.

Deutsch

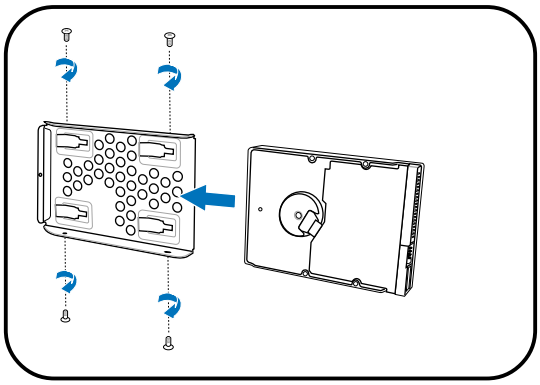
Installieren einer Festplatte



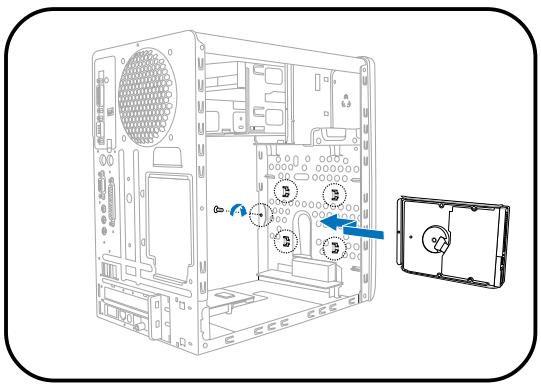
1. Entfernen Sie die Festplattenfach-Verriegelungsschraube.



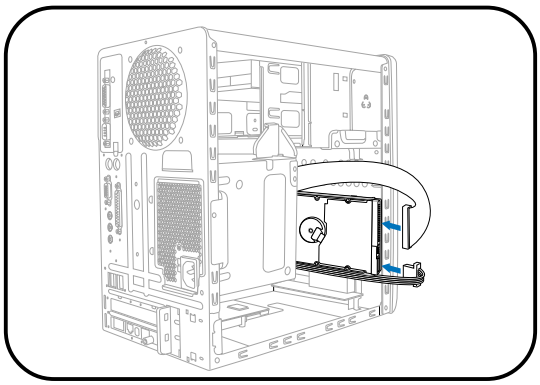
2. Schieben Sie das Festplattenfach nach außen.



3. Legen Sie eine Festplatte in das Fach ein und befestigen sie mit vier Schrauben.



4. Bringen Sie das Festplattenfach wieder in das Computergehäuse zurück und befestigen es mit der Verriegelungsschraube.

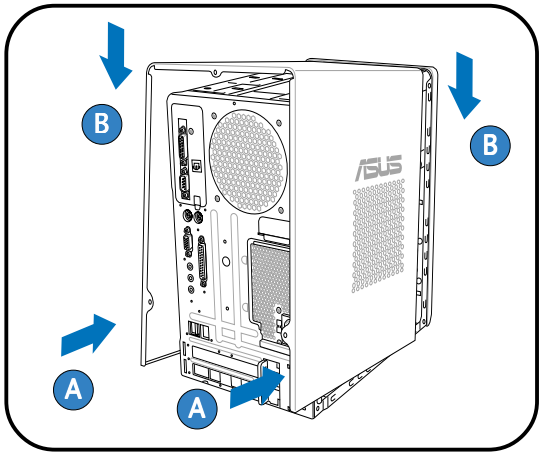


5. Verbinden Sie das Stromkabel und das Signalkabel mit den Anschlüssen an der Rückseite des Laufwerks.

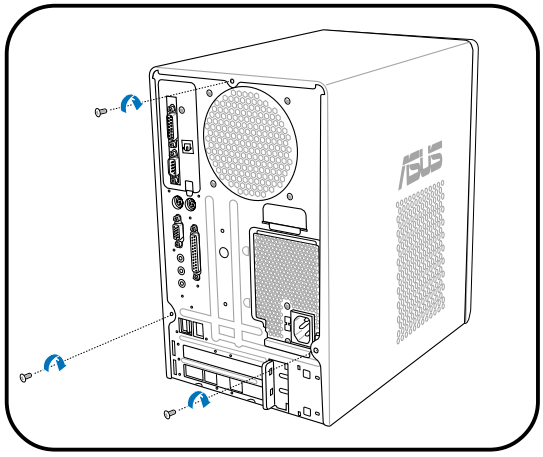
HINWEIS. Sehen Sie bitte im Benutzerhandbuch für Details zur Installation einer Serial ATA-Festplatte nach.

Deutsch

Anbringen der Abdeckung

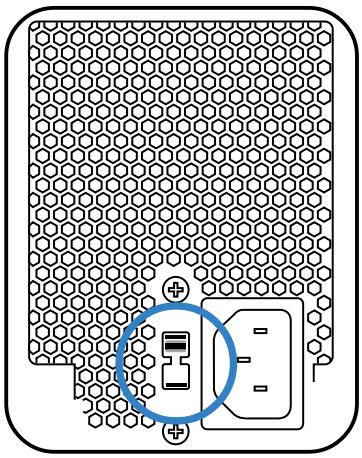


1. Passen Sie die Zähne der Abdeckung in die Nut am Gehäuse und die Haken an der Fronttafeleinheit ein (A). Lassen Sie dann die hintere Kante der Abdeckung wie dargestellt runter (B).



2. Befestigen Sie die Abdeckung mit drei Schrauben.

Auswählen der Netzspannung



Das Netzteil ist mit einem 115V/230V-Spannungsschalter neben dem Stromanschluss ausgestattet. Verwenden Sie diesen Schalter, um die passende Systemeingangsspannung, entsprechend Ihrem Stromversorgungssystem in Ihrer Region, auszuwählen.

HINWEIS. Der Spannungsschalter wurde im Werk auf 230V eingestellt.

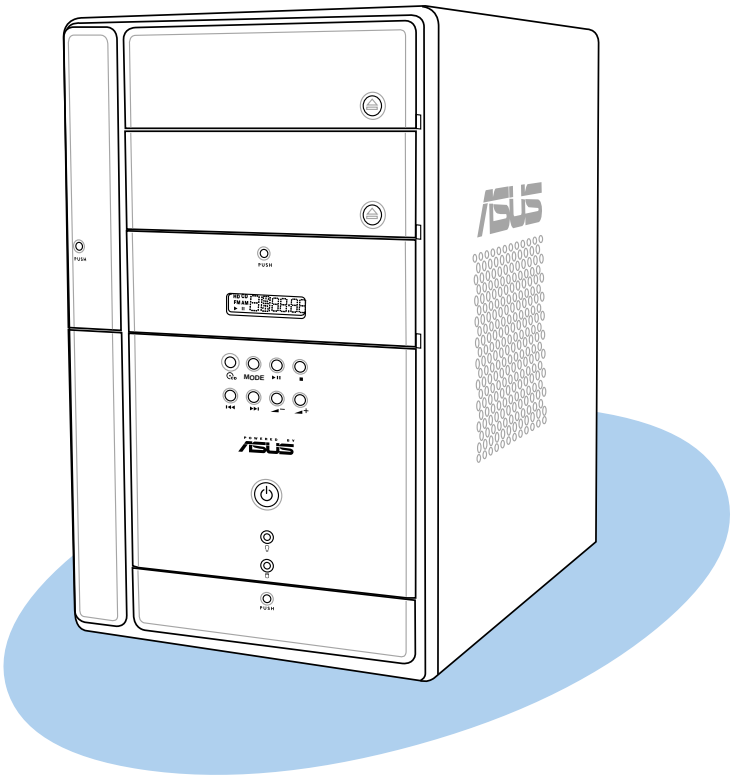
Stellen Sie den Schalter auf 115V, wenn die Stromversorgung in Ihrer Region 100V bis 127V ist. Stellen Sie den Schalter auf 230V, wenn die Stromversorgung in Ihrer Region 200V bis 240V ist.

WARNUNG! Das System wird schwer beschädigt, wenn der Schalter auf 115V eingestellt ist, aber eine Netzspannung von 230V verwendet wird!

T2-PH2

Sistema barebone

Guida all'installazione veloce



Italiano

Copyright © 2006 ASUSTeK COMPUTER INC. Tutti i Diritti Riservati.

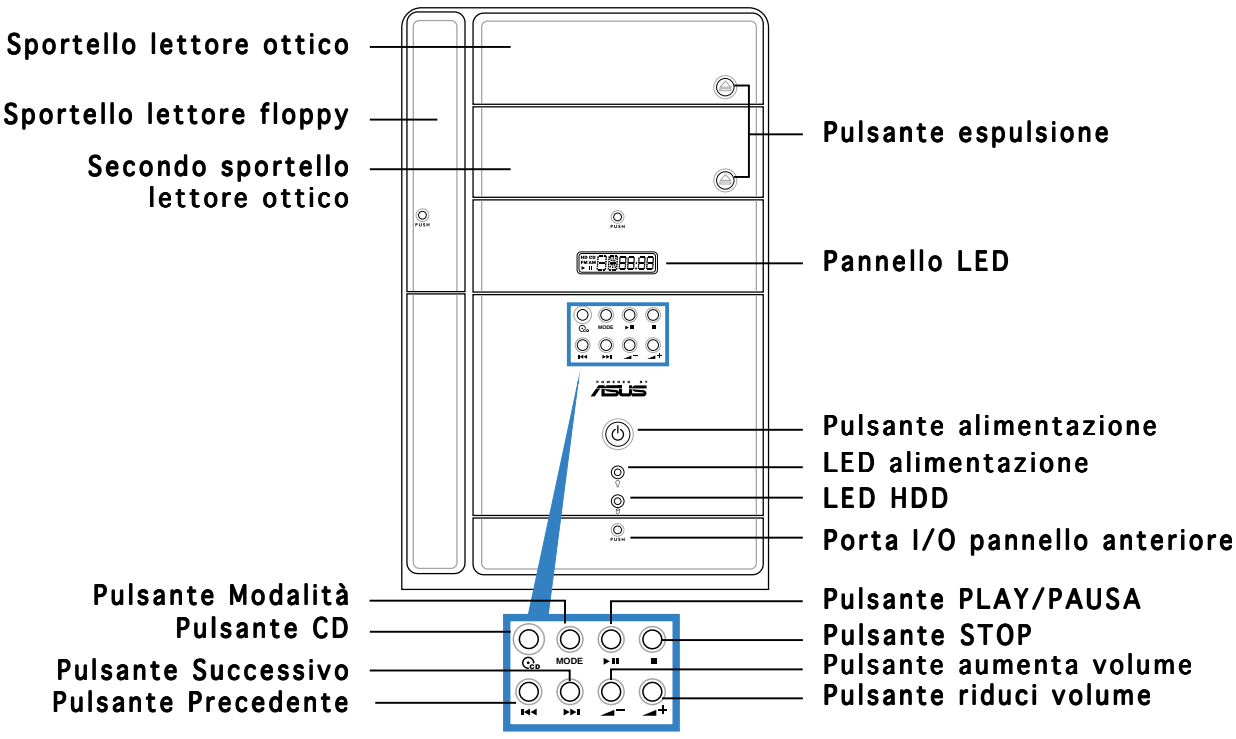
Contenuto della confezione

Verificare nella confezione del sistema T2-PH2 l'esistenza dei seguenti articoli. In caso di omissione o danneggiamento degli stessi, contattare immediatamente il rivenditore.

Descrizione articoli	
1. ASUS T2-PH2 sistema barebone con	
• Scheda madre ASUS	• 6 x Porte USB 2.0
• Unità di alimentazione 250 W PFC	• 2 x Porte IEEE 1394a
• Porta LAN Gigabit	• Porta S/PDIF
• Ventola CPU e dissipatore	• Lettore scheda memoria 7-in-1
• 2 x Alloggiamenti lettore da 5.25"	• Modulo radio FM e antenna radio
• 1 x Alloggiamento lettore floppy da 3.5"	• 1 x 3.5" Alloggiamento disco fisso
• Pannello LED	• Pulsanti per Audio DJ
2. Cavi	
• Cavo alimentazione AC	
• Cavo ATA seriale	
• Cavo alimentazione ATA seriale	
3. CD di supporto	
4. Guida utente	
5. Articoli opzionali	
• Lettore ottico *(CD-ROM/CD-RW/DVD-ROM/DVD-RW)*	
• Lettore floppy	

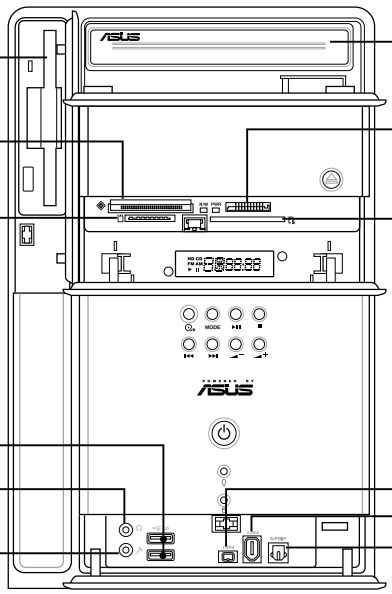
Funzionalità

Pannello anteriore (esterno)

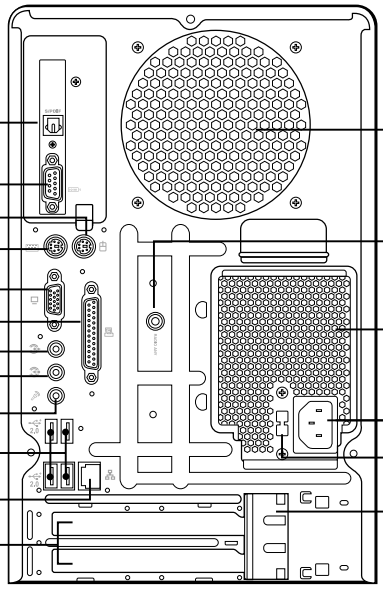


Italiano

Pannello anteriore (interno)



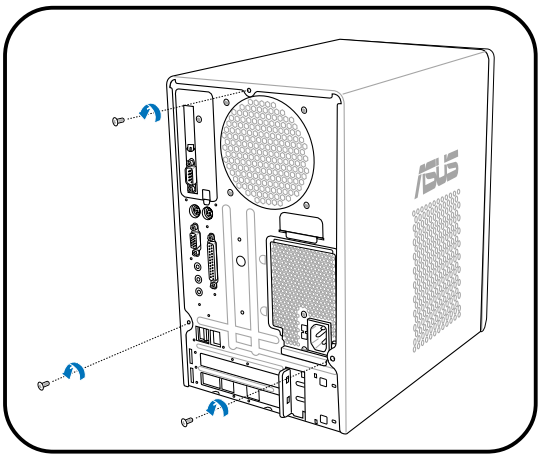
Pannello posteriore



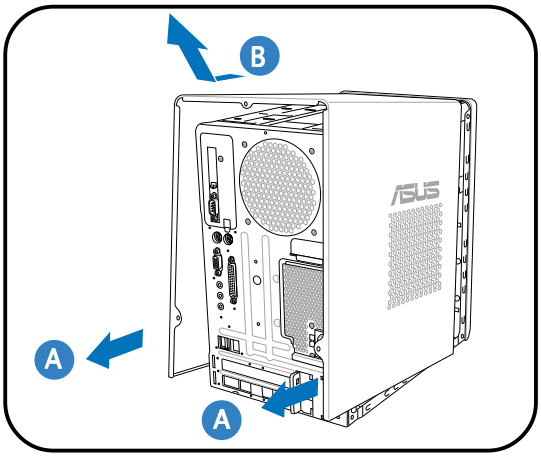
Installazione

IMPORTANTE! Fare riferimento alla guida utente per ulteriori dettagli sull'installazione e altre informazioni sul sistema.

Rimozione del coperchio

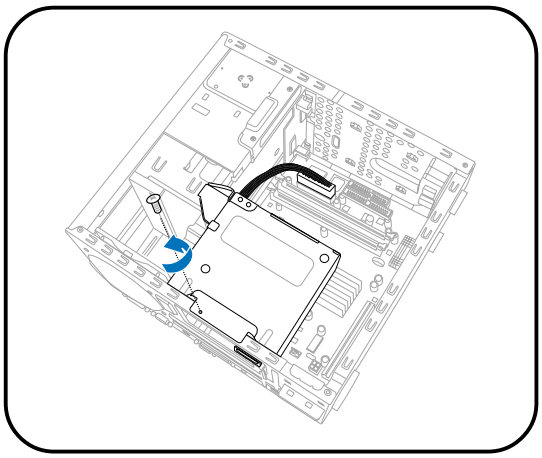


1. Localizzare e rimuovere le tre viti del coperchio.

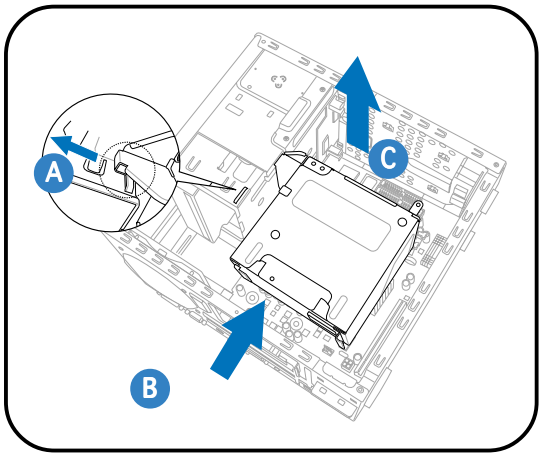


2. Tirare il coperchio verso il pannello posteriore (A), poi sollevarlo (B).

Rimozione dell'alimentatore



1. Scollegare tutti i connettori dai componenti del sistema e scheda madre, quindi rimuovere la vite del PSU (alimentatore) .

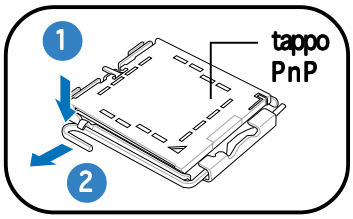


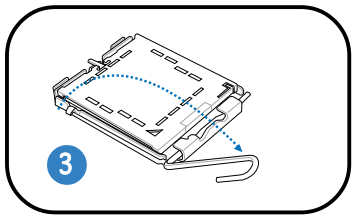
2. Far scorrere il PSU a sinistra (A) finché il gancio a lato non si sbloccherà. Premere il PSU verso il pannello anteriore (B), poi sollevarlo (C).

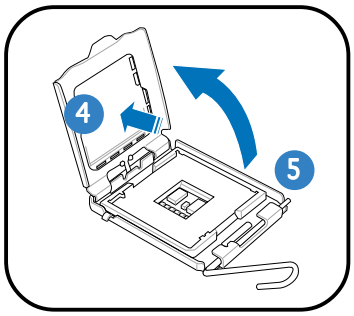
IMPORTANTE! Quando si rimuove il PSU, assicurarsi di non farlo cadere onde evitare di danneggiare gli altri componenti del sistema.

Italiano

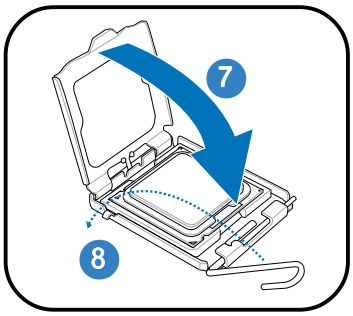
Installazione della CPU

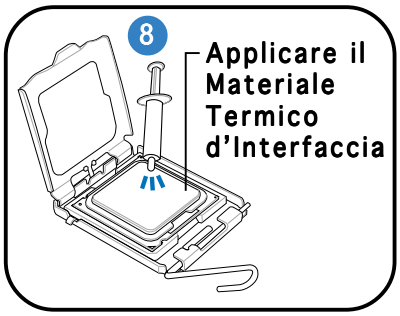






ATTENZIONE. Per evitare di danneggiare i contatti del socket, non rimuovere il tappo PnP eccetto che per l'installazione della CPU.



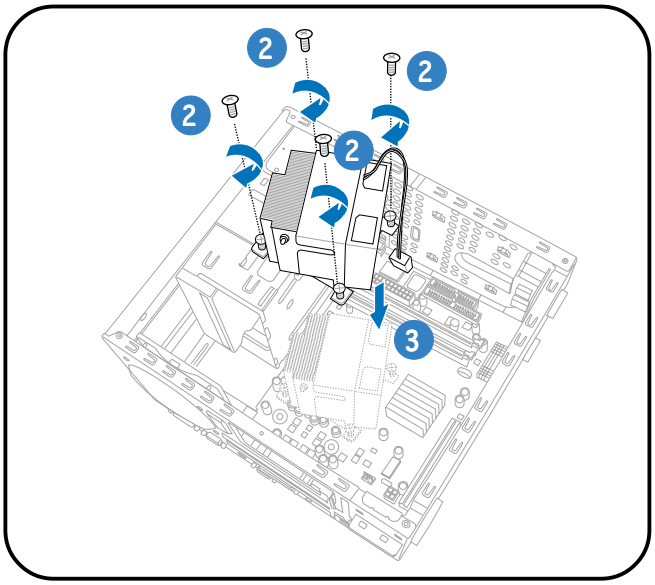


ATTENZIONE! NON ingerire il materiale termico d'interfaccia (Thermal Interface Material). A contatto con gli occhi o con la pelle, risciacquare immediatamente e consultare un medico.

Installazione ventola della CPU e montaggio del dissipatore

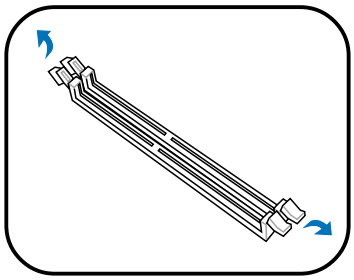
Assicurarsi di spegnere il computer e disinserire il cavo di alimentazione prima di installare la ventola della CPU e montare il dissipatore.

1. Posizionare la ventola della CPU e il dissipatore sopra la CPU installata.
2. Inserire le quattro viti nei fori della ventola della CPU.
3. Collegare il cavo della ventola della CPU nel connettore della scheda madre.

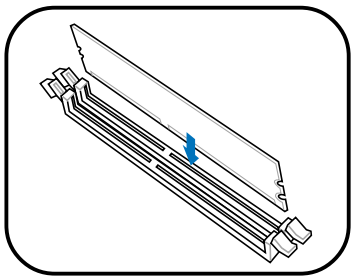


Italiano

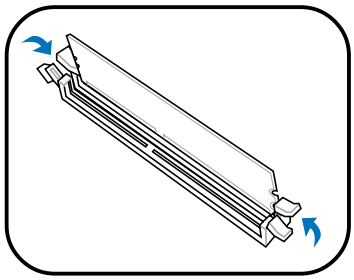
Installazione del modulo(i) di memoria



1. Premere le leve di trattenimento del socket DIMM verso l'esterno.



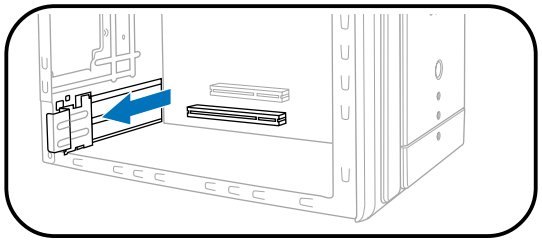
2. Allineare la DIMM al socket.



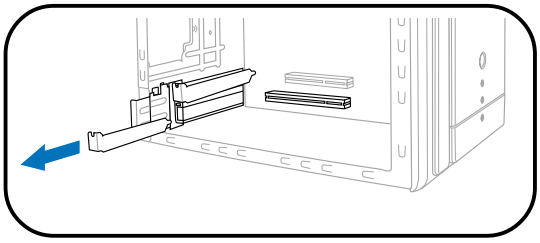
3. Inserire la DIMM stabilmente nel socket finché le leve non scattino in posizione.

ATTENZIONE! La DIMM DDR può coincidere con la tacca in una sola direzione. Non forzare la DIMM nel socket per evitare di danneggiarla!

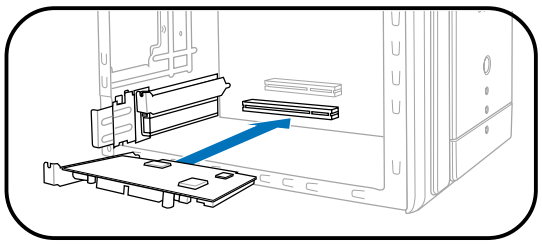
Installazione delle schede d'espansione



1. Tirare il blocco della scheda d'espansione in direzione della freccia.



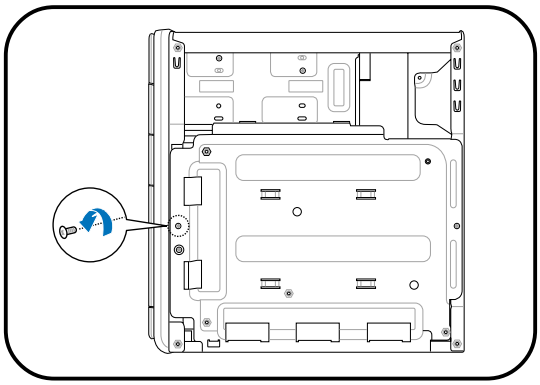
2. Rimuovere la staffa di metallo di fronte all'alloggiamento che si intende utilizzare.



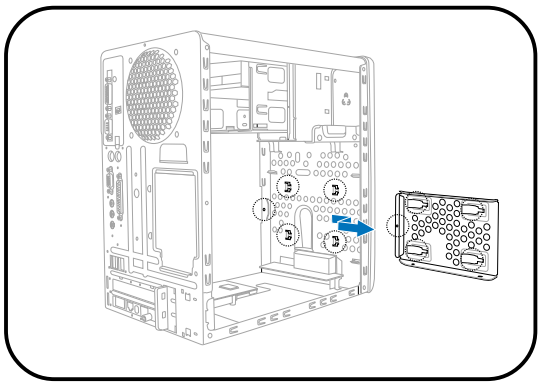
3. Allineare il connettore della scheda con l'alloggiamento, quindi premere fermamente.

Italiano

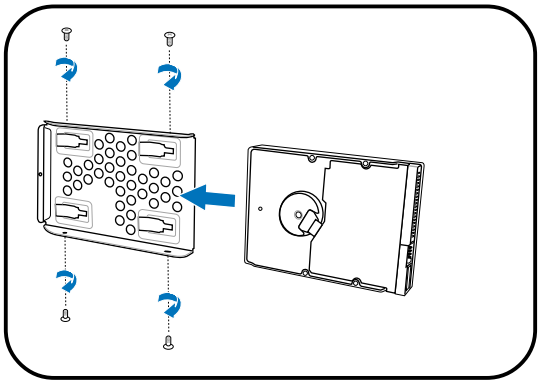
Installazione del disco fisso



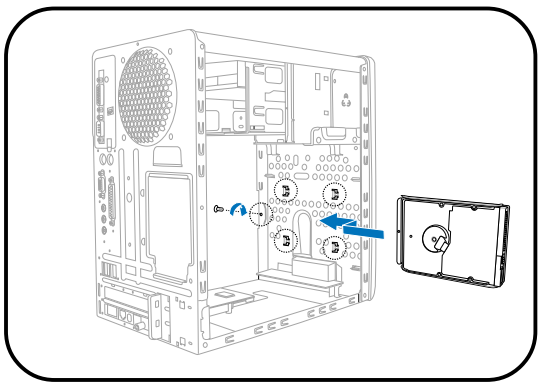
1. Rimuovere la vite di blocco del cassetto dell'HDD.



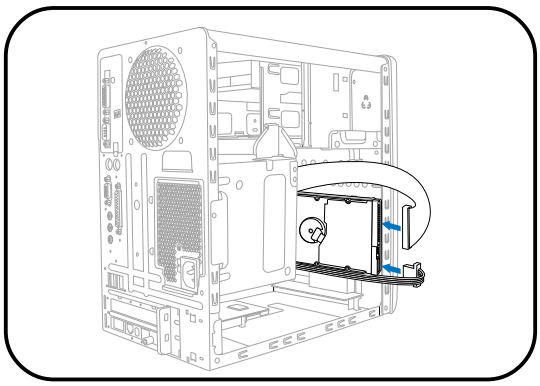
2. Far scorrere il cassetto dell'HDD verso l'esterno.



3. Posizionare il disco fisso sul cassetto e fissarlo con le quattro viti.



4. Reinstallare il cassetto dell'HDD all'interno del telaio, quindi fissare il cassetto con la vite di blocco.

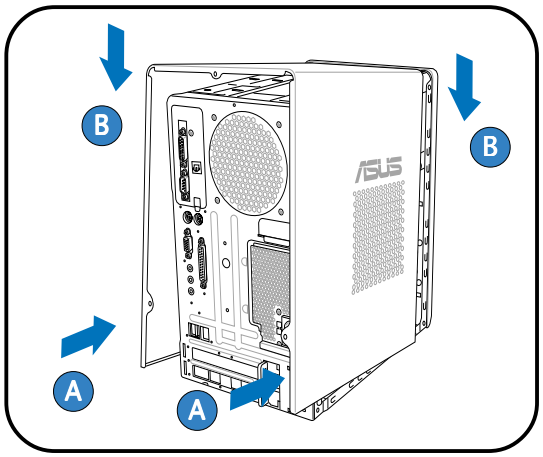


5. Collegare i cavi di alimentazione e segnale ai connettori sul retro del disco.

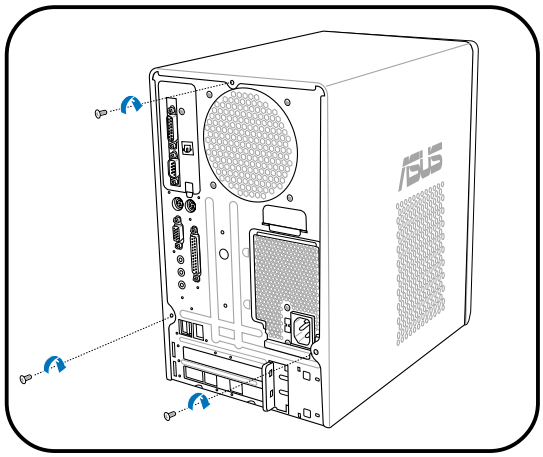
NOTA. Fare riferimento alla Guida Utente per ulteriori dettagli sull'installazione di un HDD ATA Seriale.

Italiano

Riposizionamento del coperchio



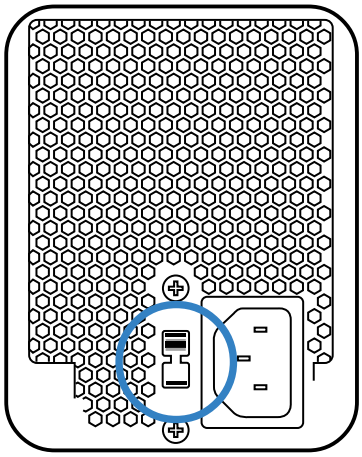
1. Far coincidere le linguette del coperchio con la guida del telaio e con le linguette del pannello anteriore (A), poi abbassare l'estremità posteriore del coperchio come mostrato (B).



2. Fissare il coperchio con le tre viti.

Selezione del voltaggio

Il PSU ha un selettore di voltaggio da 115 V/230 V posto vicino al connettore di alimentazione. Utilizzare questo interruttore per selezionare il voltaggio per la propria zona.



NOTA. Il selettore di voltaggio normalmente è impostato a 115 V.

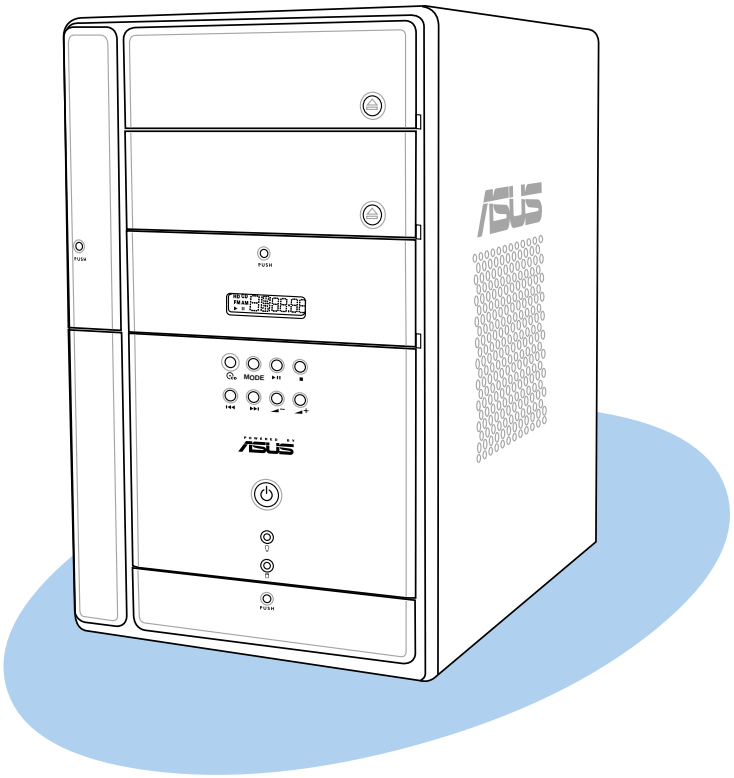
Se il voltaggio è di 100-127 V, impostare l'interruttore su 115 V; se è di 200-240 V, impostarlo su 230 V.

ATTENZIONE! Non impostare l'interruttore su 115 V dove si utilizzano 230 V o il sistema sarà danneggiato seriamente!

T2-PH2

Sistema Barebone

Guía de instalación rápida



Español

Copyright © 2006 ASUSTeK COMPUTER INC. Todos los derechos reservados.

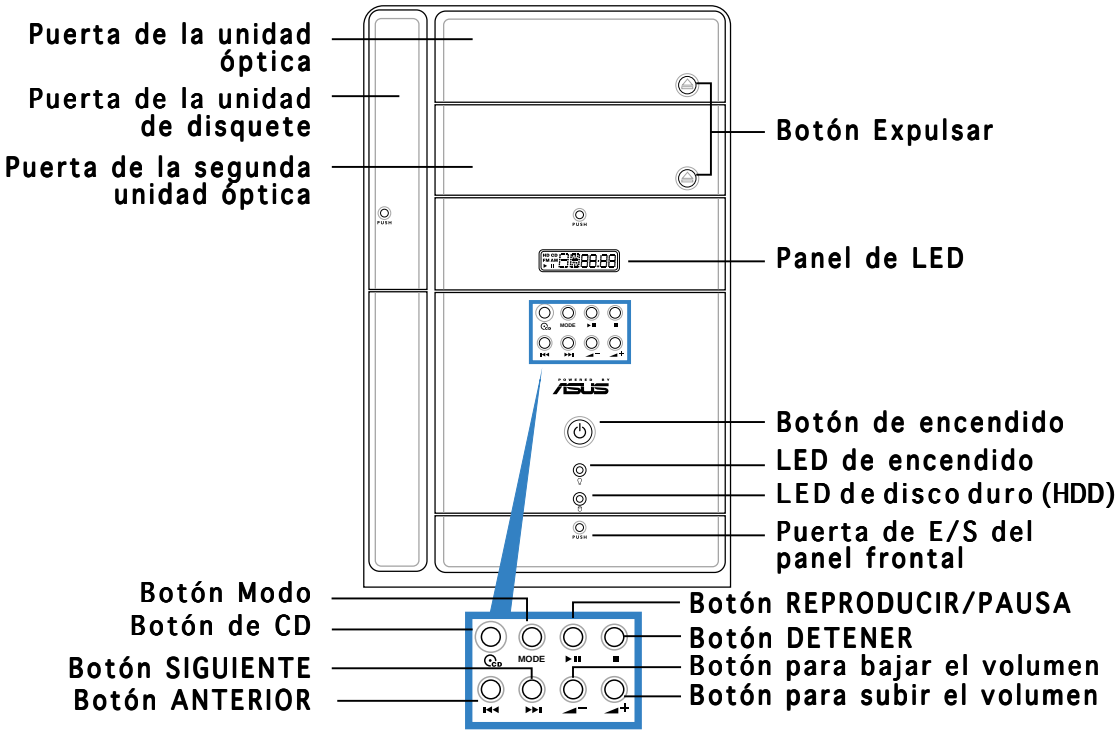
Contenido del paquete del sistema

Compruebe que el paquete del sistema T2-PH2 contiene los artículos que se indican a continuación. Póngase inmediatamente en contacto con su proveedor si alguno de los artículos falta o está dañado.

Descripción de los artículos	
1. Sistema de pequeño formato ASUS T2-PH2 con	
• Placa base ASUS	• 6 puertos USB 2.0
• Fuente de alimentación PFC de 250 W	• 2 puertos IEEE 1394a
• Puerto LAN Gigabit	• Puerto S/PDIF
• Ventilador del procesador y módulo del disipador	• Lector de tarjetas de almacenamiento 7 en 1
• 2 bahías de unidad de 5,25 pulgadas	• Módulo de radio de FM y antena de radio
• 1 bahía de unidad de disquete de 3,5 pulgadas	• 1 bahía de unidad de disco duro de 3,5 pulgadas
• Panel de LED	• Botones de reproducción DJ de audio
2. Cables	
• Cable de alimentación de CA	
• Cable Serial ATA	
• Cable de alimentación Serial ATA	
3. CD de soporte	
4. Guía del usuario	
5. Elementos opcionales	
• Unidad óptica *(CD-ROM, CD-RW, DVD-ROM y DVD-RW)*	
• Unidad de disquete	

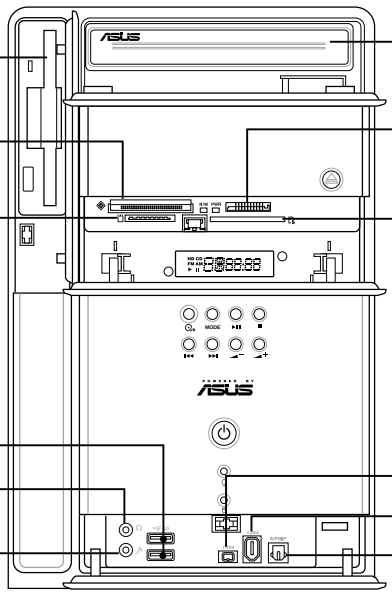
Características

Panel frontal (externo)

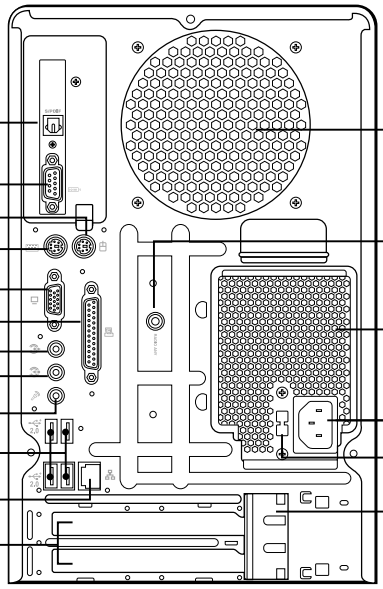


Español

Panel frontal (interno)


Unidad de disquete
Ranura para tarjeta CompactFlash® Microdrive™
Ranura para tarjeta SmartMedia®
Puertos USB 2.0
Puerto para auriculares
Puerto de micrófono
Unidad óptica (opcional)
Ranura para tarjeta MemoryStick® MemoryStick Pro™
Ranura para tarjeta Secure Digital™ MultimediaCard
Puerto IEEE 1394a de 4 contactos
Puerto IEEE 1394a de 6 contactos
Puerto de entrada S/PDIF

Panel posterior

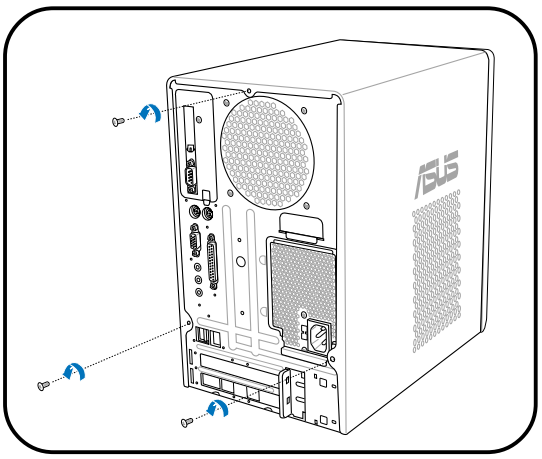

Puerto S/PDIF óptico
Puerto serie
Puerto para ratón PS/2
Puerto para teclado PS/2
Puerto VGA
Puerto paralelo
Puerto de salida de línea
Puerto de entrada de línea
Puerto de micrófono
Puertos USB 2.0
Puerto LAN (RJ-45)
Tapas de la ranura de expansión
Aberturas para el ventilador del chasis
Puerto para la antena de radio
Aberturas para el ventilador de la fuente de alimentación
Conector de alimentación
Selector de voltaje
Cierre de la tarjeta de expansión

Español

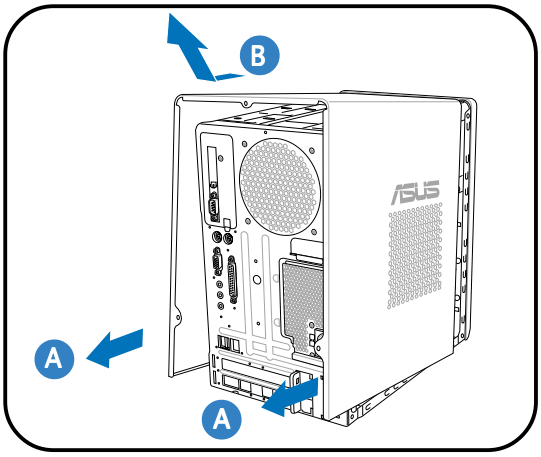
Instalación

¡IMPORTANTE! Consulte la guía del usuario del sistema para obtener detalles sobre la instalación y otra información del sistema.

Quitar la tapa

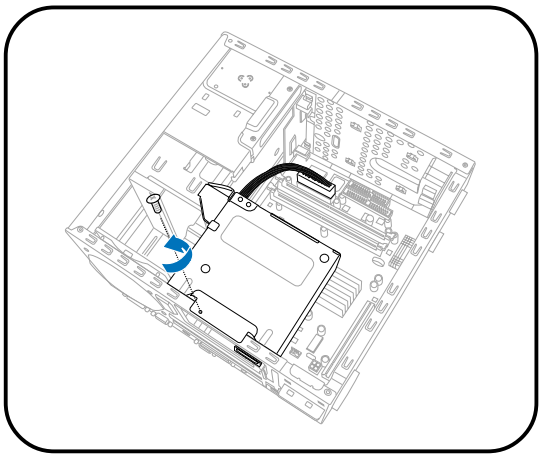


1. Localice y extraiga los tres tornillos de la tapa.

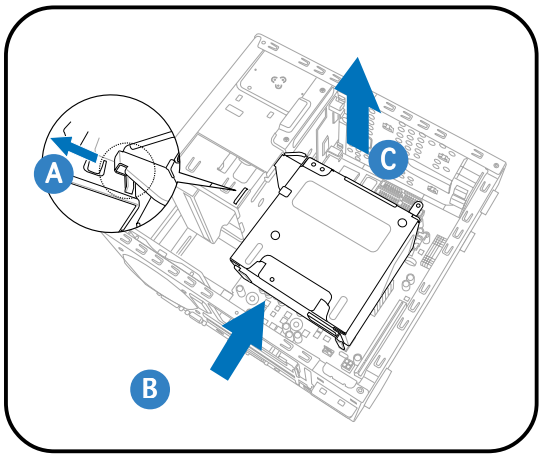


2. Tire de la tapa hacia fuera del panel posterior (A) y, a continuación, levántela (B).

Quitar la fuente de alimentación



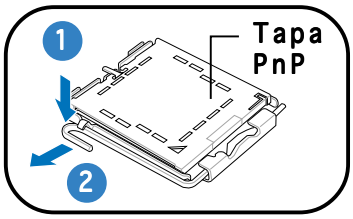
1. Desconecte todos los enchufes de los componentes del sistema y la placa base y, a continuación, quite el tornillo de la PSU.

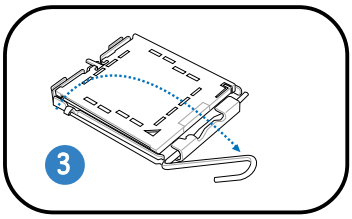


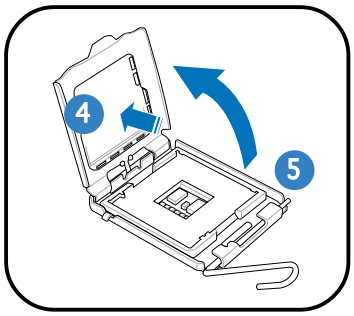
2. Desplace la PSU hacia la izquierda (A) hasta que el enganche lateral se suelte. Empuje la PSU hacia fuera del panel frontal (B) y, a continuación levántela (C).

¡IMPORTANTE! Cuando extraiga la PSU, asegúrese de sujetarla firmemente. La unidad puede caerse accidentalmente y dañar a los otros componentes.

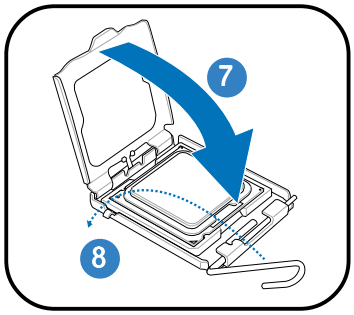
Instalar el procesador

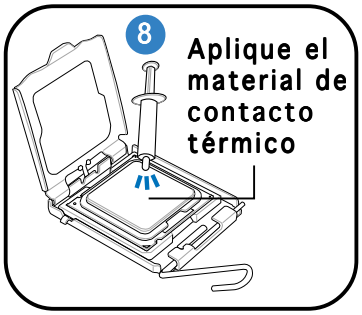






ATENCIÓN. Para no dañar los contactos del zócalo, no quite la tapa PnP a menos que vaya a instalar el procesador.



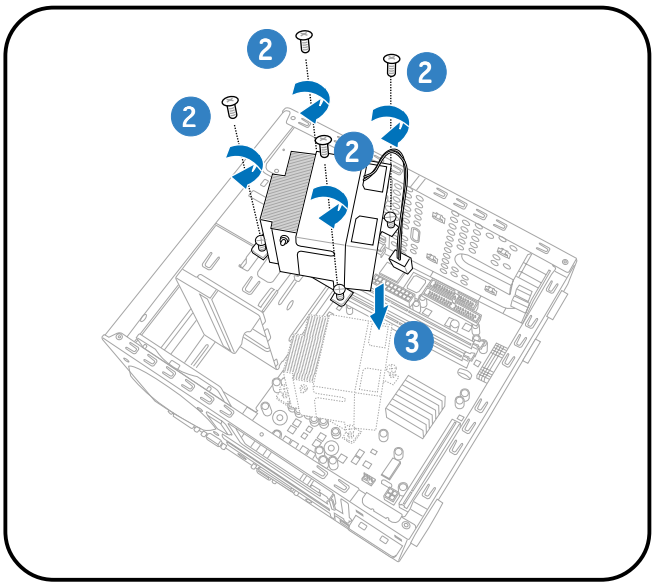


ADVERTENCIA: NO ingiera el material de contacto térmico. Si entra en contacto con sus ojos o piel, lave las partes afectadas inmediatamente y acuda a un médico para obtener ayuda.

Instalar el ventilador del procesador y el módulo del disipador

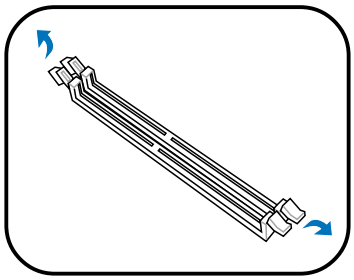
Asegúrese de apagar el equipo y desenchufar el cable de la fuente de alimentación antes de instalar el ventilador del procesador y el módulo del disipador.

1. Coloque el ventilador del procesador y el módulo del disipador sobre el procesador instalado.
2. Inserte cuatro tornillos en los orificios del ventilador del procesador.
3. Enchufe el cable del ventilador del procesador al conector de la placa base.

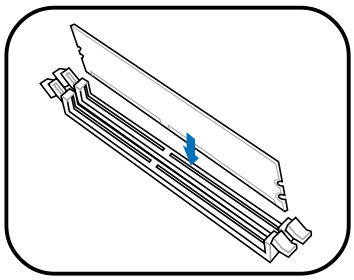


Español

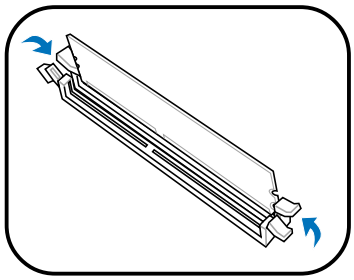
Instalar módulos de memoria



1. Presione los broches de sujeción del zócalo DIMM hacia fuera.



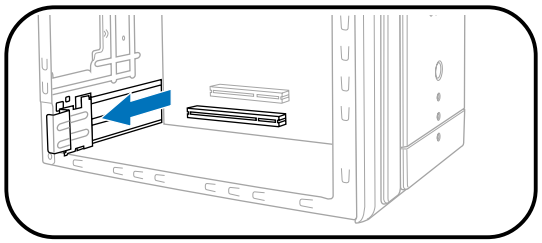
2. Alinee el módulo DIMM en el zócalo.



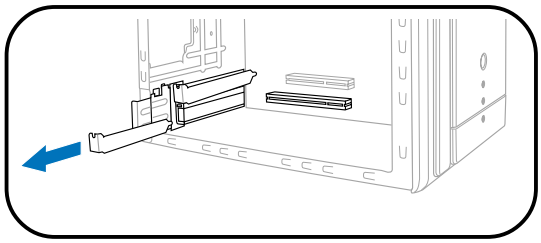
3. Inserte el módulo DIMM firmemente en el zócalo hasta que los broches de sujeción queden encajados en su lugar.

PRECAUCIÓN Un módulo DIMM DDR está marcado con una muesca y sólo se puede acoplar en una dirección. ¡No fuerce un módulo DIMM en un zócalo para no dañar aquél!

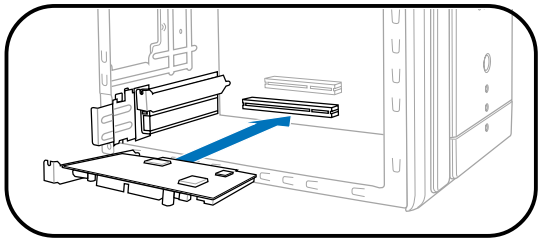
Instalar las tarjetas de expansión



1. Tire del cierre de la tarjeta de expansión en la dirección que indica la flecha.



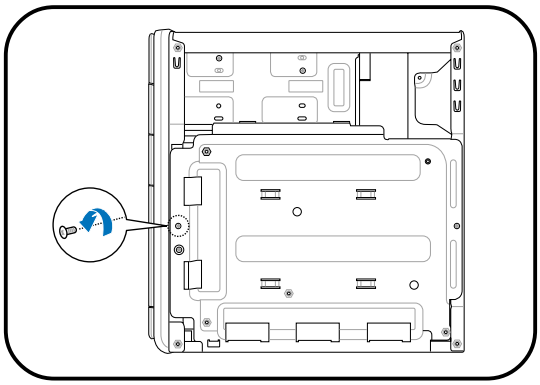
2. Retire el soporte metálico situado en el lado opuesto a la ranura que desea utilizar.



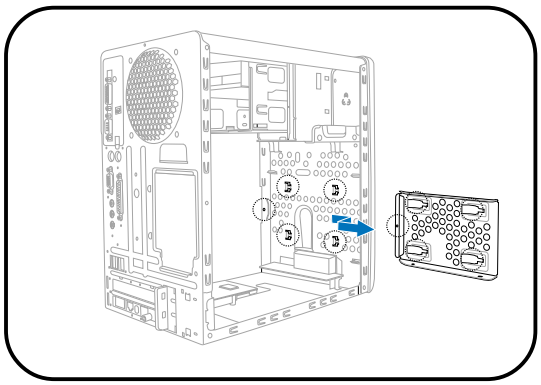
3. Alinee el conector de la tarjeta con la ranura y presiónelo firmemente.

Español

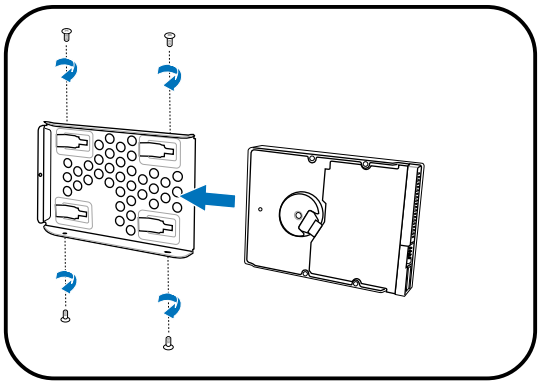
Instalar una unidad de disco duro



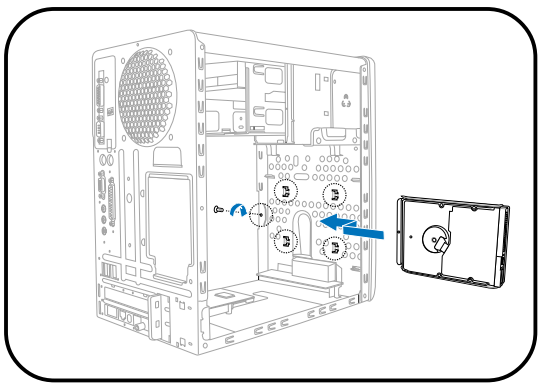
1. Extraiga el tornillo de bloqueo de la bandeja de la unidad de disco duro (HDD).



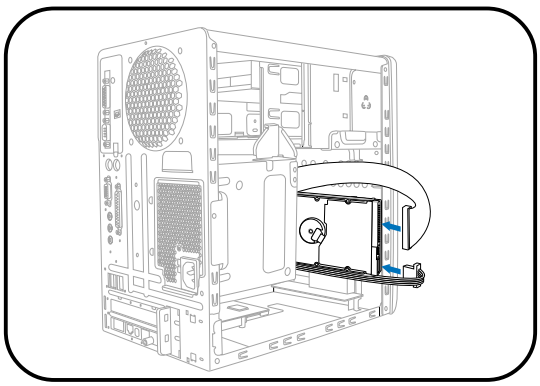
2. Desplace la bandeja de la unidad de disco duro hacia fuera.



3. Coloque una unidad de disco duro en la bandeja y fíjela con cuatro tornillos.



4. Vuelva a colocar la bandeja de la unidad de disco duro dentro del chasis y, a continuación, asegúrela con el tornillo de bloqueo.

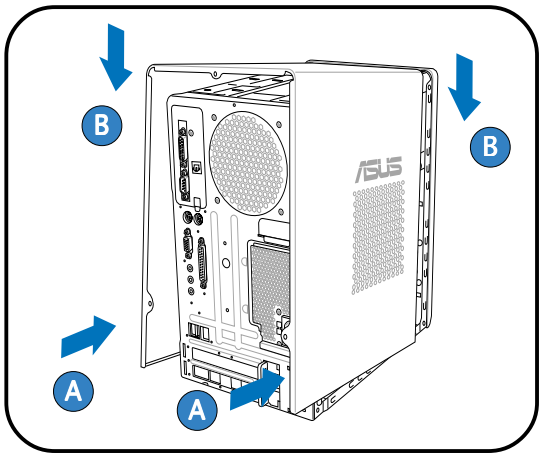


5. Enchufe los cables de alimentación y de señal en los conectores situados en la parte posterior de la unidad.

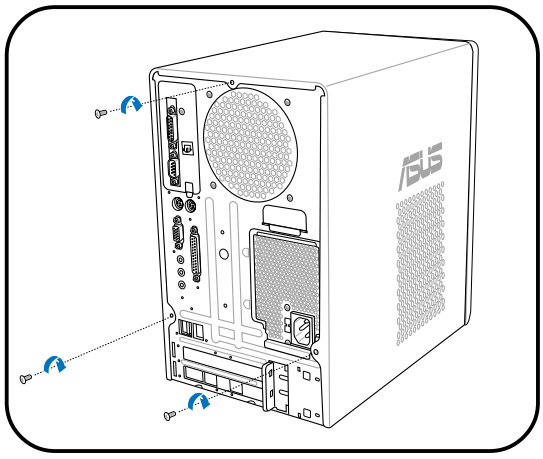
NOTA: consulte la Guía del usuario para obtener detalles sobre la instalación de una unidad de disco duro Serial ATA.

Español

Volver a colocar la tapa



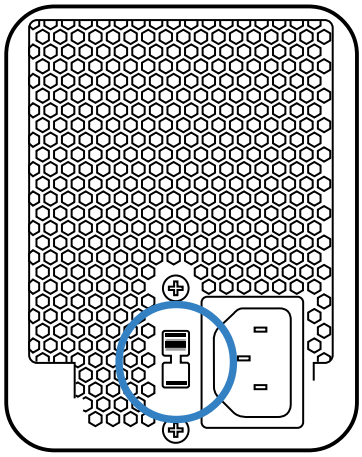
1. Ajuste las lengüetas de la tapa con el riel del chasis y las lengüetas del panel frontal (A) y, a continuación, baje el borde posterior de la tapa tal y como se muestra en (B).



2. Asegure la tapa con tres tornillos.

Seleccionar el voltaje

La PSU tiene un selector de voltaje de 115 V/ 230 V situado junto al conector de alimentación. Utilice este conmutador para seleccionar el voltaje de entrada del sistema adecuado en función de la tensión utilizada en su región.



NOTA: el selector de voltaje está establecido en la posición 230 V de forma predeterminada.

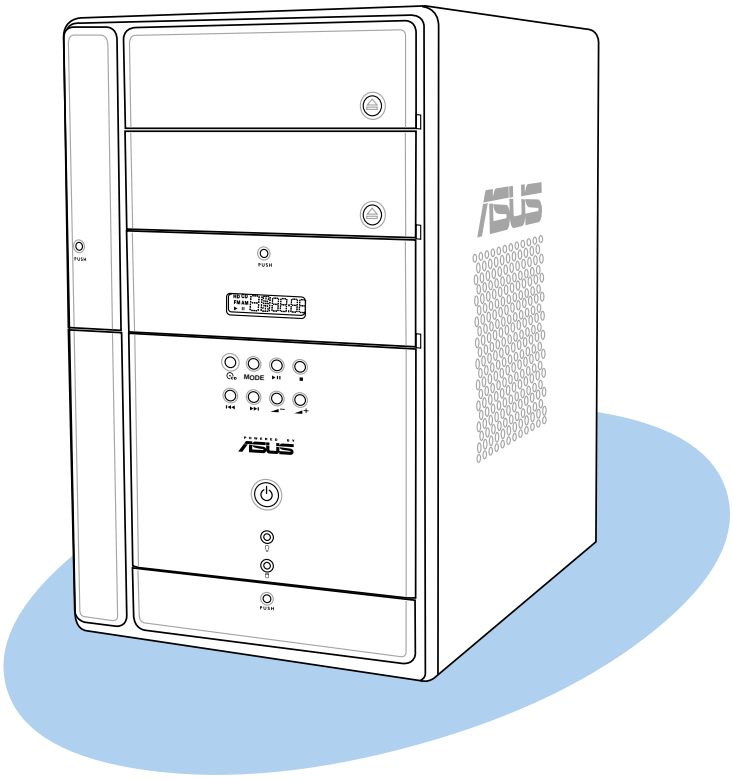
Si el voltaje de su región es de 100-127 V, establezca el conmutador en 115 V. Si el voltaje de su región es de 200-240 V, establezca el conmutador en 230 V.

ADVERTENCIA: ¡si establece el conmutador en 115 V en un entorno de 230 V, el sistema resultará gravemente dañado!

T2-PH2

Базовая система

Краткое руководство по установке



Авторское право © 2006 ASUSTeK COMPUTER INC. Все права защищены.

Русский

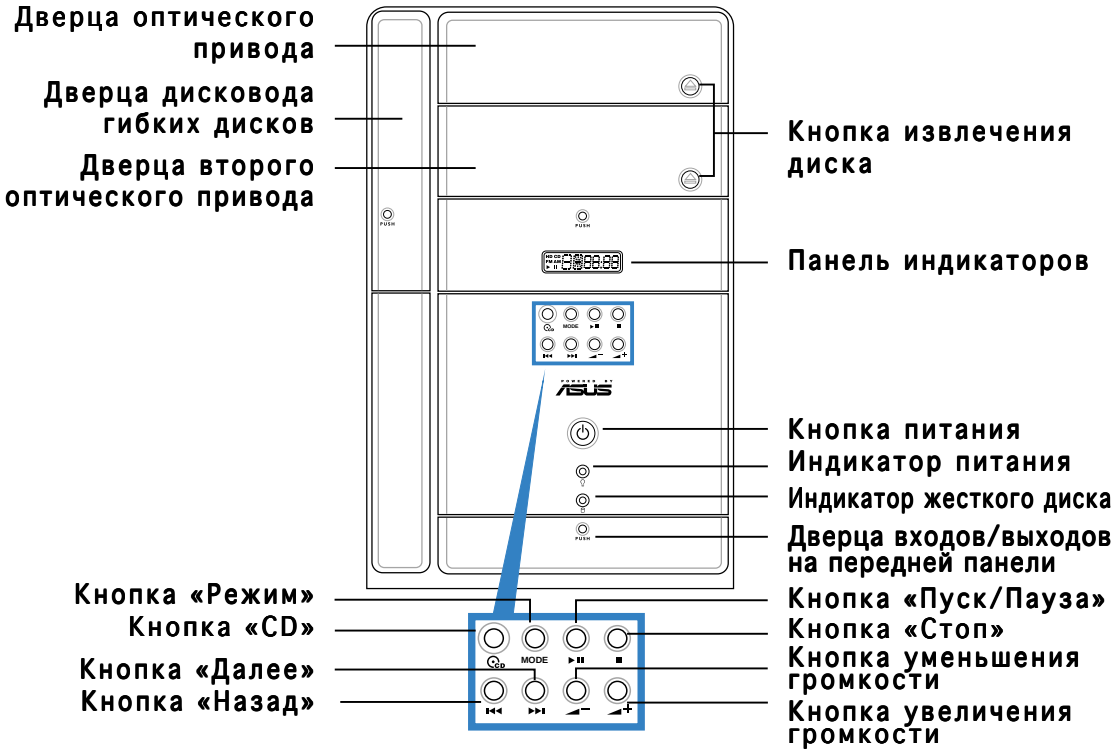
Комплект поставки системы

Проверьте, что в комплекте системы T2-PH2 имеются следующие предметы. Свяжитесь с продавцом немедленно, если какие-либо компоненты повреждены или отсутствуют.

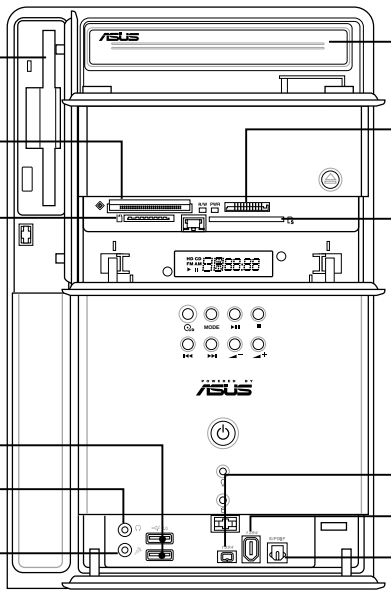
Описание предмета	
1. Базовая система ASUS T2-PH2, включающие следующие компоненты:	
• Системная плата ASUS	• 6 портов USB 2.0
• Блок питания с коррекцией коэффициента мощности (PFC), 250 Вт	• 2 порта IEEE 1394a
• Порт гигабитной ЛВС	• Разъем S/PDIF
• Узел вентилятора и радиатора ЦП	• Устройство чтения карт памяти «7 в 1»
• 2 отсека для 5,25-дюймовых приводов	• Модуль УКВ (FM) радио и радиоантенна
• 1 отсек для 3,5-дюймового дисковода гибких дисков	• 1 отсек для 3,5-дюймового жесткого диска
• Панель индикаторов	• Кнопки воспроизведения Аудио Ди-Джей
2. Кабели	
• Шнур питания переменного тока	
• Кабель Serial ATA	
• Кабель питания Serial ATA	
3. Вспомогательный компакт-диск	
4. Руководство пользователя	
5. Дополнительные компоненты	
• Оптический привод *(CD-ROM/CD-RW/DVD-ROM/DVD-RW)*	
• Дисковод гибких дисков	

Конструкция

Передняя панель (внешняя)

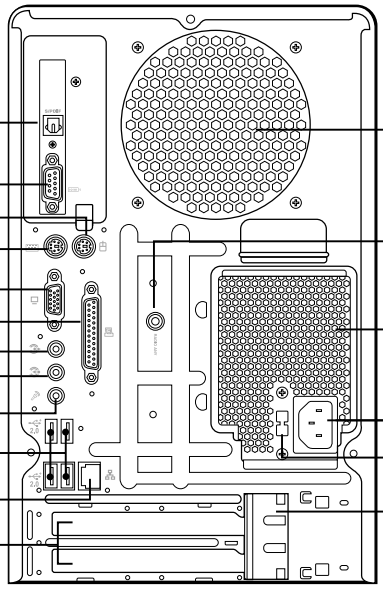


Передняя панель (внутренняя)



Дисковод гибких дисков
Гнездо карты памяти CompactFlash®/ Microdrive™
Гнездо карт памяти SmartMedia®
Порты USB 2.0
Разъем наушников
Разъем микрофона
Оптический привод *(дополнительно)*
Гнездо карт памяти MemoryStick®/ MemoryStick Pro™
Гнездо карт памяти Secure Digital™/ MultimediaCard
4-контактный порт IEEE 1394a
6-контактный порт IEEE 1394a
Вход S/PDIF

Задняя панель

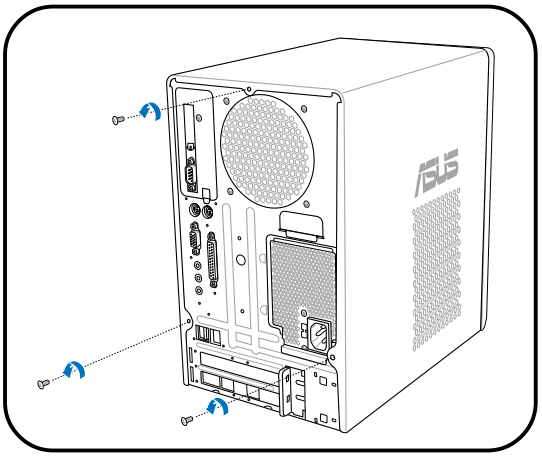


Оптический разъем S/PDIF
Последовательный порт
Порт мыши PS/2
Порт клавиатуры PS/2
Порт VGA
Параллельный порт
Разъем линейного выхода
Разъем линейного входа
Разъем микрофона
Порты USB 2.0
Порт ЛВС (RJ-45)
Крышки гнезд расширения
Вентиляционные отверстия корпусного вентилятора
Раъем радиоантенны
Вентиляционные отверстия вентилятора блока питания
Разъем питания
Переключатель напряжения
Фиксатор карт расширения

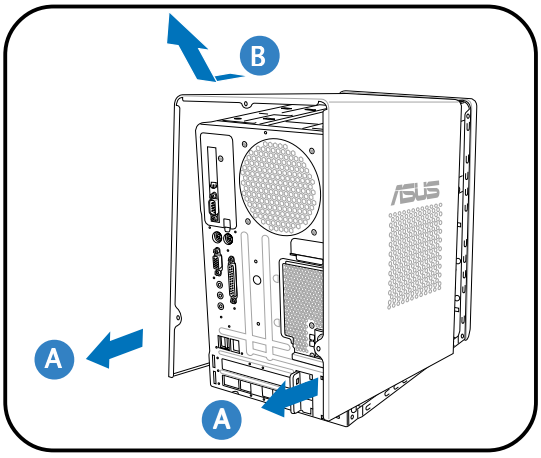
Установка

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ! Подробную информацию об установке и другие сведения о системе см. в руководстве пользователя.

Снятие крышки

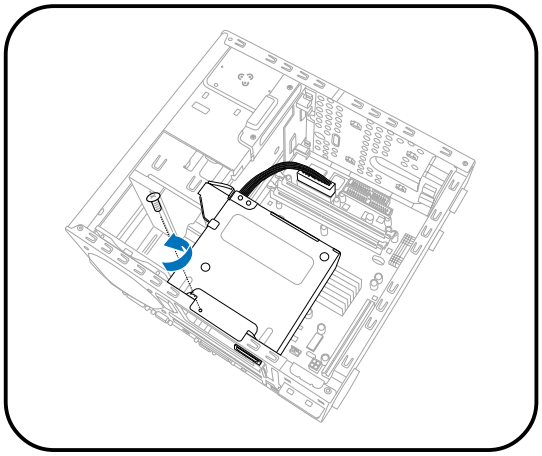


1. Найдите и выкрутите три винта крышки.

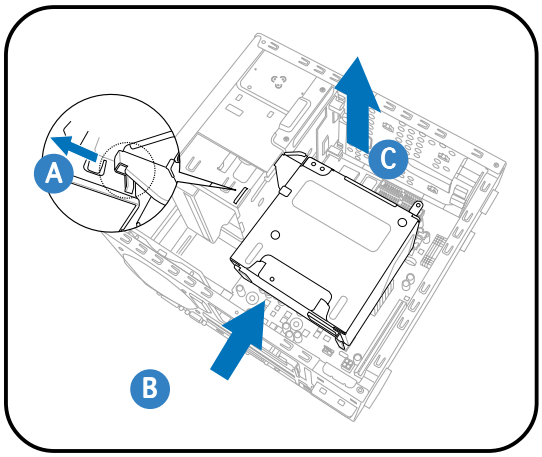


2. Потяните крышку по направлению к задней панели (A), а затем поднимите (B).

Извлечение блока питания



1. Отключите все штекеры питания от компонентов системы и от системной платы, затем открутите винт блока питания.

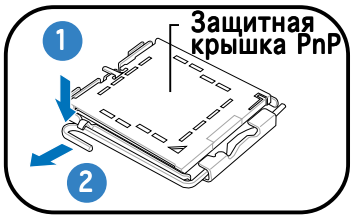


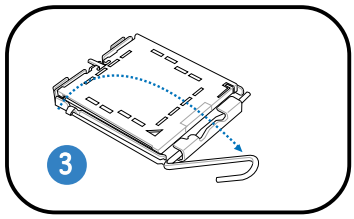
2. Двигайте блок питания влево (A), пока не высвободится боковой крючок. Сдвиньте блок питания по направлению к передней панели (B), а затем поднимите (C).

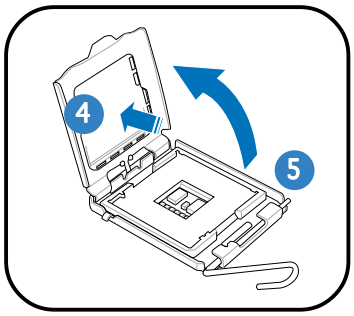
ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ! При извлечении блока питания крепко его держите. Блок может случайно упасть и повредить другие системные компоненты.

Русский

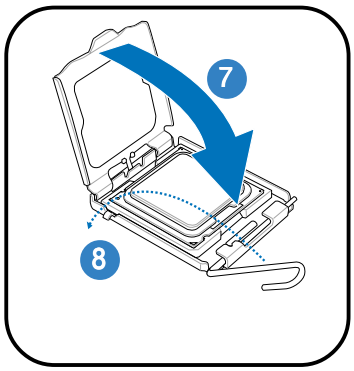
Установка процессора







ВНИМАНИЕ. Для предотвращения повреждения контактов гнезда не снимайте защитную крышку PnP до установки процессора.

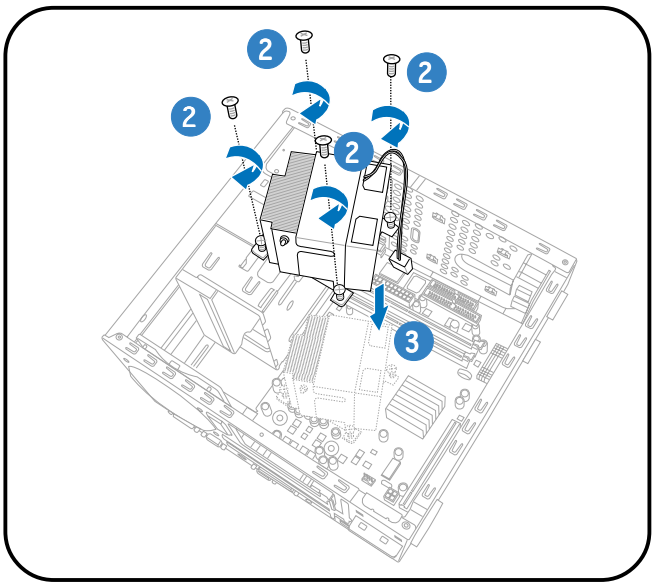


ВНИМАНИЕ! НЕ попадания в рот или проглатывания теплопроводящего материала. При попадании в глаза или на кожу, смойте немедленно и обратитесь к врачу.

Установка узла вентилятора и радиатора ЦП

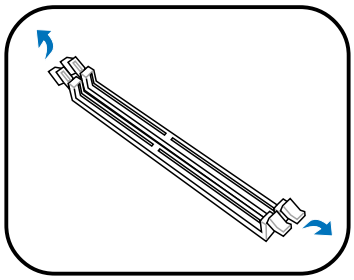
Перед установкой узла вентилятора и радиатора центрального процессора (ЦП) убедитесь, что компьютер выключен, а кабель отключен от источника питания.

1. Расположите узел вентилятора и радиатора ЦП на верхней части установленного процессора.
2. Закрутите четыре винта в резьбовые отверстия вентилятора процессора.
3. Подсоедините провод вентилятора процессора к соответствующему разъему на системной плате.

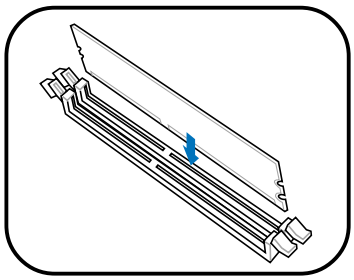


Русский

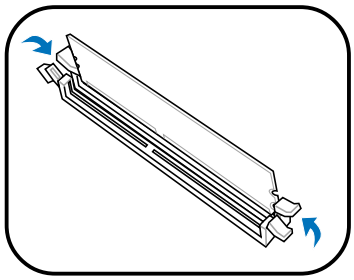
Установка модулей памяти



1. Отожмите в стороны фиксаторы гнезда модуля DIMM.



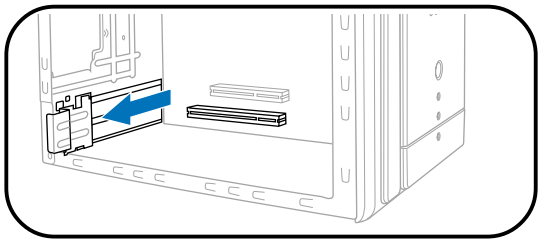
2. Совместите модуль DIMM с гнездом.



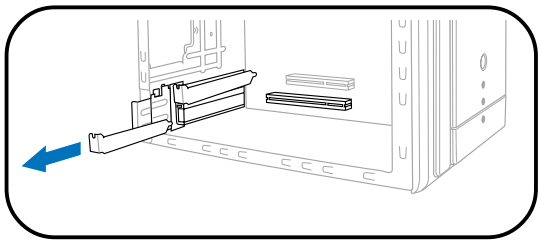
3. Надежно вставьте модуль DIMM в гнездо, так чтобы фиксаторы защелкнулись на своем месте.

ВНИМАНИЕ! Модуль DDR DIMM снабжен выемкой, чтобы его можно было установить только в одном направлении. Не применяйте силу при установке модуля DIMM в гнездо, чтобы предотвратить его повреждение!

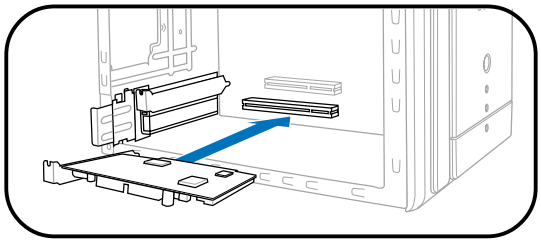
Установка карт расширения



1. Потяните фиксатор карт расширения в направлении стрелки.

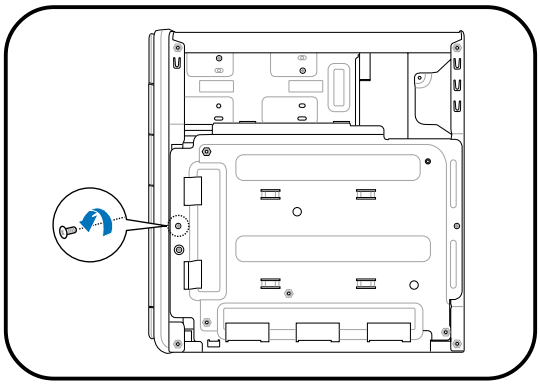


2. Снимите металлическую крышку напротив гнезда, которое Вы хотите использовать.

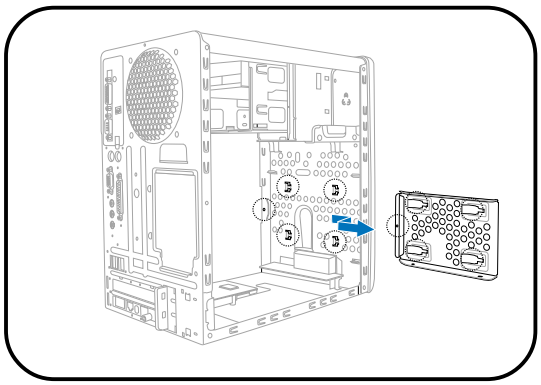


3. Совместите разъем карты с гнездом, затем надавите на карту.

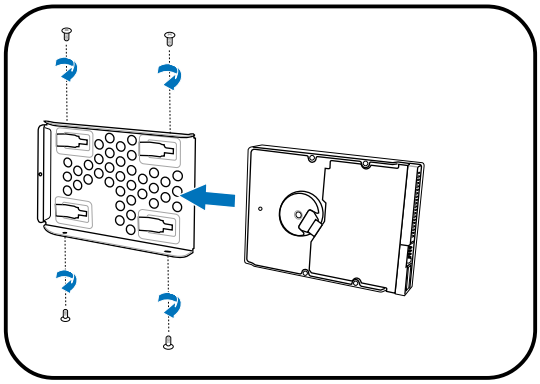
Установка жесткого диска



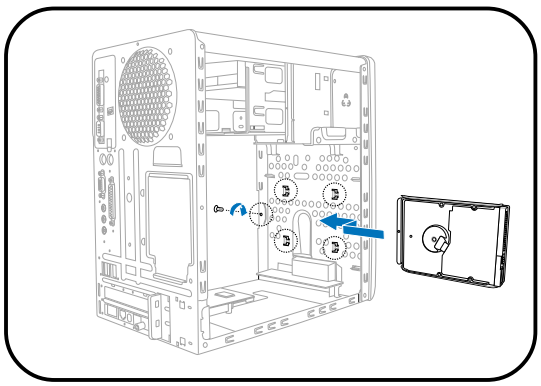
1. Выкрутите стопорный винт отсека жесткого диска.



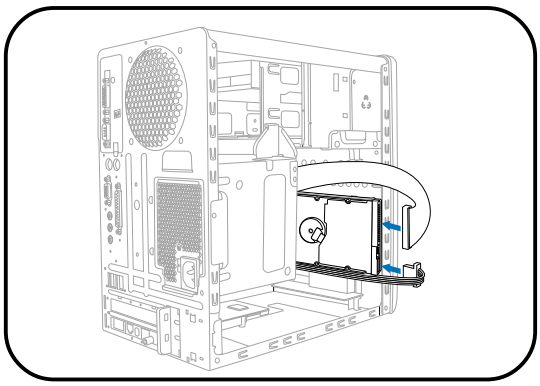
2. Вытяните отсек жесткого диска.



3. Установите жесткий диск в отсек, затем закрепите его четырьмя винтами.



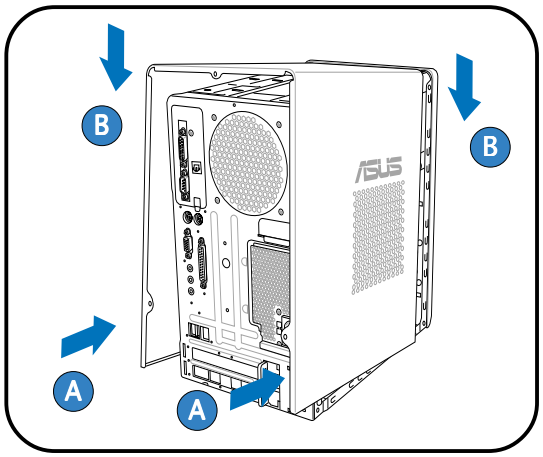
4. Установите лоток жесткого диска на место в системный блок, а затем закрепите его стопорным винтом.



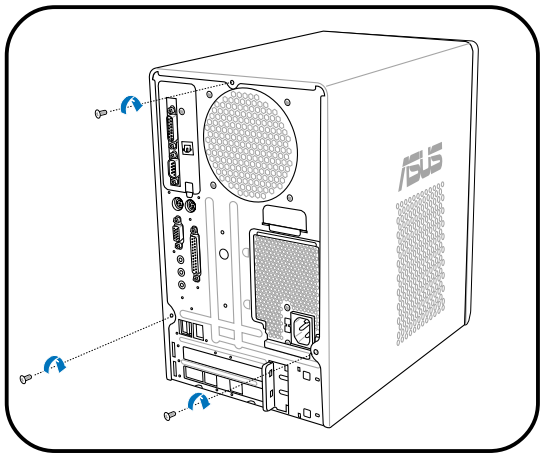
5. Подключите штекер сигнального кабеля и штекер кабеля питания к разъемам на задней панели жесткого диска.

ПРИМЕЧАНИЕ. Более подробную информацию об установке жестких дисков с интерфейсом Serial ATA см. в Руководстве пользователя.

Установка крышки



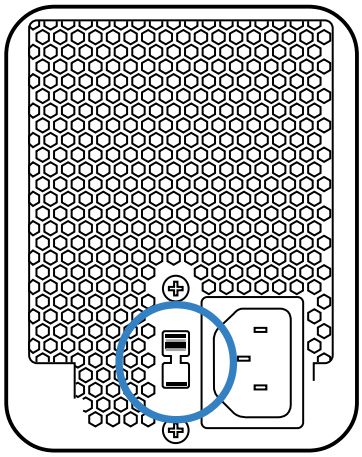
1. Совместите выступы крышки с направляющей корпуса и выступами передней панели (A), затем опустите задний край крышки, как показано на иллюстрации (B).



2. Закрепите крышку тремя винтами.

Выбор напряжения

Блок питания оснащен переключателем напряжения 115 В/230 В, который расположен рядом с разъемом питания. Используйте данный переключатель для выбора входного напряжения системы, соответствующего напряжению питания в Вашем регионе.



ПРИМЕЧАНИЕ. По умолчанию переключатель установлен в положение 230 В.

Если напряжение местной электросети составляет 100 -127 В, установите переключатель в положение 115 В. Если напряжение местной электросети составляет 200 -240 В, установите переключатель в положение 230 В.

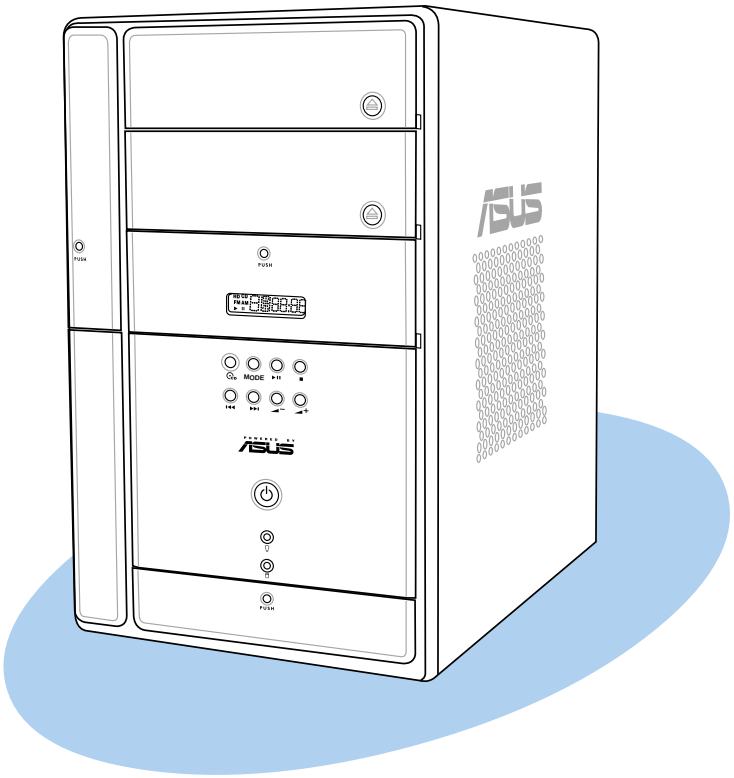
ВНИМАНИЕ! Установка переключателя в положение 115 В при напряжении в электросети 230 В приведет к серьезному повреждению системы!

Português

T2-PH2

Sistema barebone

Guia de instalação rápida



Copyright © 2006 ASUSTeK COMPUTER INC. Todos os direitos reservados.

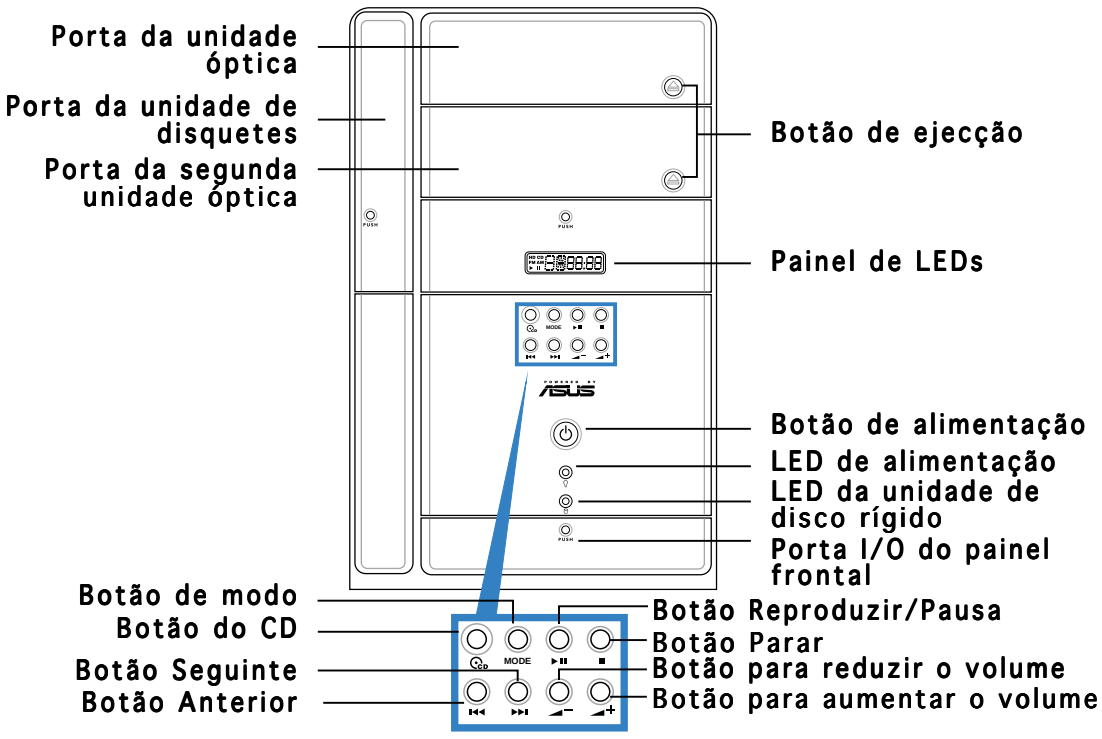
Conteúdo da embalagem do sistema

Verifique a embalagem do seu sistema T2-PH2 para ver se os seguintes itens estão incluídos. Contacte imediatamente o vendedor se qualquer um dos itens estiver danificado ou em falta.

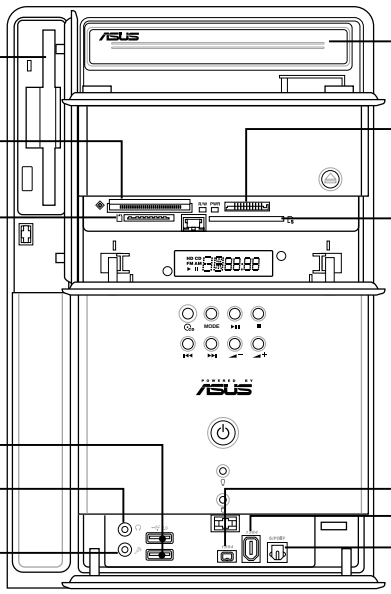
Descrição dos itens	
1. Sistema barebone ASUS T2-PH2 com	
• Placa principal ASUS	• 6 portas USB 2.0
• Fonte de alimentação PFC de 250 W	• 2 portas IEEE 1394a
• Porta LAN Gigabit	• Porta S/PDIF
• Ventoinha da CPU e dissipador de calor	• Leitor de cartões de memória 7-em-1
• 2 compartimentos para unidades de 5,25"	• Módulo de rádio FM e antena de rádio
• 1 compartimento para unidade de disquetes de 3,5"	• 1 compartimento para unidade de disco rígido de 3,5"
• Painel de LEDs	• Botões para reprodução de áudio DJ
2. Cabos	
• Cabo de alimentação a.c.	
• Cabo Serial ATA	
• Cabo de alimentação Serial ATA	
3. CD de suporte	
4. Guia do utilizador	
5. Itens opcionais	
• Unidade óptica *(CD-ROM/CD-RW/DVD-ROM/DVD-RW)*	
• Unidade de disquetes	

Características

Painel frontal (exterior)

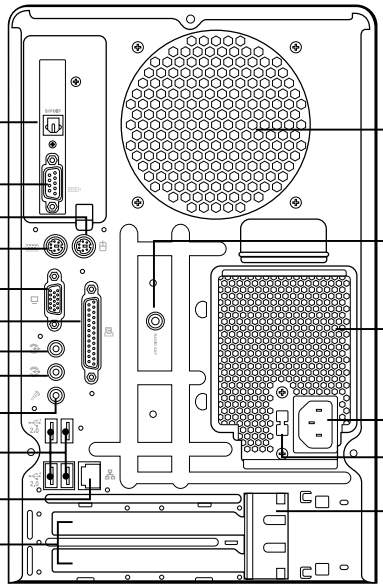


Painel frontal (interior)



Unidade de disquetes
Ranhura para cartões de memória CompactFlash® / Microdrive™
Ranhura para o cartão de memória SmartMedia®
Portas USB 2.0
Porta dos auscultadores
Porta do microfone
Unidade óptica *(opcional)*
Ranhura para cartões de memória MemoryStick® / MemoryStick Pro™
Ranhura para cartões de memória Secure Digital™ / MultimediaCard
Porta IEEE 1394a de 4 pinos
Porta IEEE 1394a de 6 pinos
Porta de entrada S/PDIF

Painel traseiro

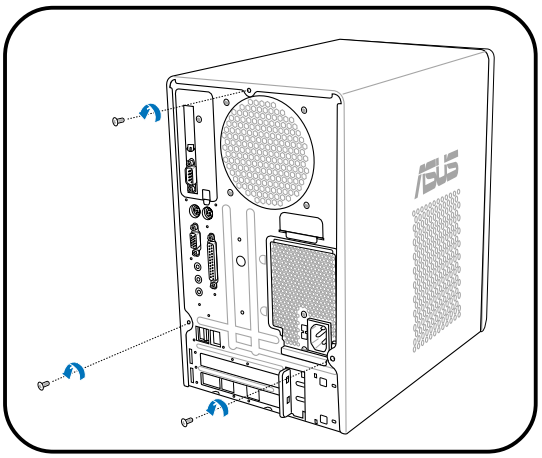


Porta óptica S/PDIF
Porta série
Porta para rato PS/2
Porta para teclado PS/2
Porta VGA
Porta paralela
Porta da saída de linha
Porta da entrada de linha
Porta do microfone
Portas USB 2.0
Porta LAN (RJ-45)
Tampas das ranhuras de expansão
Ranhura de ventilação da ventoinha do chassis
Porta da antena de rádio
Ranhura de ventilação da ventoinha da fonte de alimentação
Conector de alimentação
Selector de voltagem
Travamento da placa de expansão

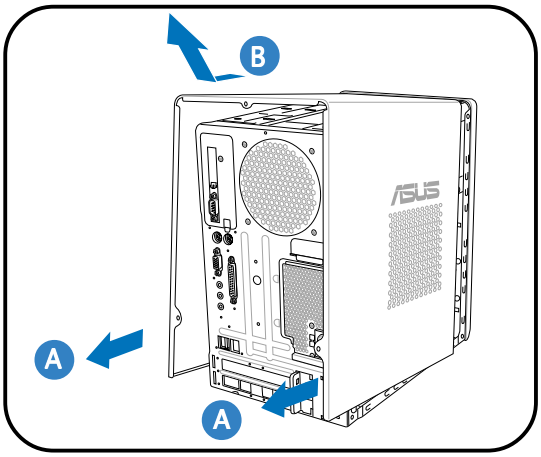
Instalação

IMPORTANTE! Consulte o guia do utilizador do sistema para mais informações sobre a instalação e outras informações acerca do sistema.

Remoção da tampa

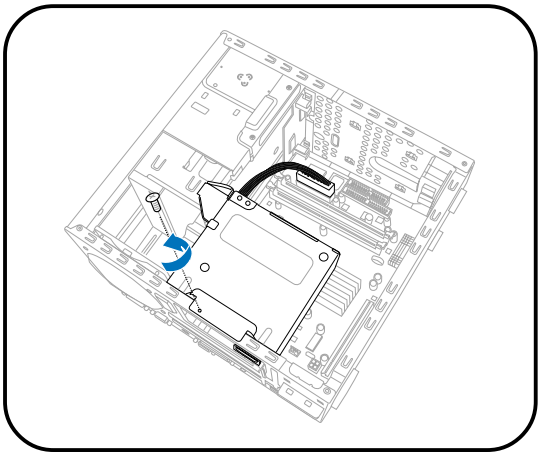


1. Procure e remova os três parafusos da tampa.

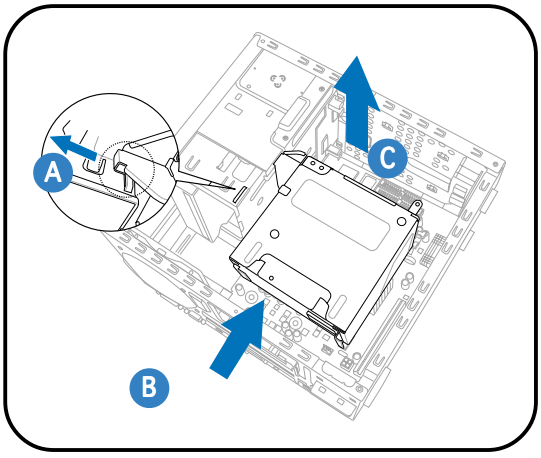


2. Puxe a tampa na direcção do painel traseiro (A) e levante-a (B).

Remoção da fonte de alimentação



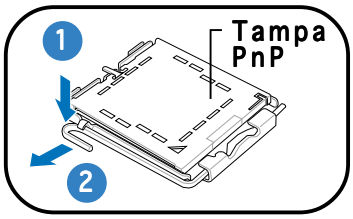
1. Desligue todas as fichas de alimentação dos componentes do sistema e da placa principal e de seguida remova o parafuso da fonte de alimentação.

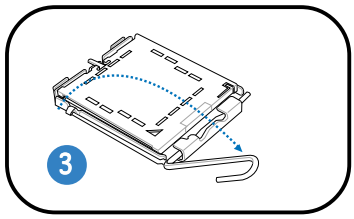


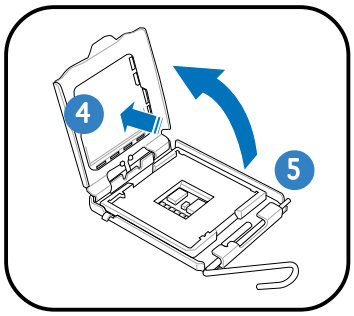
2. Faça deslizar a fonte de alimentação para a esquerda (A) até o gancho lateral se soltar. Empurre a fonte de alimentação em direcção ao painel frontal (B) e levante-a (C).

IMPORTANTE! Ao remover a fonte de alimentação, segure-a firmemente. A fonte de alimentação pode cair acidentalmente e danificar os outros componentes do sistema.

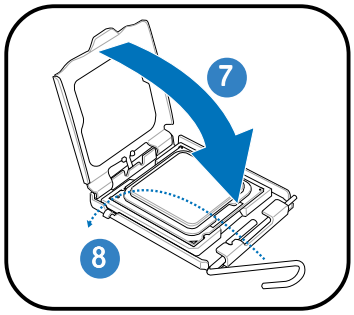
Instalação da CPU







ATENÇÃO. Para evitar danificar os pinos do socket, não remova a tampa PnP a não ser que esteja a instalar uma CPU.

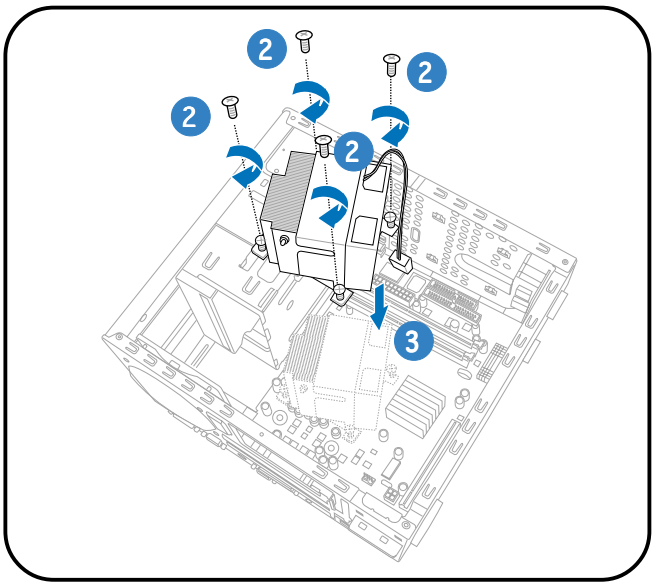


AVISO! NÃO ingira o material térmico. Se este entrar em contacto com os seus olhos ou com a sua pele, lave imediatamente e procure um médico.

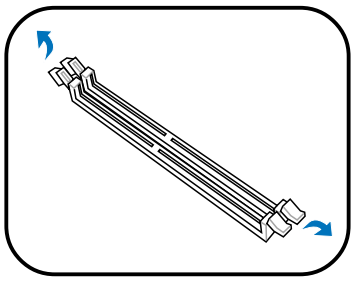
Instalação da ventoinha da CPU e do dissipador de calor

Não se esqueça de desligar o computador bem como o cabo proveniente da fonte de alimentação antes de instalar a ventoinha da CPU e o dissipador de calor.

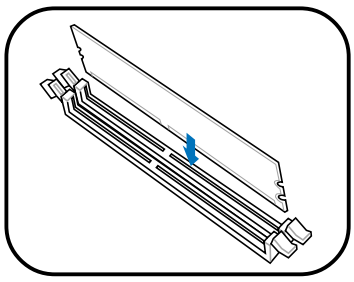
1. Coloque a ventoinha da CPU e o dissipador de calor por cima da CPU instalada.
2. Introduza quatro parafusos nos respectivos orifícios existentes na ventoinha da CPU.
3. Ligue o cabo da ventoinha da CPU ao respectivo conector existente na placa principal.



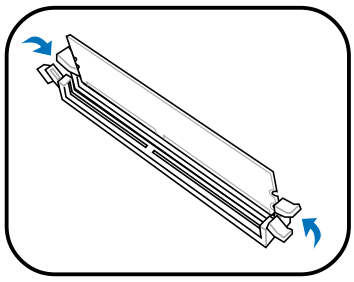
Instalação do(s) módulo(s) de memória



1. Prima as patilhas do socket do módulo DIMM para as abrir.



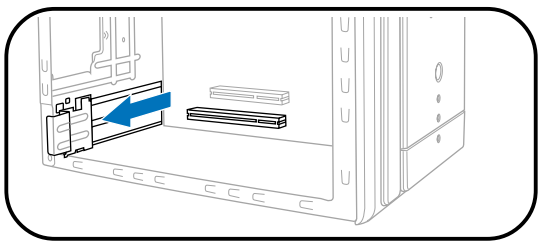
2. Alinhe o módulo DIMM no socket.



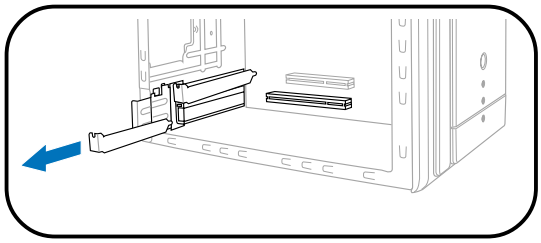
3. Introduza firmemente o módulo DIMM no socket até as patilhas emitirem um estalido, sinal de que estão devidamente fixas.

ATENÇÃO! O módulo DDR DIMM tem um entalhe para que seja colocado apenas na posição correcta. Não force a introdução do módulo DIMM para evitar danificar o mesmo!

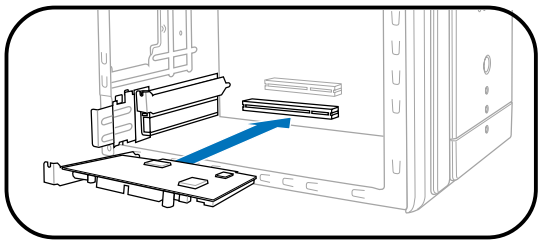
Instalação das placas de expansão



1. Puxe o travamento da placa de expansão seguindo a direcção da seta.

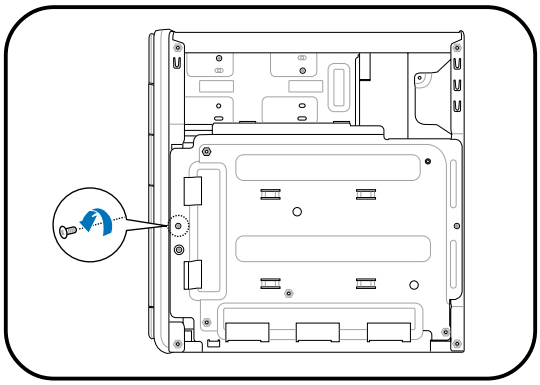


2. Remova a tampa metálica situada em frente da ranhura que pretende utilizar.

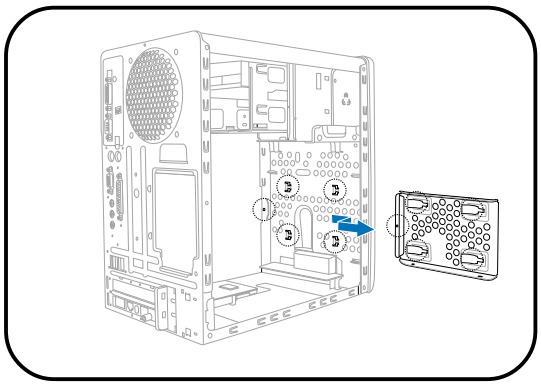


3. Alinhe o conector da placa com a ranhura e prima firmemente.

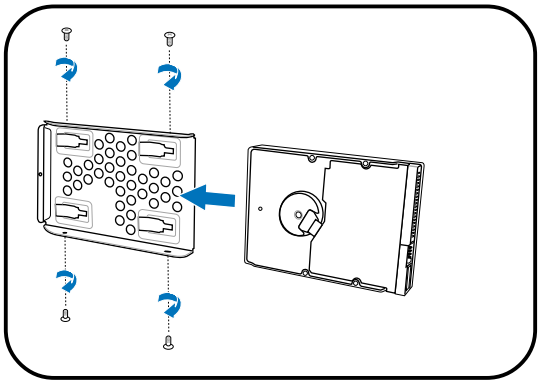
Instalação de uma unidade de disco rígido



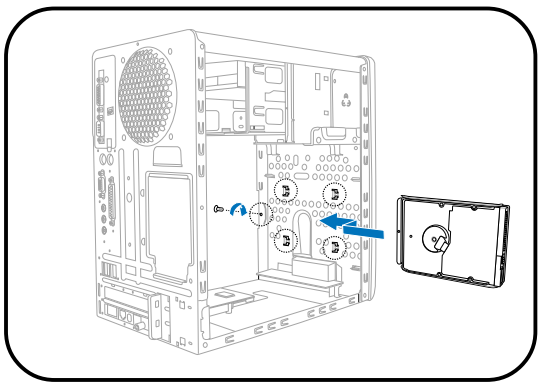
1. Remova o parafuso que fixa o tabuleiro da unidade de disco rígido.



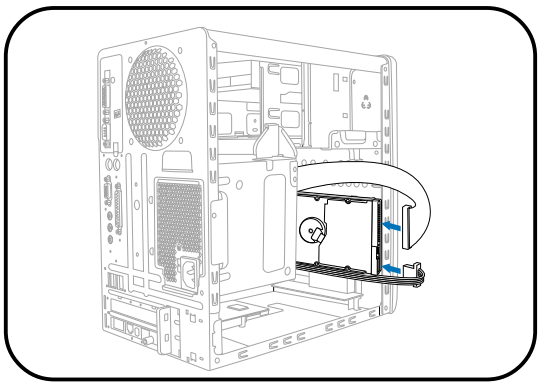
2. Faça deslizar este tabuleiro para fora.



3. Coloque uma unidade de disco rígido no tabuleiro e fixe-a com quarto parafusos.



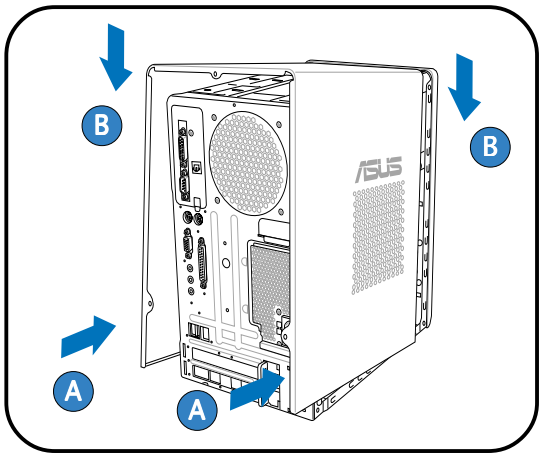
4. Reinstale o tabuleiro da unidade de disco rígido no interior do chassis, de seguida fixe o tabuleiro da unidade de disco rígido com o parafuso de travamento.



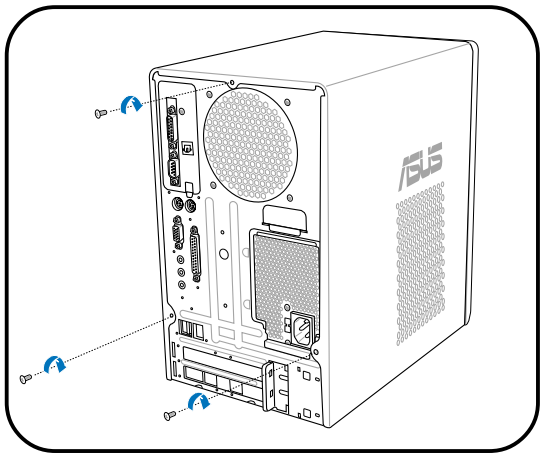
5. Ligue os cabos de alimentação e de sinal aos conectores situados na parte de trás da unidade.

NOTA. Consulte o guia do utilizador para mais informações sobre a instalação de uma unidade de disco rígido Serial ATA.

Reposição da tampa



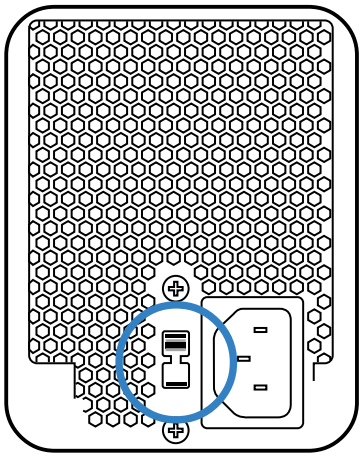
1. Alinhe as patilhas da tampa com o bordo do chassis e com as patilhas do painel frontal (A), de seguida baixe a extremidade traseira da tampa, tal como ilustrado (B).



2. Fixe a tampa com três parafusos.

Selecção da voltagem

A fonte de alimentação tem um comutador para selecção da voltagem (115 V/230 V) situado ao lado do conector de alimentação. Utilize este comutador para seleccionar a voltagem apropriada, de acordo com a potência fornecida na sua área.



NOTA. Por predefinição, o selector de voltagem está definido para 230 V.

Se a potência fornecida na sua área for de 100-127 V, defina o selector para 115 V. Se a potência fornecida for de 200-240 V, defina o selector para 230 V.

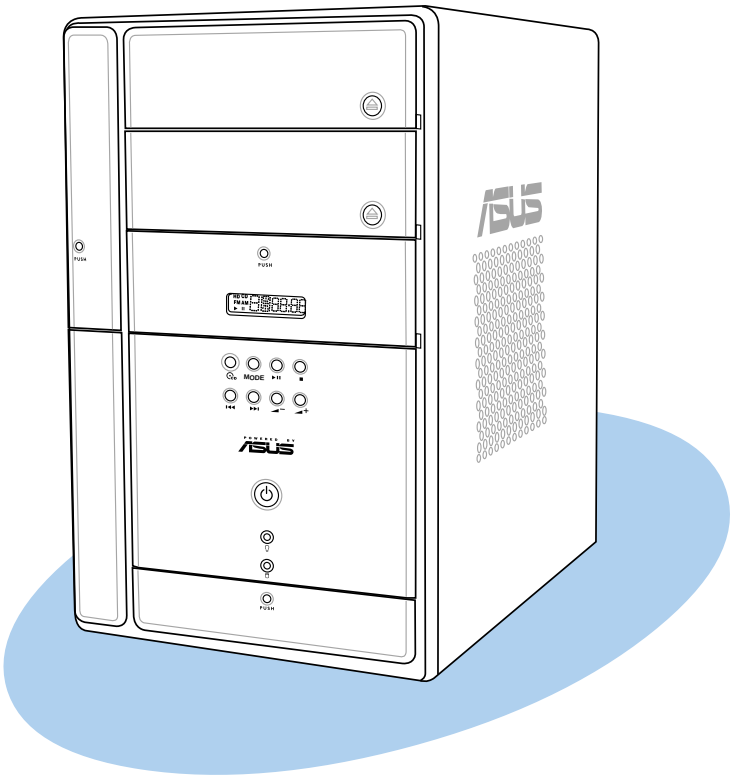
AVISO! A definição do comutador para 115 V num ambiente de 230 V irá danificar seriamente o sistema!

ČESKY

T2-PH2

Počítač Barebone

Stručný průvodce instalací



Copyright © 2006 ASUSTeK COMPUTER INC. Všechna práva vyhrazena.

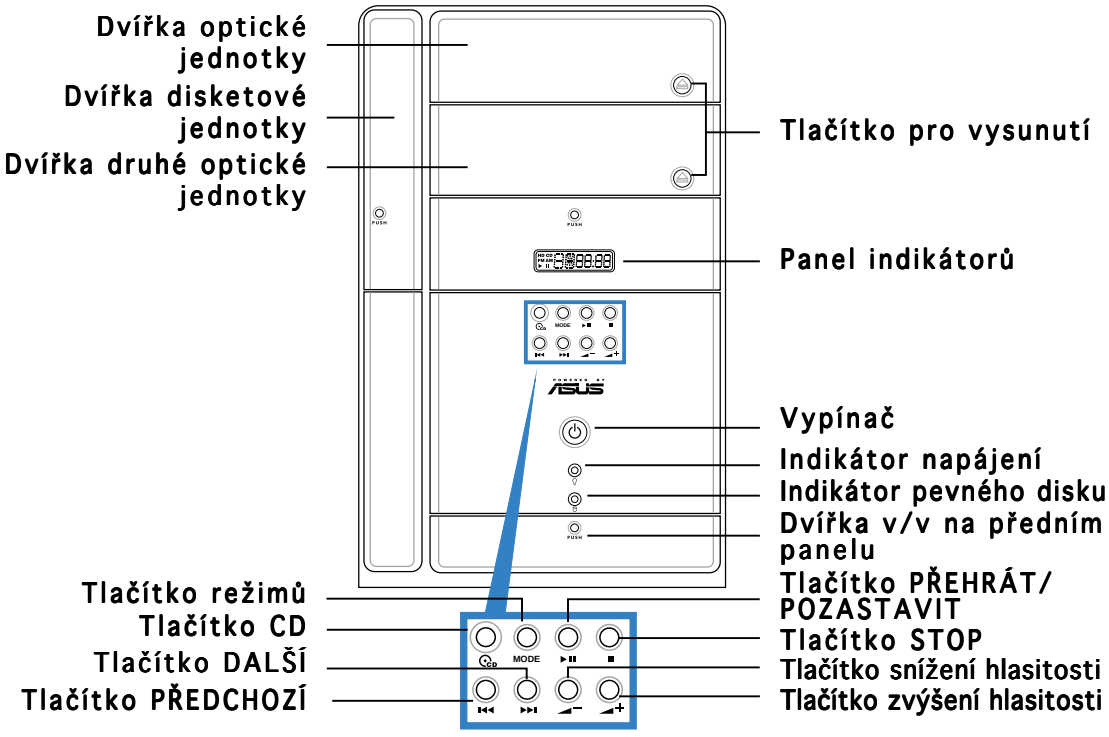
Obsah balení počítače

Zkontrolujte, zda balení počítače T2-PH2 obsahuje následující součásti. Pokud jsou některé součásti poškozené nebo chybí, okamžitě se obraťte na prodejce.

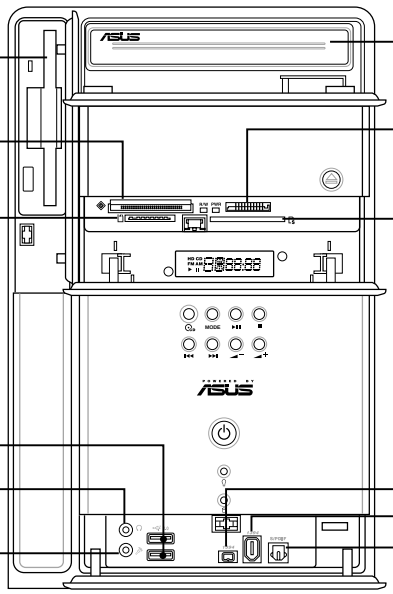
Popis součástí	
1. Počítač barebone ASUS T2-PH2 vybavený následujícími součástmi:	
• Základní deska ASUS	• 6 portů USB 2.0
• Zdroj napájení 250 W PFC	• 2 porty IEEE 1394a
• Síťový port Gigabit	• Port S/PDIF
• Ventilátor a chladič procesoru	• Čtečka paměťových karet 7-v-1
• 2 pozice pro jednotky 5.25"	• Modul rádia FM a anténa
• 1 pozice pro disketovou jednotku 3.5"	• 1 pozice pro pevný disk 3.5"
• Panel indikátorů	• Tlačítka pro přehrávání zvuku Audio DJ
2. Kabely	
• Napájecí kabel	
• Kabel sériového rozhraní ATA	
• Napájecí kabel sériového rozhraní ATA	
3. Podpůrný disk CD	
4. Uživatelská příručka	
5. Volitelné součásti	
• Optická jednotka *(CD-ROM/CD-RW/DVD-ROM/DVD-RW)*	
• Disketová jednotka	

Funkční součásti

Přední panel (vnější část)



Přední panel (vnitřní část)



Disketová jednotka

Slot pro paměťovou kartu CompactFlash®/ Microdrive™

Slot pro paměťovou kartu SmartMedia®

Porty rozhraní USB 2.0

Zdířka pro připojení sluchátek

Zdířka pro připojení mikrofonu

Optická jednotka *(volitelné)*

Slot pro paměťovou kartu MemoryStick®/ MemoryStick Pro™

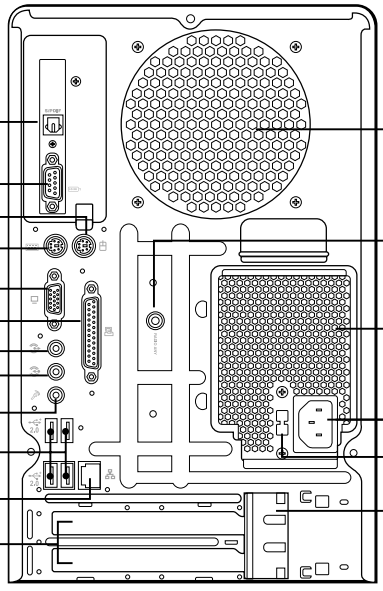
Slot pro paměťovou kartu Secure Digital™/ MultimediaCard

4kolíkový port IEEE 1394a

6kolíkový port IEEE 1394a

Vstupní port S/PDIF

Zadní panel



Optický port S/PDIF

Sériový port

Port myši PS/2

Port klávesnice PS/2

Port VGA

Paralelní port

Zdířka linkového výstupu

Zdířka linkového vstupu

Zdířka pro připojení mikrofonu

Porty rozhraní USB 2.0

Síťový port (RJ-45)

Záslepky slotů pro rozšiřovací karty

Větrací otvor skříně

Zdířka pro připojení rozhlasové antény

Ventilátor zdroje napájení

Konektor napájení

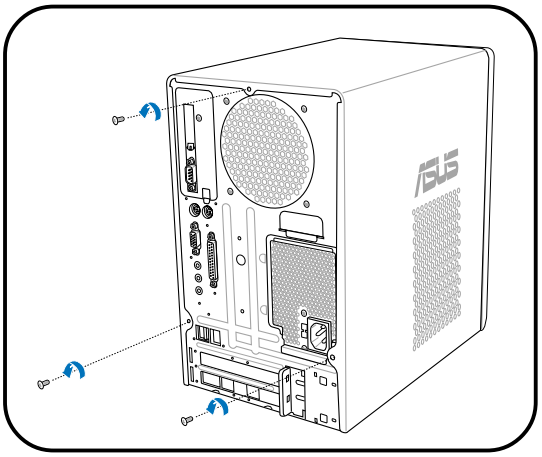
Přepínač napětí

Zámek pozic pro rozšiřovací karty

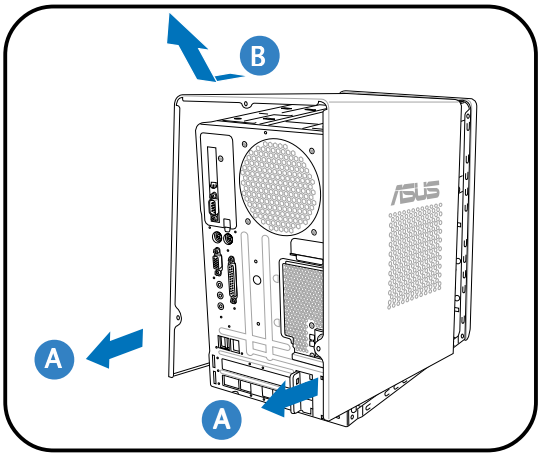
Instalace

DŮLEŽITÉ! Podrobné pokyny pro instalaci a další informace o systému najdete v uživatelské příručce k systému.

Demontáž krytu skříně

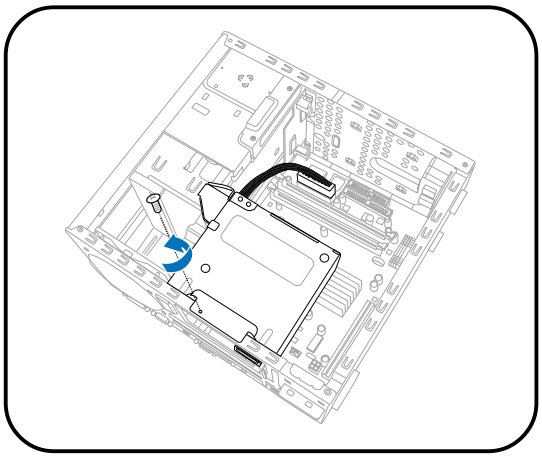


1. Vyhledejte a odmontujte čtyři šrouby krytu skříně.

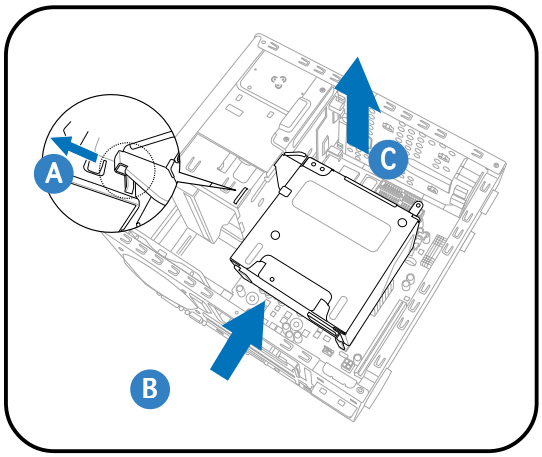


2. Posuňte kryt skříně směrem k zadnímu panelu (A) a potom jej zvedněte (B).

Demontáž zdroje napájení



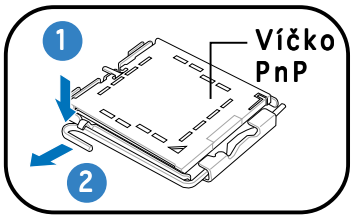
1. Odpojte napájecí zástrčky od všech součástí systému a základní desky a potom odmontujte šroub zdroje napájení.

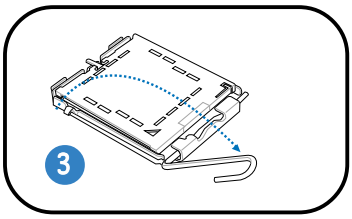


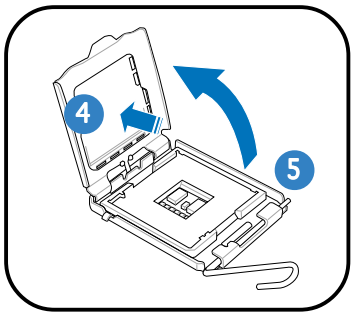
2. Posuňte zdroj napájení doleva (A), aby se uvolnil boční úchyt. Posuňte zdroj napájení k přednímu panelu (B) a potom jej zvedněte (C).

DŮLEŽITÉ! Při demontáži zdroj napájení dobře držte nebo zajišťujte. Zdroj může náhle spadnout a poškodit ostatní součásti počítače.

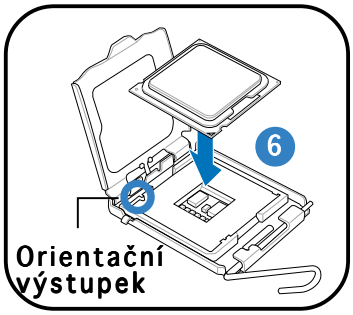
Instalace procesoru

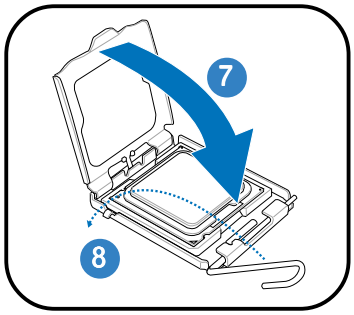






UPOZORNĚNÍ. Aby nedošlo k poškození kolíků patice, sejměte víčko PnP až při instalaci procesoru.



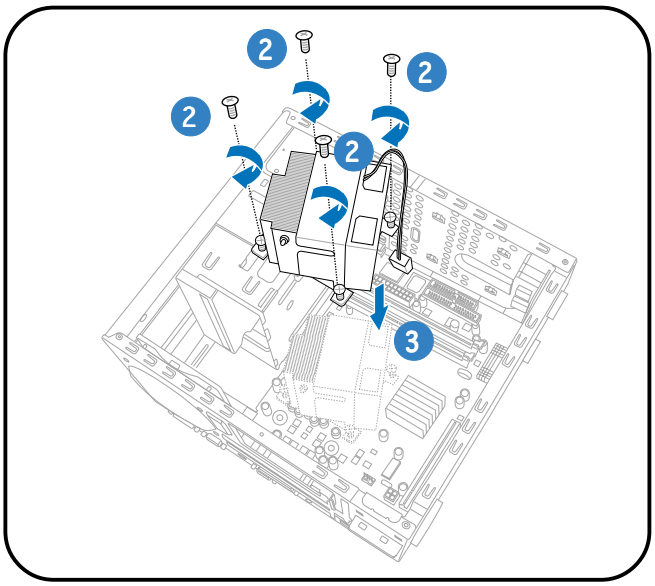


VAROVÁNÍ! ZABRAŇTE pozření materiálu tepelného rozhraní. V případě vniknutí do očí nebo kontaktu s pokožkou postižené místo ihned omyjte a vyhledejte lékařskou pomoc.

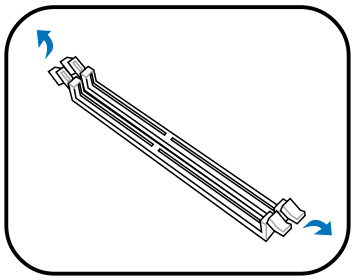
Instalace ventilátoru a chladiče procesoru

Před instalací ventilátoru a chladiče procesoru vypněte počítač a odpojte napájecí kabel z elektrické zásuvky.

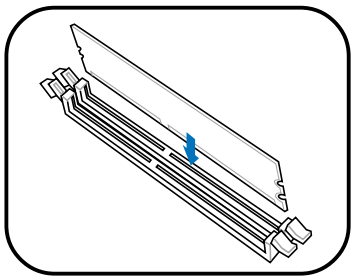
1. Umístěte ventilátor a chladič na horní část nainstalovaného procesoru.
2. Namontujte čtyři šrouby do otvorů ventilátoru procesoru.
3. Připojte kabel ventilátoru procesoru ke konektoru na základní desce.



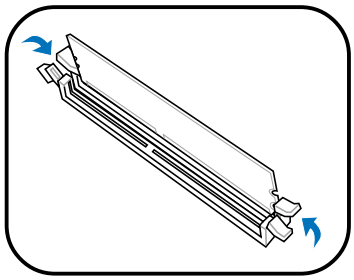
Instalace paměťového modulu/modulů



1. Stiskněte zajišťovací svorky patice pro paměťový modul DIMM směrem ven.



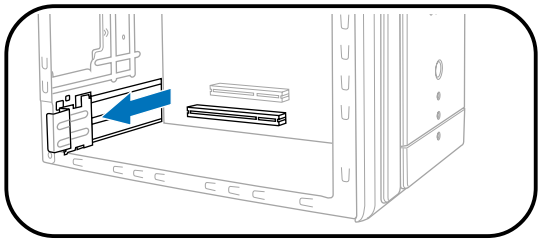
2. Nasaďte paměťový modul DIMM do patice.



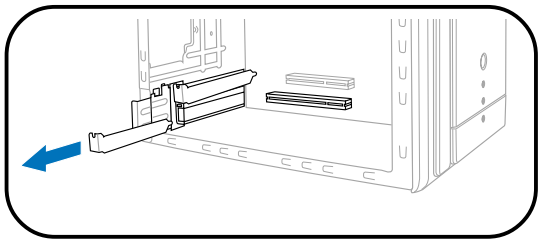
3. Zasuňte paměťový modul DIMM zcela do patice, tak aby zajišťovací svorky zapadly na místo.

POZOR! Paměťový modul DDR DIMM je vybaven zářezem, takže jej lze nainstalovat pouze v jediném směru. Paměťový modul DIMM nezasouvejte do patice silou, aby nedošlo k jeho poškození.

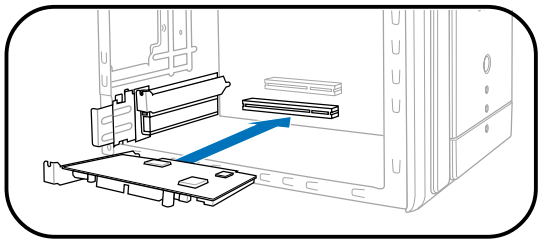
Instalace rozšiřujících karet



1. Vysuňte zámek pozic pro rozšiřovací karty ve směru šipky.

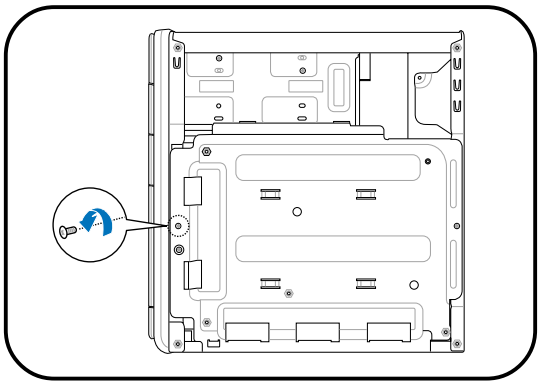


2. Vyjměte kovovou záslepku, která se nachází proti slotu, kterých chcete použít.

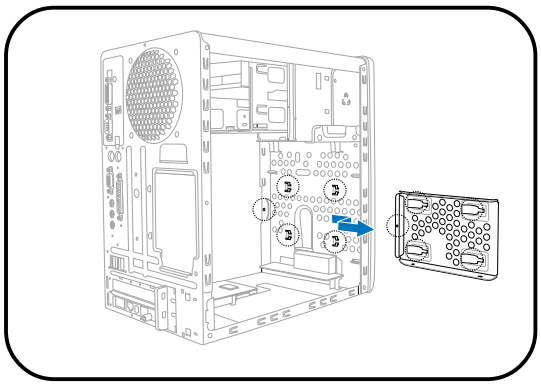


3. Nasaďte konektor karty do slotu a potom zasuňte kartu zcela do slotu.

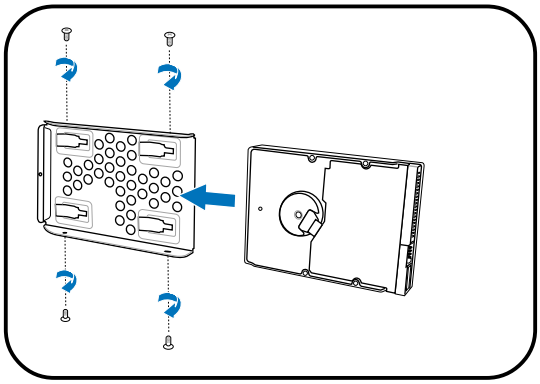
Instalace pevného disku



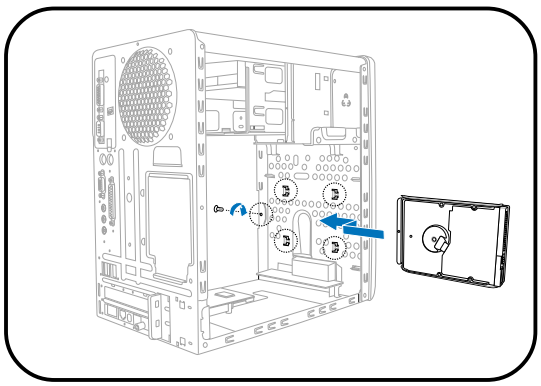
1. Odmontujte zajišťovací šroub přihrádky pevného disku.



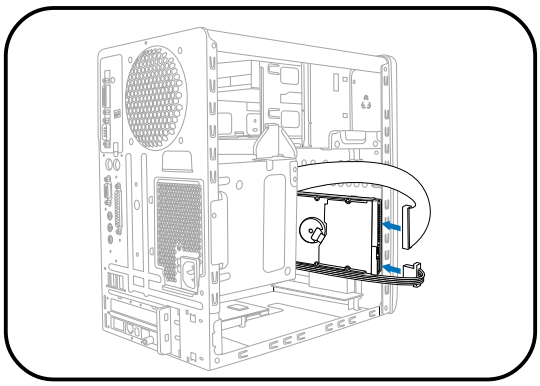
2. Vysuňte přihrádku ven.



3. Vložte pevný disk do přihrádky a zajistěte jej čtyřmi šrouby.



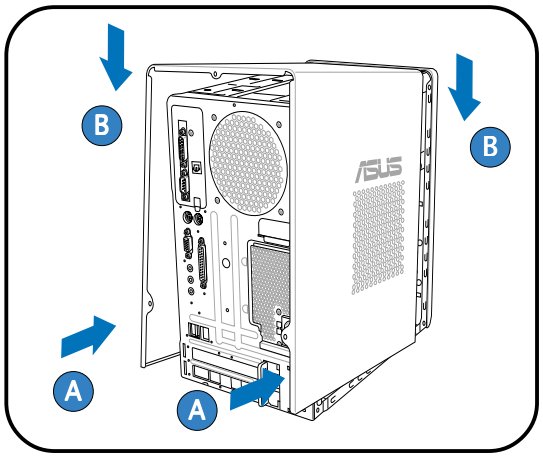
4. Nainstalujte přihrádku s pevným diskem zpět do skříně a potom zajistěte přihrádku zajišťovacím šroubem.



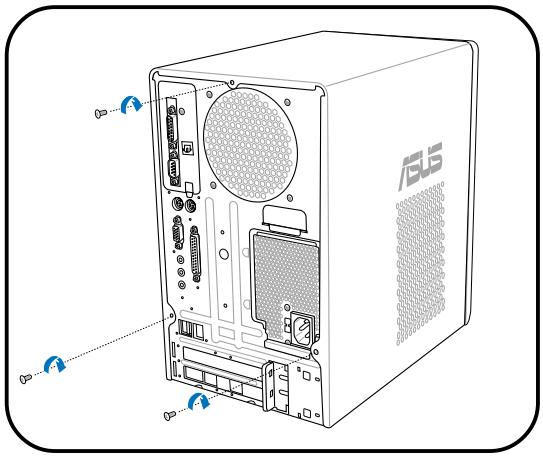
5. Připojte kabel napájení a signálu ke konektorům na zadní straně jednotky.

POZNÁMKA. Podrobné pokyny pro instalaci pevného disku s rozhraním Serial ATA najdete v uživatelské příručce.

Montáž krytu skříně



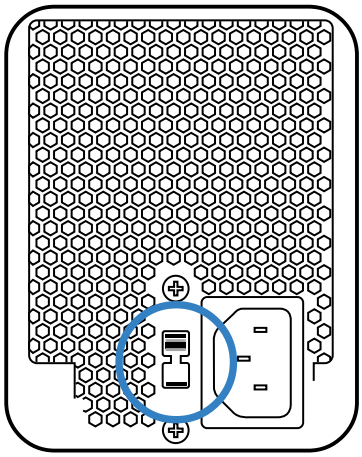
1. Nasaďte úchyty krytu do rámu skříně a do otvorů na předním panelu (A) a potom sklopte zadní okraj rámu podle obrázku (B).



2. Zajistěte kryt skříně třemi šrouby.

Výběr napětí

Zdroj napájení počítače je vybaven přepínačem napětí 115 V/230 V, který se nachází vedle konektoru napájení. Tento přepínač nastavte na hodnotu napětí napájení počítače, která odpovídá napětí v elektrické zásuvce ve vaší oblasti.



POZNÁMKA. Ve výchozím stavu je přepínač napětí nastaven do polohy 230 V.

Pokud je napětí ve vaší oblasti 100 - 127 V, nastavte přepínač na hodnotu 115 V. Pokud je napětí ve vaší oblasti 200 - 240 V, nastavte přepínač na hodnotu 230 V.

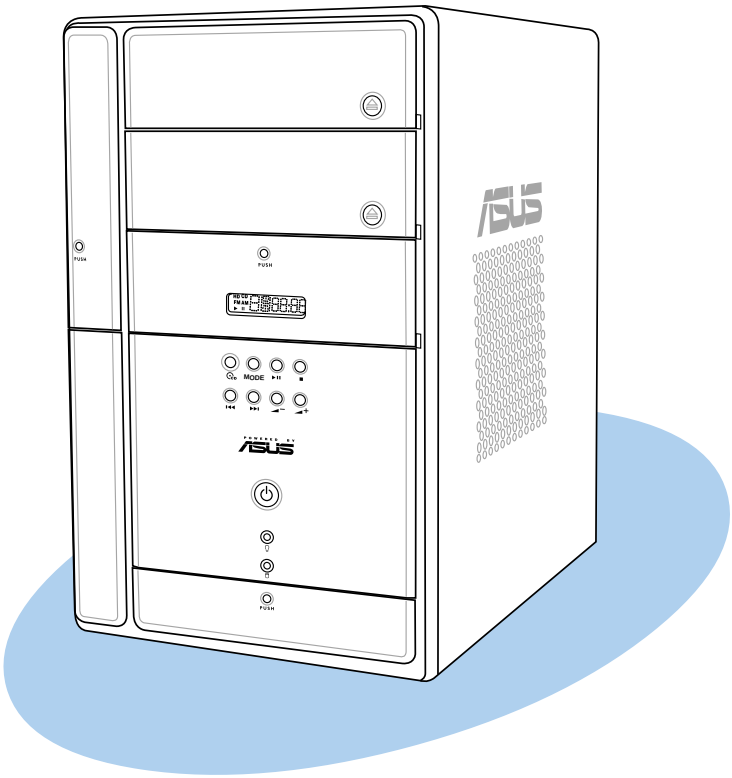
VAROVÁNÍ! Při nastavení přepínače na hodnotu 115 V v prostředí s napětím 230 V dojde k vážnému poškození počítače!

T2-PH2

System typu Barebone

Instrukcja szybkiej instalacji

Polski



Copyright © 2006 ASUSTeK COMPUTER INC. Wszelkie prawa zastrzeżone.

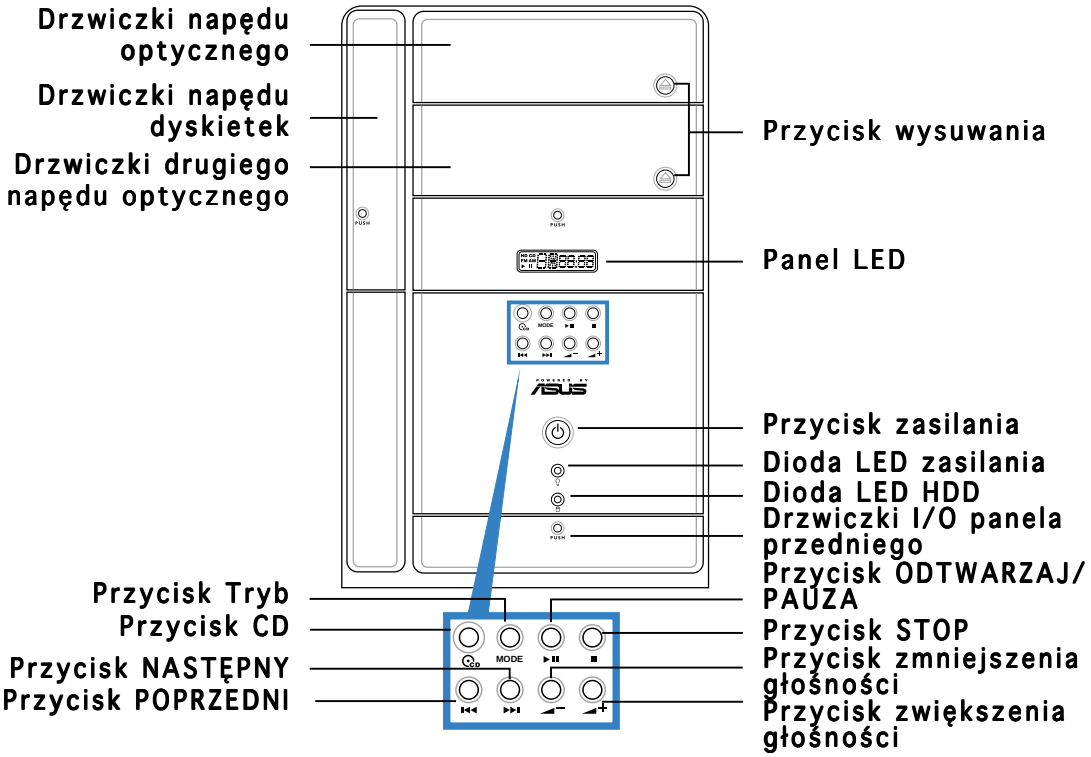
Zawartość opakowania z systemem

Sprawdź, czy opakowanie z systemem T2-PH2 zawiera następujące elementy. Przy braku lub uszkodzeniu któregokolwiek z elementów, należy natychmiast skontaktować się z dostawcą.

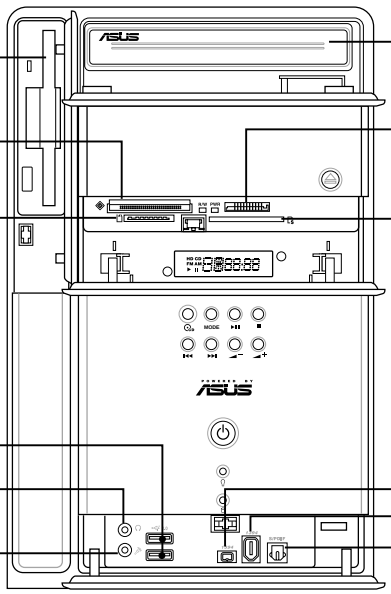
Opis elementu	
1. System typu barebone ASUS T2-PH2 barebone zawierający	
• Płyta główna ASUS	• Porty USB 2.0 x 6
• Moduł zasilacza PFC 250 W	• Port IEEE 1394a x 2
• Port sieci LAN Gigabit	• Port S/PDIF
• Zespół wentylatora i radiatora procesora	• Czytnik kart pamięci 7-w-1
• Wnęka napędu 5,25" x 2	• Moduł radia FM z anteną
• Wnęka napędu dyskietek 3,5" x 1	• Wnęka dysku twardego 3,5" x 1
• Panel LED	• Przyciski odtwarzania audio DJ
2. Kable	
• Kabel prądu zmiennego	
• Kabel Serial ATA	
• Kabel zasilający Serial ATA	
3. Pomocniczy dysk CD	
4. Podręcznik użytkownika	
5. Elementy opcjonalne	
• Napęd optyczny *(CD-ROM/CD-RW/DVD-ROM/DVD-RW)*	
• Napęd dyskietek	

Funkcje

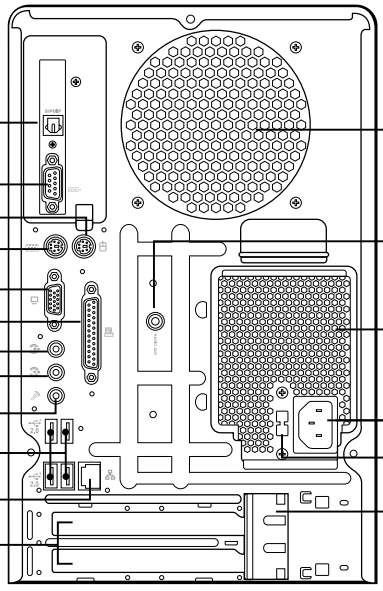
Panel przedni (elementy zewnętrzne)



Panel przedni (elementy wewnętrzne)



Panel tylny

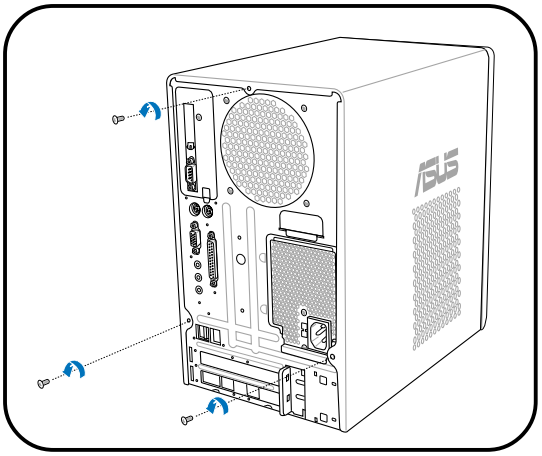


Polski

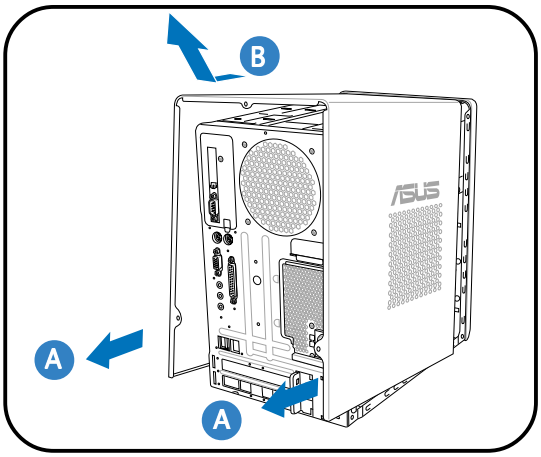
Instalacja

WAŻNE! Szczegółowe informacje i inne informacje systemowe, znajdują się w podręczniku użytkownika.

Zdejmowanie pokrywy

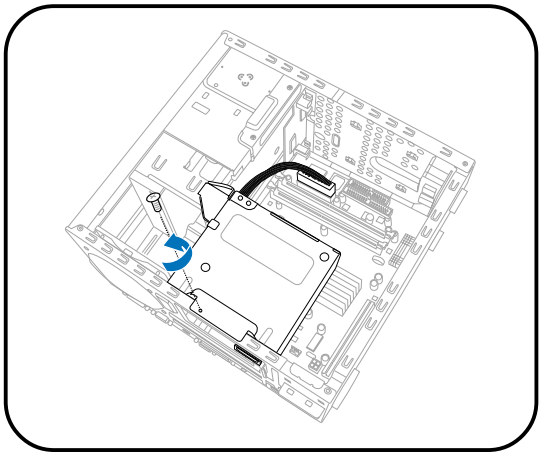


1. Zlokalizuj i odkręć trzy śruby pokrywy.

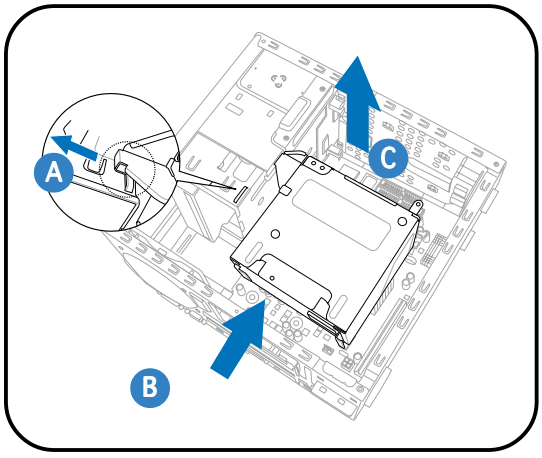


2. Pociągnij pokrywę w kierunku panela tylnego (A), a następnie unieś ją (B).

Wyjmowanie modułu zasilacza



1. Odłącz wszystkie złącza od komponentów systemu i płyty głównej, a następnie odkręć śrubę PSU.

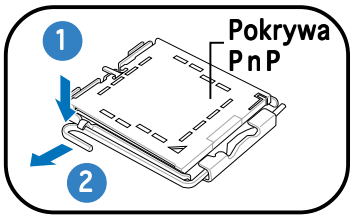


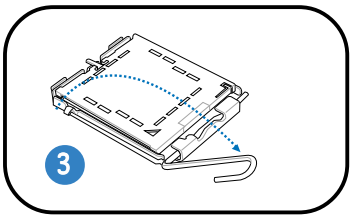
2. Przesuń PSU w lewo (A), aż do odczepienia zaczepu bocznego. Popchnij PSU w kierunku panela przedniego (B), a następnie podnieś (C).

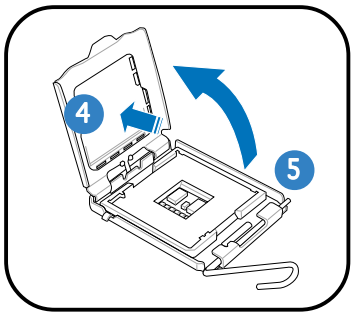
WAŻNE! Podczas wyjmowania PSU, należy go pewnie trzymać. Moduł może przypadkowo upaść i uszkodzić inne komponenty systemu.

Polski

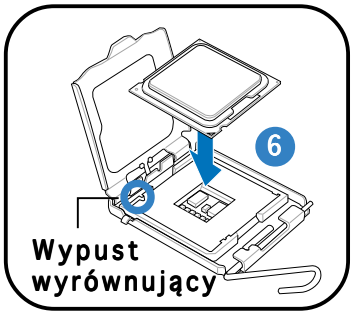
Instalacja procesora

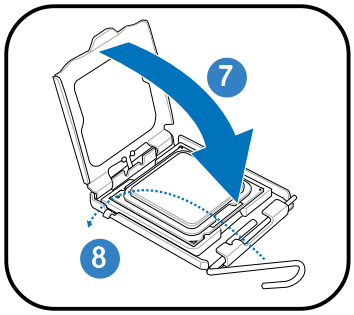






OSTRZEŻENIE. Aby zapobiec uszkodzeniu szpilek gniazda, nie wolno zdejmować pokrywy PnP przed instalacją procesora.



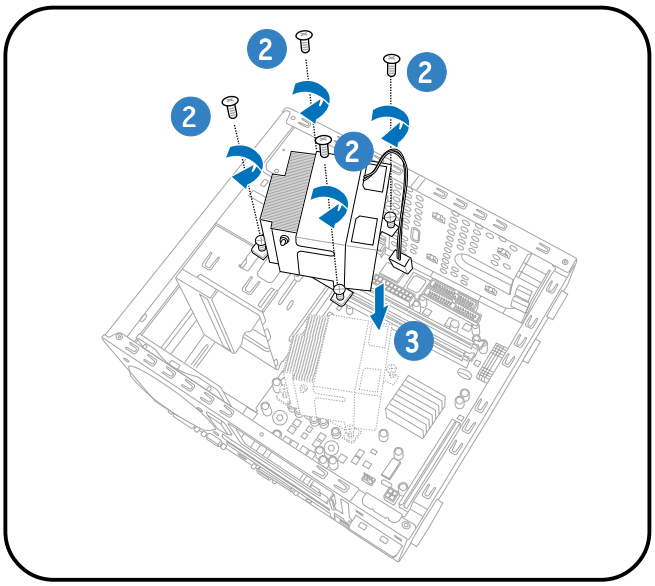


PRZESTROGA! NIE WOLNO dopuścić do kontaktu materiału izolacji termicznej złącza ze skórą. Jeśli dostanie się on do oczu lub gdy zetknie się ze skórą należy natychmiast umyć to miejsce i zgłosić się do lekarza specjalisty.

Instalacja zespołu wentylatora i radiatora procesora

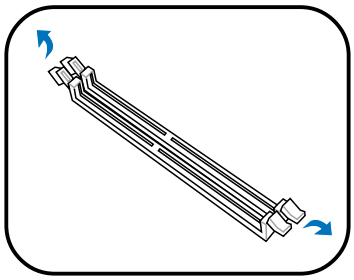
Przed instalacją zespołu wentylatora i radiatora procesora należy sprawdzić wyłączenie komputera i odłączyć kabel zasilający od źródła zasilania.

1. Ustaw zespół wentylatora i radiatora procesora na zainstalowanym procesorze.
2. Wkręć cztery śruby w otwory mocowania wentylatora procesora.
3. Podłącz kabel wentylatora procesora do złącza na płycie głównej.

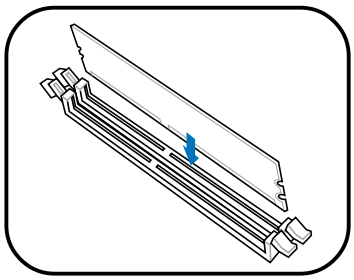


Polski

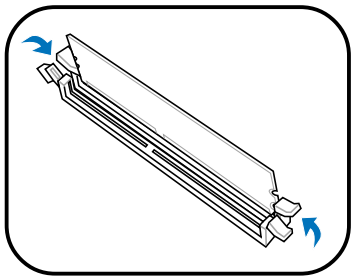
Instalacja modułu(w) pamięci



1. Naciśnij do zewnątrz zatrzaski mocujące gniazda DIMM.



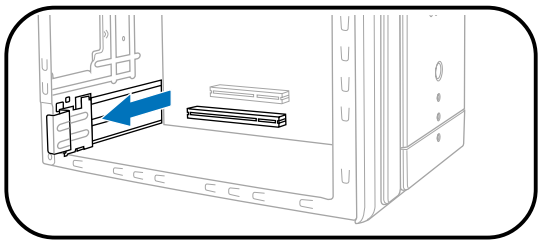
2. Dopasuj moduł DIMM do gniazda.



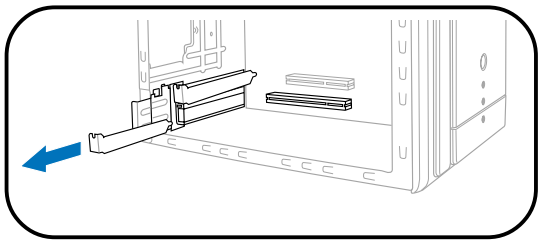
3. Wciśnij mocno moduł DIMM do gniazda, aż do zaskoczenia na miejsce zatrzasków mocujących.

OSTRZEŻENIE! Moduł DDR DIMM zawiera nacięcia, które umożliwia jego włożenie tylko w jednym kierunku. Nie należy używać nadmiernej siły przy wkładaniu modułu DIMM do gniazda, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie!

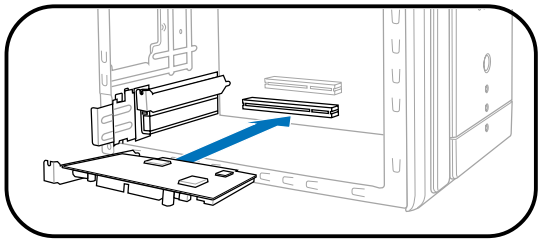
Instalacja kart rozszerzenia



1. Odciągnij blokadę kart rozszerzenia w kierunku strzałki.



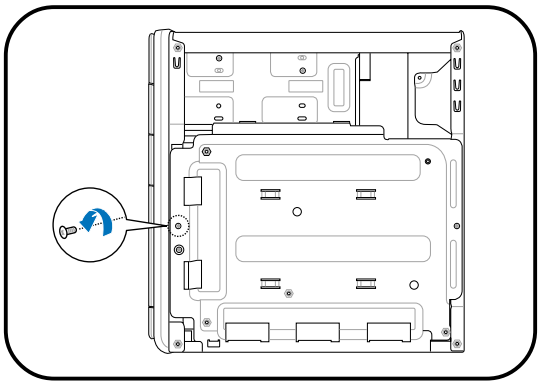
2. Zdejmij metalową zaślepkę usytuowaną naprzeciw gniazda, które ma zostać wykorzystane.



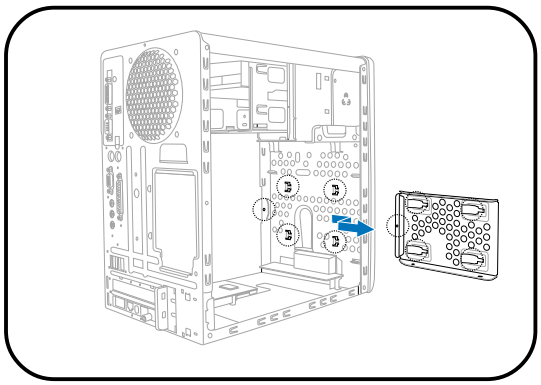
3. Dopasuj złącze karty do gniazda, a następnie mocno naciśnij.

Polski

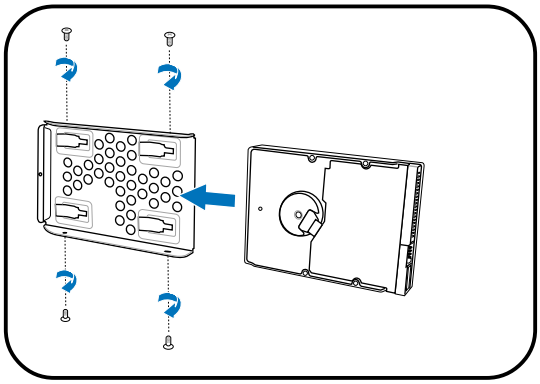
Instalacja dysku twardego



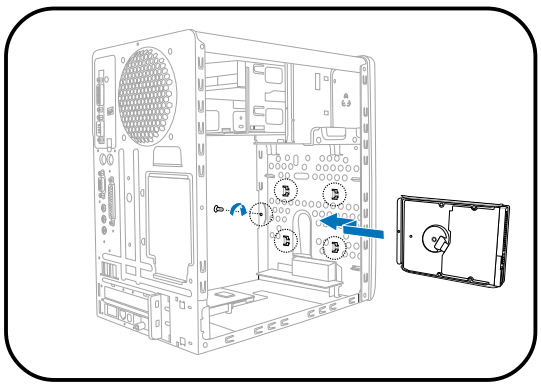
1. Odkręć śrubę blokady prowadnicy dysku twardego.



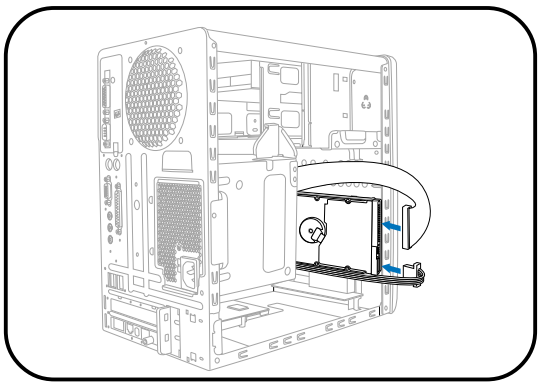
2. Wysuń na zewnątrz prowadnicę dysku twardego.



3. Wstaw dysk twardy do prowadnicy, a następnie zamocuj go czterema śrubami.



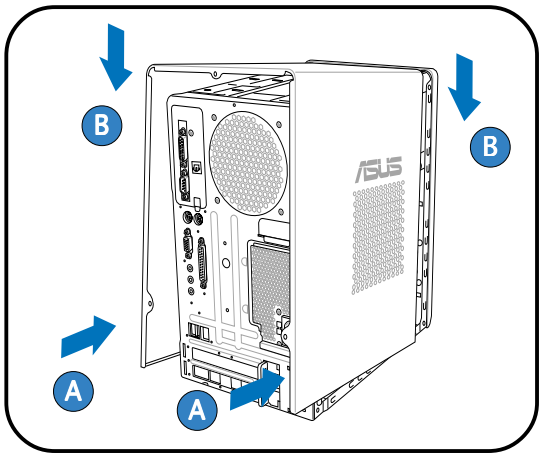
4. Zainstaluj ponownie prowadnicę dysku twardego w obudowie, a następnie zabezpiecz ją śrubą blokującą.



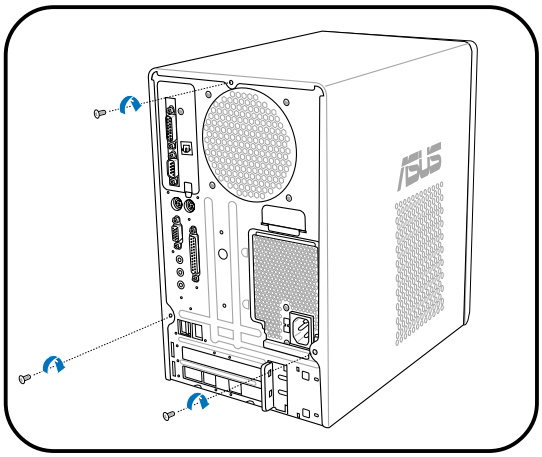
5. Podłącz kabel zasilania i kabel sygnałowy do złączy z tyłu napędu.

UWAGA. Szczegółowe informacje dotyczące instalacji dysku twardego Serial ATA, znajdują się w podręczniku użytkownika.

Zakładanie pokrywy

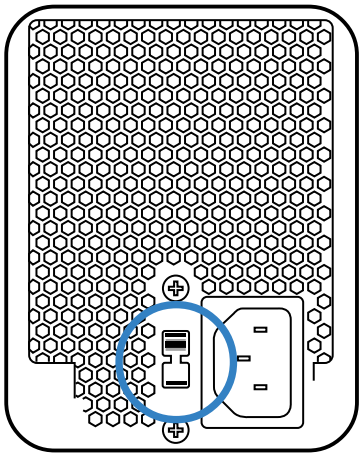


1. Dopasuj zaczepy pokrywy do listew obudowy i zaczepów panela przedniego (A), a następnie opuść tylną krawędź pokrywy, zgodnie z ilustracją (B).



2. Zamocuj pokrywę trzema śrubami.

Wybór napięcia



Zasilacz PSU posiada przełącznik wyboru napięcia 115 V/230 V, znajdujący się poniżej złącza zasilania. Przełącznik ten służy do wyboru właściwego napięcia wejściowego prądu zasilającego systemu, zgodnego z napięciem prądu zasilającego w danym obszarze.

UWAGA. Domyślne ustawienie selektora napięcia to 230V.

Jeśli napięcie prądu elektrycznego w danym regionie wynosi 100-127 V, to przełącznik należy ustawić na 115 V. Jeśli napięcie prądu elektrycznego wynosi 200-240 V, przełącznik należy ustawić na 230 V.

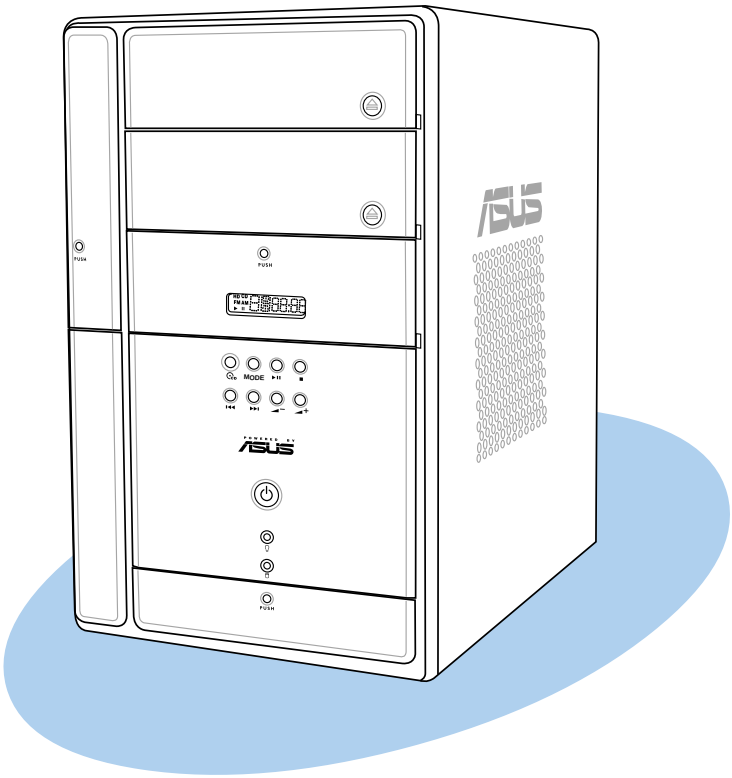
PRZESTROGA! Ustawienie przełącznika na 115 V, gdy napięcie źródła zasilania wynosi 230 V, spowoduje poważne uszkodzenie systemu!

T2-PH2

Barebone rendszer

Gyors üzembe helyezési útmutató

Magyar



Copyright © 2006 ASUSTeK COMPUTER INC. Minden jog fenntartva!

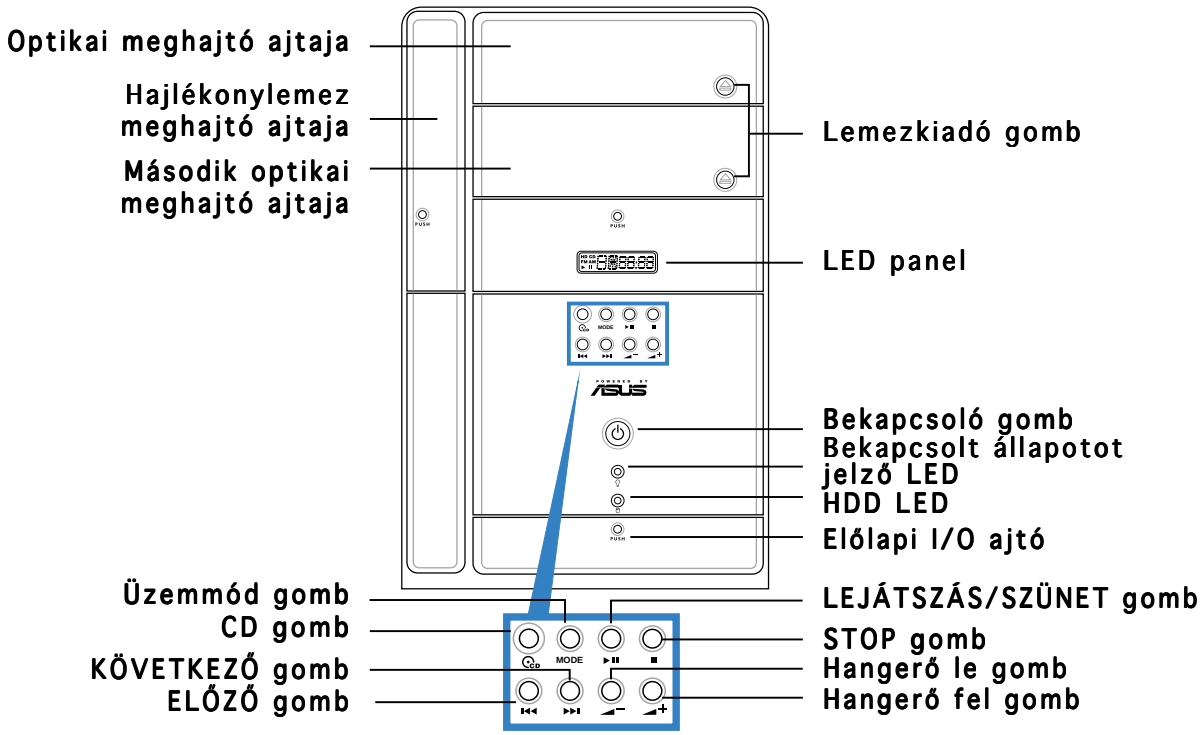
A csomag tartalma

A T2-PH2 csomagnak a következő tételeket kell tartalmaznia: Amennyiben a tételek közül bármelyik sérült vagy hiányzik, azonnal lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.

Tétel leírása	
1. ASUS T2-PH2 barebone rendszer a következőkkel:	
• ASUS alaplap	• 6 db. USB 2.0 port
• 250 W PFC tápegység	• 2 db. IEEE 1394a port
• Gigabit LAN port	• S/PDIF port
• CPU-ventilátor és hűtőborda szerelvény	• 7 az 1-ben memóriakártya-olvasó
• 2 db. 5,25 hüvelykes meghajtó-bővítőhely	• FM rádió modul és rádióantenna
• 1 db. 3,5 hüvelykes hajlékonylemezes meghajtó-bővítőhely	• 1 db. 3,5 hüvelykes merevlemez meghajtó-bővítőhely
• LED panel	• Audio DJ gombok
2. Kábelek	
• Hálózati tápkábel	
• Serial ATA kábel	
• Serial ATA tápkábel	
3. Programokat tartalmazó CD	
4. Felhasználói útmutató	
5. Opcionális tételek	
• Optikai meghajtó *(CD-ROM/CD-RW/DVD-ROM/DVD-RW)*	
• Hajlékonylemez meghajtó	

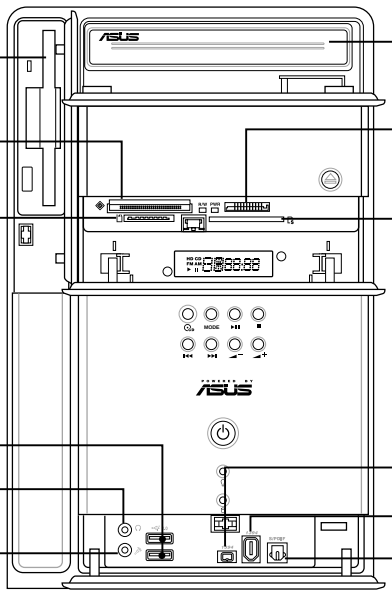
Jellemzők

Előlap (külső)

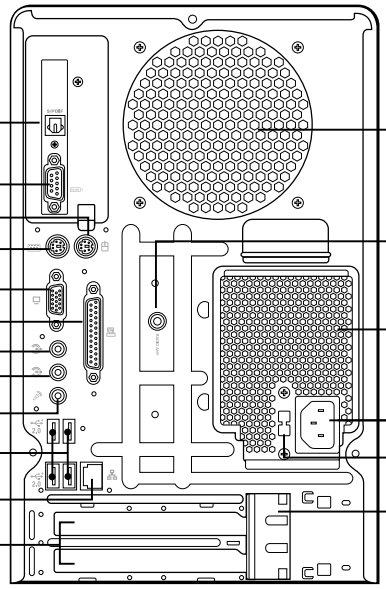


Magyar

Előlap (belső)



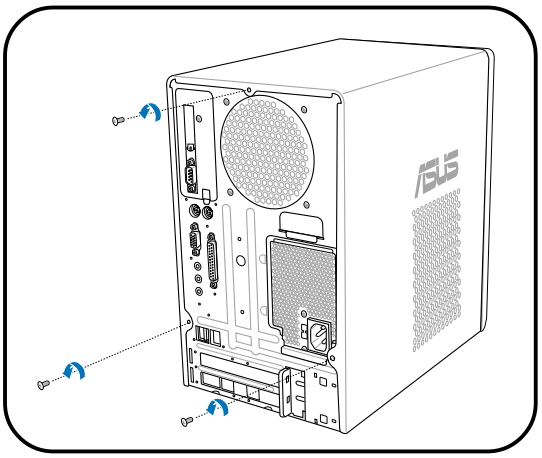
Hátsó panel



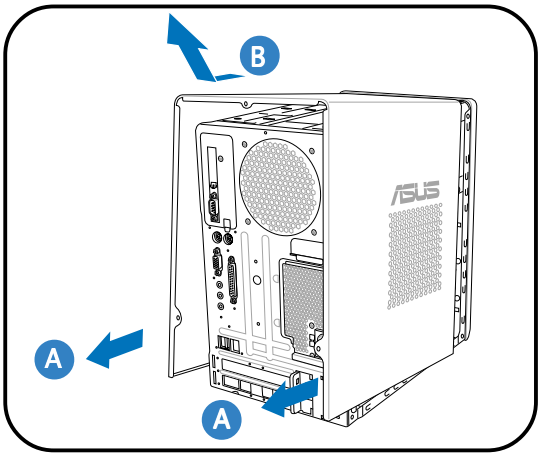
Üzembe helyezés

FONTOS! Az üzembe helyezés részleteit és egyéb rendszerinformációkat illetően olvassa el a Használati útmutatót.

A fedél eltávolítása

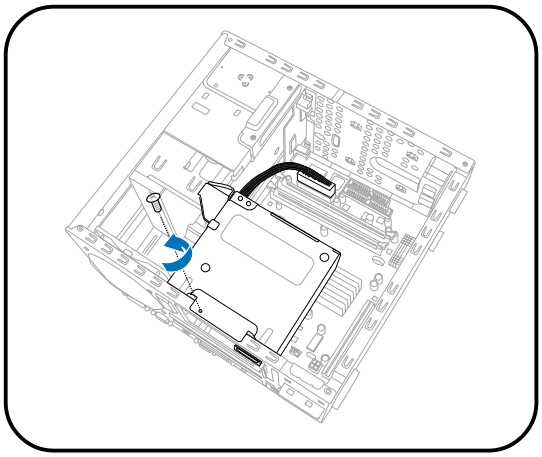


1. Keresse meg és távolítsa el a fedelet rögzítő három csavart.

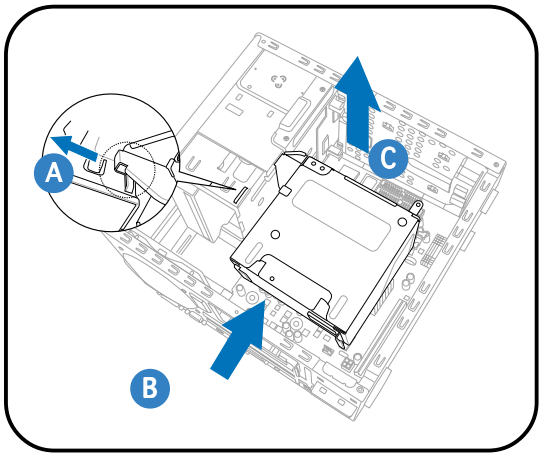


2. Húzza a fedelet a hátsó panel irányába (A), majd emelje fel (B).

A tápegység kiszerelése



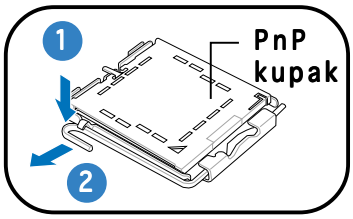
1. Húzza le az összes tápcsatlakozót a rendszer alkatrészeiről és az alaplapról, majd távolítsa el a tápegység csavarját.

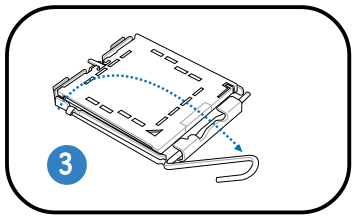


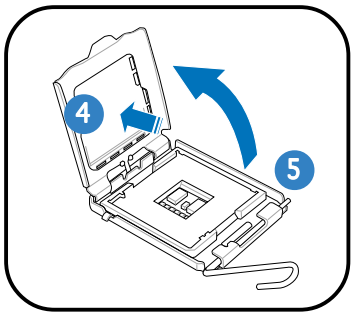
2. Csúsztassa a tápegységet balra (A), amíg az oldalán lévő kampó ki nem oldódik. Tolja a tápegységet az előlapi panel irányába (B), majd emelje fel (C).

FONTOS! A tápegység kiszerelése közben szilárdan tartsa, illetve fogja az egységet. A tápegység véletlenül leeshet és a rendszer más alkatrészeit károsíthatja.

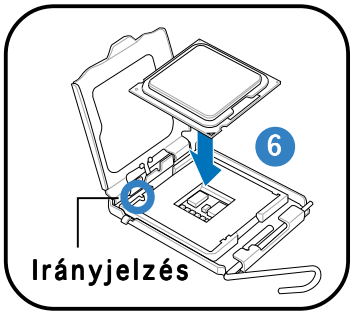
A CPU beszerelése

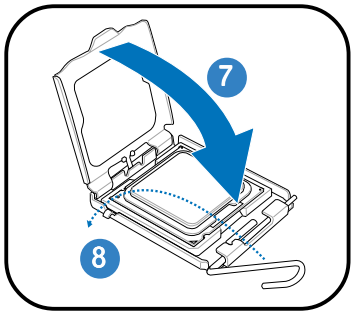






FIGYELEM. Ahhoz, hogy elkerülje a foglalat lábainak sérülését, ne távolítsa el a PnP kupakot, hacsak nem CPU beszerelését végzi.



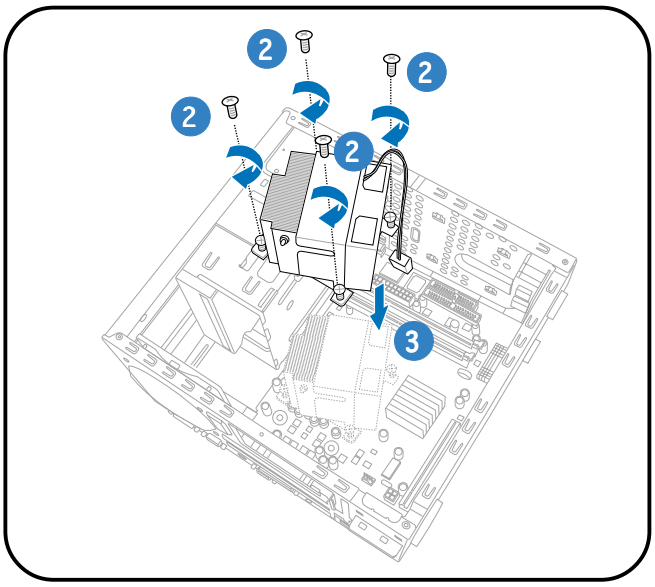


VIGYÁZAT! NE egye meg a hőközvetítő anyagot! Ha a szemébe kerül vagy a bőrével érintkezik, azonnal mossa le és forduljon szakorvoshoz.

A CPU-ventilátor és hűtőborda szerelvény beszerelése

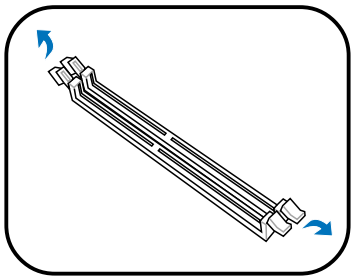
Mielőtt beszerelné a CPU-ventilátor és hűtőborda szerelvényt, kapcsolja ki a számítógépet és húzza ki a hálózati tápkábel dugóját a konnektorból.

1. Helyezze a CPU-ventilátor és hűtőborda szerelvényt a már beszerelt CPU-ra.
2. Hajtsa be a négy csavart a CPU-ventilátor megfelelő furataiba.
3. Csatlakoztassa a CPU-ventilátor tápkábelét az alaplap CPU-ventilátor csatlakozójához.

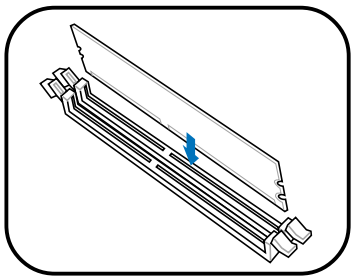


Magyar

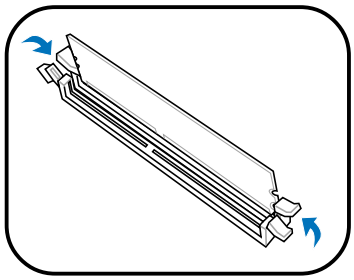
Memóriamodul(ok) beszerelése



1. Nyomja kifelé a DIMM-foglalat rögzítőkapcsait.



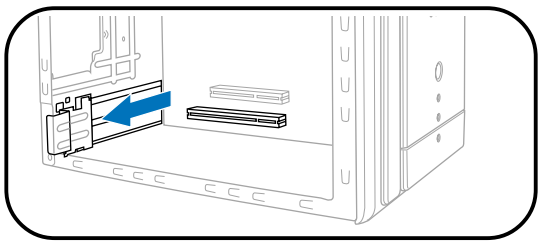
2. Illessze a DIMM modult a foglalatba.



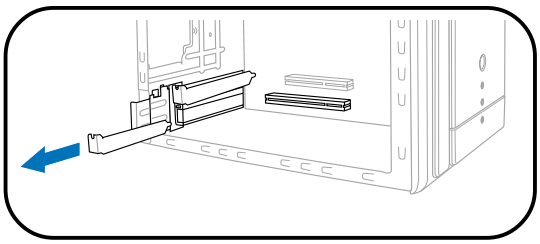
3. Nyomja határozottan a foglalatba a DIMM modult, amíg a tartókapcsok a helyükre nem pattannak.

VIGYÁZAT! A DDR DIMM rovátkát tartalmaz, amely csak egy irányban teszi lehetővé a beszerelését. Ne erőltesse a DIMM modult, miközben a helyére illeszti, mert megsérülhet!

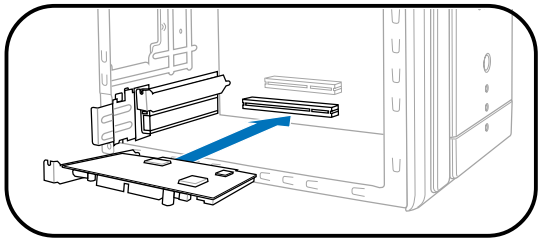
Bővítőkártyák beszerelése



1. Húzza a bővítőkártyát rögzítő reteszt a nyíl irányába.

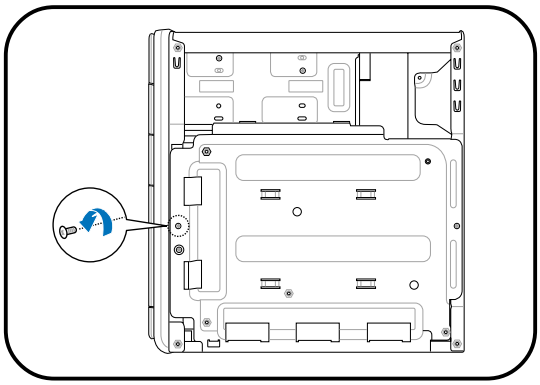


2. Távolítsa el ahhoz a foglalathoz tartozó fém fedőlemezt, amelyet használni szándékozik.

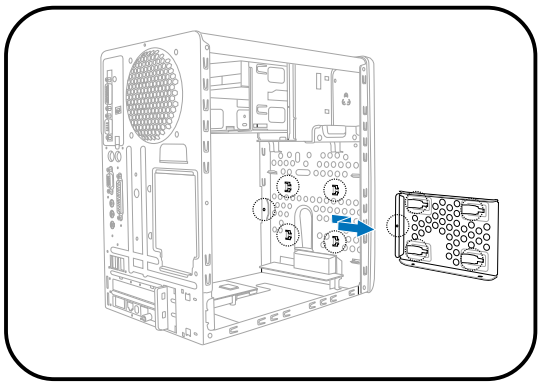


3. Illessze a kártyát a foglalatba, és határozottan nyomja a helyére.

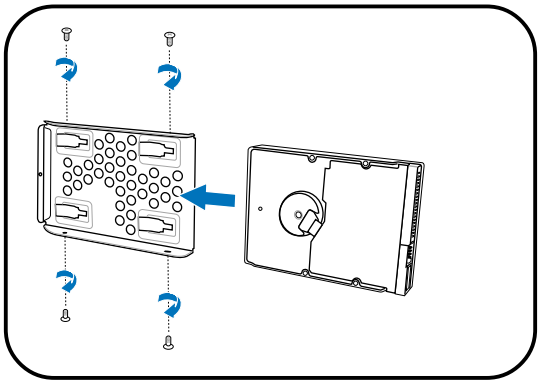
Merevlemez beszerelése



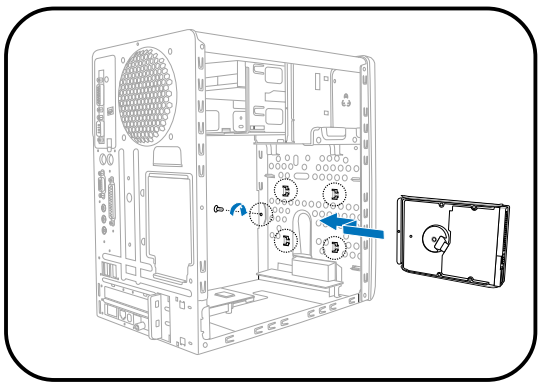
1. Távolítsa el a merevlemez tálcát rögzítő csavart.



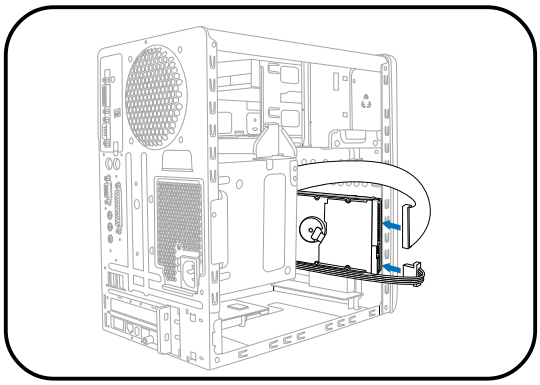
2. Csúsztassa ki a merevlemez tálcát.



3. Helyezze a merevlemezt a tálcára, majd rögzítse négy csavarral.



4. Szerelje vissza a merevlemez tálcát a számítógépházba, majd rögzítse a merevlemez tálcát a rögzítésre szolgáló csavarral.

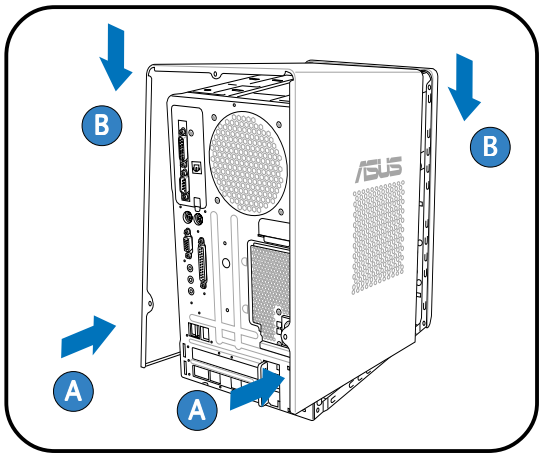


5. Csatlakoztassa a táp- és adatkábelt a meghajtó hátuljához.

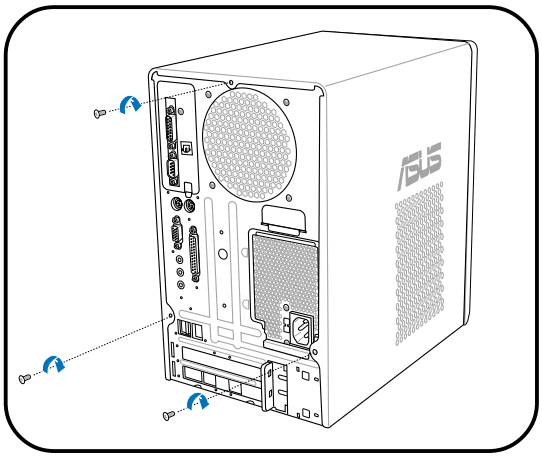
MEGJEGYZÉS. A Serial ATA merevlemez beszerelését illetően olvassa el a Használati útmutatót.

Magyar

A fedél visszahelyezése



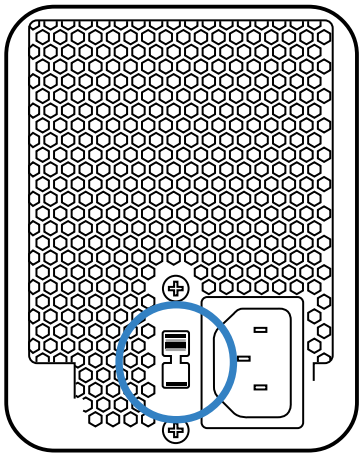
1. Illessze a fedél és az előlap füleit a számítógépház sínjéhez (A), majd engedje le a fedél hátsó szélét az ábra szerinti módon (B).



2. Rögzítse a fedelet a három csavarral.

A feszültség kiválasztása

A tápegység 115 V/230 V feszültségválasztó kapcsolóval rendelkezik, amely a tápcsatlakozó mellett található. Ez a kapcsoló a területének megfelelő tápfeszültség kiválasztására szolgál.



MEGJEGYZÉS. A feszültségválasztó alapértelmezés szerint 230 V-ra van állítva.

Amennyiben az Ön területén 100-127 V a hálózati feszültség, állítsa a kapcsolót 115 V-ra. Amennyiben az Ön területén 200-240 V a hálózati feszültség, állítsa a kapcsolót 230 V-ra.

VIGYÁZAT! A kapcsoló 115 V-ra állítása 230 V-os hálózati feszültséget alkalmazó területen súlyosan károsítja a rendszert!